

# Matiyu

## Matiyu Yesu a Fe Xibaru Fajin Naxan Sεbε

Matiyu Kitabun yireni ito sεbεxi nεn jεe tonge saxan e nun suulun jøxøn Yesu te xanbini kore xønna ma. Mudu maxinla nan yi Matiyu ra Romi kaane xa Yesu a xilima waxatin naxan yi. Matiyu findi Yesu a xarandiina nde nan na. Yesu a taruxun ligaxi nεn Matiyu yεe xøri, a yi a sεbε waxati gbεtε yi.

Matiyu nun Maraka nun Luka Yesu a taruxun yεbama fayida kii kedenna nin. Koni Matiyu a gbeen sεbεxi Yahudiyane nan xa. Na nan a ligi, a yirena ndee sεbε Yahudiyane naxanye famuma dangu siya gbεtεne ra. A møn nabiya fala fonne fe falama dangu bonne ra alogo a xa a yita Yahudiyane ra fa fala Yesu bata nabine birin ma falane rakamali.

Kitabun yireni ito Yesu bari kiin nan singe yεbama, Mariyamaa diina. Yesu xaran wuyaxi ti nεn a dunuja yi gidini a yamaan xa. A møn kabanako wuyaxi ligi nεn. Matiyu na nan yεbama Ningila Yesu kui. Dønxøn na, a Yesu a sayaan nan yεbama e nun a rakeli fena sayani.

*Yesu benbane fe*

*Taruxune Singen 2.3-15 nun Luka 3.23-38*

<sup>1</sup> Yesu Alaa Muxu Sugandixin benbane xinle nan itoe ra. Dawuda bønsønna nde nan yi Yesu ra. Iburahima bønsønna nde nan yi Dawuda ra.

<sup>2</sup> Iburahima nan Isiyaga sətə. Isiyaga yi Yaxuba sətə. Yaxuba yi Yuda nun a xunyene nun a tadane sətə.

<sup>3</sup> Yuda yi Peresi nun Sera sətə. E nga nan yi Tamari ra. Peresi yi Xesirən sətə. Xesirən yi Rami sətə.

<sup>4</sup> Rami yi Aminadabo sətə. Aminadabo yi Naxason sətə. Naxason yi Salimon sətə.

<sup>5</sup> Salimon nun Raxabi yi Boosu sətə. Boosu nun Ruti yi Obedi sətə. Obedi yi Yese sətə.

<sup>6</sup> Yese yi Manga Dawuda sətə.

Dawuda yi Sulemani sətə. A nga yi findixi Yurayaa naxanla nan na.

<sup>7</sup> Sulemani yi Robowan sətə. Robowan yi Abiya sətə. Abiya yi Asa sətə.

<sup>8</sup> Asa yi Yosafati sətə. Yosafati yi Yehorami sətə. Yehorami yi Yusiya sətə.

<sup>9</sup> Yusiya yi Yotami sətə. Yotami yi Axasi sətə. Axasi yi Xesekiya sətə.

<sup>10</sup> Xesekiya yi Manase sətə. Manase yi Amən sətə. Amən yi Yosiya sətə.

<sup>11</sup> Yosiya yi Yekonaya nun a xunyene nun a tadane sətə, e Isirayila muxune suxu waxatin naxan yi, e siga e ra Babilən taani konyiyani.

<sup>12</sup> E siga xanbini Babilən taani, Yekonaya yi Selatili sətə. Selatili yi Sorobabeli sətə.

<sup>13</sup> Sorobabeli yi Abiyudi sətə. Abiyudi yi Eliyakimi sətə. Eliyakimi yi Asori sətə.

<sup>14</sup> Asori yi Sadəki sətə. Sadəki yi Ahimi sətə. Ahimi yi Eliyudi sətə.

<sup>15</sup> Eliyudi yi Eleyasari sətə. Eleyasari yi Matani sətə. Matani yi Yaxuba sətə.

<sup>16</sup> Yaxuba yi Yusufu soto, Mariyamaa xemena, naxan Yesu bari, naxan xili “Alaa Muxu Sugandixa-  
ina.”

<sup>17</sup> Awa, folo Iburahima ma, han sa dəxə Dawuda ra, na findi mayixetə fu nun naanin nan na. Folo Dawuda ma, han e siga Isirayila yamaan na Babilən taani waxatin naxan yi, na fan mayixetə fu nun naanin. Folo e sigan ma Babilən taani, sa dəxə Alaa Muxu Sugandixin bari waxatin na, na fan findixi mayixetə fu nun naanin nan na.

### *Marigi Yesu soto fena*

#### *Luka 2.1-7*

<sup>18</sup> Awa, Yesu Alaa Muxu Sugandixin sotəxi kii naxan yi, na nan ito ra. A nga, Mariyama yi masuxi Yusufu xən ma nun, koni benun a xa dəxə a xən ma waxatin naxan yi, a yi a to a bata fudikan fata Alaa Nii Sarijanxin na.

<sup>19</sup> Tinxin muxun nan yi a xemən Yusufu ra. A mi yi waxy a xa Mariyama rayagi yamaan yetagi. Nanara, a yi a miri a xa a futun kala luxunni.

<sup>20</sup> A yi a mirima na feen ma waxatin naxan yi, Marigina malekan yi mini a xa xiyeni, a naxa, “Yusufu, Dawuda bənsənna, i nama gaxu i ya naxanla Mariyama tonge, amasətə a diin naxan barima, na fataxi Alaa Nii Sarijanxin nan na.

<sup>21</sup> A dii xemən barima nən, i yi a xili sa Yesu\* amasətə a tan nan a yamaan nakisima e yulubine ma.”

<sup>22</sup> Ito birin ligaxi nən alogo Marigin naxan falaxi a nabiin xən ma, a na xa kamali.

<sup>23</sup> A naxa,

---

\* **1:21:** **Yesu** xinla bunna neen, fa fala “Marakisi Tiina” Heburu xuini.

“Sungutun nasəlonxin fudikanma nən,  
a dii xəmən bari.

E yi a xili sa Emanuweli,  
na bunna nəen fa fala, ‘Ala en tagi.’ ”<sup>†</sup>

<sup>24</sup> Nanara, Yusufu xulun waxatin naxan yi, Margina malekan naxan yamari a ma, a na ligi, a yi Mariyama tongo a naxanla ra.

<sup>25</sup> Koni e mi kafu han a yi dii xəmən bari. Yusufu yi a xili sa “Yesu.”

## 2

### *Xəntən tiin naxanye sa keli sogeteden binni*

<sup>1</sup> Yesu to sətə Betələmi taani Yudaya yamanani Manga Herode waxatini, fekolonne yi fa sa keli sogeteden binni, fa Yerusalən taani.

<sup>2</sup> E muxune maxədin, e naxa, “Diidin naxan barixi Yahudiyane mangan na, na minən yi? Nxu bata a taxamaseri sareñ to nxu yi sogeteden binni waxatin naxan yi. Nanara, nxu bata fa nxu xa fa a batu.”

<sup>3</sup> Manga Herode na mə waxatin naxan yi, a kuisan, e nun Yerusalən kaane birin.

<sup>4</sup> A yi yamaan saraxarali kuntigine nun sariya karaməxəne xili, a yi e maxədin, a naxa, “Alaa Muxu Sugandixin yi lan a xa bari minən yi?”\*

<sup>5</sup> E yi a yabi, e naxa, “A barima Betələmi taan nin Yudaya yamanani. Nabini ito nan səbəxi, a naxa,

<sup>6</sup> ‘I tan, Betələmi taan Yuda yamanani, taa xuri mi i tan na Yudaya taa gbeene yə.

---

<sup>†</sup> **1:23:** Esayi 7.14 nun 8.8 nun 8.10 fan mato.    \* **2:4:** A na maxədinna tixi nən bayo muxune yi Alaa Muxu Sugandixin faan maməma bayo nabi fonne waliyyi falane bata yi a fe yita xabu *nəe kemə* wuyaxi.

Amasotø mangana nde kelima nən i tan yi  
naxan Isirayila muxune masuxuma,  
n ma yamana.’ ”<sup>†</sup>

<sup>7</sup> Awa, Manga Herode yi fekolonne xili wundoni, a yi e maxədin na saren mini waxatin yεtεen ma.

<sup>8</sup> A yi nungun sa e ma siga Bεtεlεmi taani, a naxa, “Ε sa diidina fe yεε fen han! Ε na a to waxatin naxan yi, ε yi n nakolon alogo n fan xa sa a batu.”

<sup>9</sup> E to mangana falan namε, e yi siga. E saren naxan to sogeteden binni a fsləni, e mən yi na to, a yi lu e yεε ra han a sa ti diidin yiren xun ma.

<sup>10</sup> E to na saren to, e yi səwa han!

<sup>11</sup> E to so banxini, e yi diidin nun a nga Mariyama to. E yi e xinbi sin a xa, e yi a batu. Na xanbi ra, e yi e sanba seene ramini, e yi xεmaan nun wusulanna nun mirihi latikənənna fi a ma.

<sup>12</sup> Ala yi fekolonne rakolon xiyeni, a e nama fa xεtε Manga Herode fεma. E yi xεtε kira gbεtε xən ma e konni.

### *Yesu sətø muxune yi e gi*

<sup>13</sup> Fekolonne kelixin na yi, Marigina malekan yi mini Yusufu xa xiyeni, a yi a fala a xa, a naxa, “Keli, i diidin nun a nga tongo, ε yi ε gi, ε siga Misiran yamanani. Ε sa lu na han n na falan ti ε xa waxatin naxan yi. Amasotø Herode diidin fenma a faxa xinla nan ma.”

<sup>14</sup> Nayi, Yusufu yi keli, a diidin nun a nga tongo koeεen na, e siga Misiran yamanani.

<sup>15</sup> A lu na han Herode yi faxa. Marigin naxan fala nabiin xən ma, na yi kamali, a naxa,

---

† 2:6: Mika 5.1

“N na n ma dii xəmən xili nən a xa keli Misiran bəxəni.”<sup>‡</sup>

### *Diine faxa fena*

<sup>16</sup> Herode to a kolon a fekolonne bata a mayenden, a bəjənən yi te kati! A yi yamarin fi, a dii xəmən naxanye Bəteləmi taan nun a rabilinna birin yi, naxanye barin munma *neee* firin sətə, a ne birin xa faxa. A na waxatin nagidi fekolonne gbee falan nan xən.

<sup>17</sup> Nayi, Nabi Yeremi a falan yi kamali, a naxa,

<sup>18</sup> “Gbelegbele xuiin nun wuga xui gbeen tema Rama taani,

Rakeli nan a diine wugama.

A mi tinqə a xa masabari  
amasətə e birin bata faxa.”<sup>§</sup>

### *E xətə fena keli Misiran yi*

<sup>19</sup> Herode faxa waxatin naxan yi, Marigina malekan yi mini Yusufu xa xiyyeni Misiran yamanani,

<sup>20</sup> a yi a fala, a naxa, “Keli, i diidin nun a nga tongo, i xətə Isirayila yamanani amasətə naxanye diidin fenma a faxa feen na, ne bata faxa.”

<sup>21</sup> Nanara, Yusufu yi keli, a diidin nun a nga tongo, a xətə Isirayila yamanani.

<sup>22</sup> Koni a mə waxatin naxan yi, a Herode a dii xəmən Arikelayusi dəxi a fafe *nəxəni* mangan na Yudaya yamanan xun na, Yusufu yi gaxu na yidəxə feen na. Ala mən yi a rakolon xiyyeni, a yi siga Galile yamanani.

---

<sup>‡</sup> **2:15:** Hose 11.1    <sup>§</sup> **2:18:** Yeremi 31.15

**23** A yi sa dəxə taana nde yi naxan xili Nasareti. Nabine falane yi rakamali, fa fala, “A xili bama nən ‘Nasareti kaana.’ ”

### 3

*Yoni Marafu Tiina kawandina*

*Maraka 1.1-8, Luka 3.1-18, Yoni 1.19-28*

**1** Yoni Marafu Tiin yi fa na waxatini a kawandin ba fələ tonbonni Yudaya yamanani.

**2** A naxa, “Ε xun xanbi so ε hakene yi, amasətə Ariyanna Mangayaan bata maso!”

**3** Nabi Esayi yi a tan nan ma fe falama, a naxa, “Muxuna nde xuiin minima tonbonni, naxan a falama, ‘Ε kirani tən Marigin yεε ra, ε kirane matinxin a xa!’ ”\*

**4** Nəgəmə xabe dugin nan yi ragodoxi Yoni ma. A yi tagi xidixi kidin na. A yi baloma tuguminne nun kumin nan na.

**5** Yamaan yi lu fə a fəma keli Yerusalən nun Yudaya yamanan nun Yurudən baan nabilinna birin yi.

**6** E yi e ti e yulubine ra, a yi e rafu Yurudən baani e tubi xinla ma Ala ma.

**7** Yoni to Farisi muxune† nun Saduse muxun‡

---

\* **3:3:** Esayi 40.3    † **3:7: Farisi muxune:** Yahudiyane nan yi muxuni itoe ra naxanye lan ma fe yi a ra, e xa dinan suxu kii kedenni. E tan nan e səbə so Musaa sariyan suxun ma dangu Yahudiyen bonne ra. E mən yi e benbane namunne suxuma kii xədəxəni. E tan yi laxi malekane ra. E mən yi laxi a ra a muxune kelima nən sayani.    ‡ **3:7: Saduse muxune:** Yahudiyane nan yi muxuni itoe ra naxanye lan ma fe yi a ra, e xa dinan suxu kii kedenni. Lan mi yi e nun Farisi muxune tagi. E tan mi yi laxi malekane ra. E mən mi yi laxi a ra a muxune kelima nən sayani.

wuyaxi to fε a fεma, a xa e rafu igeni, Yoni yi a fala e xa, a naxa, “Ε tan saŋi bɔnsɔnne! Nde ε rakolonxi, ε xa ε gi Alaa xələn bun ma?

<sup>8</sup> Ε kewanle xa a yita fa fala ε bata ε xun xanbi so ε hakene yi.

<sup>9</sup> Ε nama ε miri fa fala ε benban nan Iburahima ra. N xa a fala ε xa, Ala nœ gemeni itoe finde nɛn Iburahima bɔnsɔnne ra!

<sup>10</sup> Bunbin bata yitən wudi salenne sɛgɛ feen na. Wudin naxan mi bogi fajpi tima, na sɛgɛma nɛn, a woli tɛɛni.

<sup>11</sup> N tan ε rafuma igeni ε tubi xinla nan ma Ala ma. Koni naxan sɛnbɛn gbo n tan xa, na fama n tan xanbi ra, n mi nœ naxan ma sankidi fulunjɛ yati. Na ε rafuma Alaa Nii Sarijanxin nun tɛɛn nin.

<sup>12</sup> A segedenna a yii, a maali fe, a yi a sa sagan kui, koni a se dagin sama nɛn tɛɛ tutareni!”

### *Yesu rafu fena igeni*

*Maraka 1.9-11, Luka 3.21-22, Yoni 1.32-34*

<sup>13</sup> Na waxatini Yesu yi keli Galile yamanani, a siga Yoni fεma Yurudɛn baani, alogo Yoni xa a rafu igeni.

<sup>14</sup> Koni Yoni yi tondi, a naxa, “N makona a ma, i tan nan xa n tan nafu, koni i bata fa n tan fεma.”

<sup>15</sup> Yesu yi a yabi, a naxa, “Tin ito xa liga singen, amasɔtɔ a lan nɛn en xa fe tinxinxine birin nakan-mali.” Nanara, Yoni yi tin.

<sup>16</sup> Yesu to rafu, a keli igeni nɛn tun, kore xɔnna dɛn yi rabi a xa, a yi Alaa Nii Sarijanxin to gode ganba sawurani, a dɔxɔ a ma.

<sup>17</sup> Fala xuiin yi keli kore, a yi a fala, a naxa, “N nafan Dii Xɛmɛn nan ito ra naxan bata n kɛnɛn ki fajpi.”

## 4

*Setana yi kata Yesu ratantandeni*

*Maraka 1.12-13, Luka 4.1-13*

<sup>1</sup> Na xanbi ra, Alaa Nii Sarijanxin yi Yesu xali tonbonni alogo Yinna Manga Setana xa kata a ratantan feen na.

<sup>2</sup> Yesu yi soge tonge naanin kœ tongue naanin ti sunni, a mi donse don, sunna yi a suxu.\*

<sup>3</sup> Maratantan tiin yi fa Yesu fœma, a naxa, “Xa Alaa Dii Xemœn nan i tan na, a fala gœmeni itoe xa, e xa maxæte burun na.”

<sup>4</sup> Yesu yi a yabi, a naxa, “A sœbœxi Kitabun kui, a naxa, ‘Muxun mi balon donseen xan gbansan na fo Ala falan naxanye birin tima.’† ”

<sup>5</sup> Yinna Manga Setana yi Yesu tongo, a siga a ra Taa Sarijanxini,‡ a sa a ti Ala Batu Banxin xun tagi.

<sup>6</sup> A yi a fala Yesu xa, a naxa, “Xa Alaa Dii Xemœn nan i tan na, tugan, amasotœ a sœbœxi Kitabun kui, a naxa,

‘Ala yamarin fima nœn a malekane ma i ya fe yi.  
E yi i tongo, alogo i nama i sanna din gœme yo ra.’§

<sup>7</sup> Yesu yi a yabi, a naxa, “A mœn sœbœxi Kitabun kui, a naxa, ‘I nama i Marigina Ala mato bumbani.’\* ”

\* **4:2:** Na waxatini, muxun na yi **sunna suxu**, a mi yi donseen donma hali kœen na. Waxatina nde yi, e mœn yi a jœnige e nama igen fan min hali kœen na.      † **4:4:** Sariyane 8.3      ‡ **4:5:** Yerusalen nan xili **Taa Sarijanxina** bayo a rasarijanxi Ala xa. Na feen sœbœxi Yaburin 87.1-3 kui.      § **4:6:** Yaburi 91.11-12      \* **4:7:** Sariyane 6.16

**8** Na xanbi ra, Yinna Manga Setana mən yi a tongo, a siga a ra geya gbeen fari, a dunuja mangayane nun a binyene birin yita a ra.

**9** Setana yi a fala a xa, a naxa, “Xa i xinbi sin n bun ma, i yi n batu, n ni itoe birin fima i ma nən.”

**10** Yesu yi a yabi, a naxa, “Setana, keli be! Amasətə a səbəxi Kitabun kui, a naxa, ‘I xa i Marigina Ala binya, i yi a keden peen batu.’<sup>†</sup>”

**11** Nayi, Yinna Manga Setana yi keli Yesu fəma. Malekane yi fa a mali.

*Yesu yi a wanla fələ Galile yi  
Maraka 1.14-15, Luka 4.14-15*

**12** Yesu a mə waxatin naxan yi, a e bata Yoni sa kasoon na, a siga Galile yamanani.

**13** A mi fa dəxə Nasarati taani sənən, a sa dəxə Kaperunan taani Galile daraan də Sabulon nun Nafatali bəxəni.

**14** A na ligaxi nən, alogo Nabi Esayı naxan falaxi, na xa kamali, a naxa,

**15** “Sabulon kaan nun Nafatali kaan naxanye baan binni, Yurudən baan də, siya gbətəne gbeen Galile naxan na,

**16** yamaan naxan dəxi dimini, ne bata kənən gbeen to.

Naxanye dəxi sayaan dimini, kənənna bata mini ne ma!”<sup>‡</sup>

**17** Na waxatini, Yesu yi kawandin ba fələ, a naxa, “Ə xun xanbi so ə hakəne yi! Amasətə Ariyanna Mangayaan bata maso.”

*Yesu yi muxu naanin xili  
Maraka 1.16-20, Luka 5.1-11*

---

<sup>†</sup> **4:10:** Sariyane 6.13    <sup>‡</sup> **4:16:** Esayı 8.23 han 9.1

<sup>18</sup> Yesu sigan tima Galile Daraan dəxən ma waxatin naxan yi, a yi ngaxakedenma firin to. Yəxə suxun nan yi e ra. Simən naxan xili Piyəri§ e nun a ngaxakedenna, Andire, e yi yəxə suxuni yalaan na darani.

<sup>19</sup> Yesu yi a fala e xa, a naxa, “Ə bira n fəxə ra. N xa ε findi muxu fenne ra Ala xa alo ε yəxən suxuma kii naxan yi.”

<sup>20</sup> E yi e yalane sa mafureñ! E bira a fəxə ra.

<sup>21</sup> A sigaxin yəεn na ndedi, a yi ngaxakedenma firin gbətəye to, Yaki nun Yoni, Sebede a dii xəməne. E nun e fafe yi e yalane yitənma kunkin kui. Yesu yi e xili.

<sup>22</sup> E yi e fafe lu kunkin kui sa! E bira Yesu fəxə ra.

### *Yesu yi yamaan mali*

#### *Luka 6.17-19*

<sup>23</sup> Yesu yi siga Galile yamanan birin yi, a yamaan xaran e salide banxine yi. A yi Ariyanna Mangayana fe Xibaru Fajin kawandin ba e xa, a yi yamaan furetəne rakəndəya furen sifan birin ma.

<sup>24</sup> Muxune yi na feen xibarun mə Siriya yamanan birin yi. Yamaan yi fa furetən sifan birin nun tərə muxune ra e nun ɲinən naxin yi naxanye fəxə ra e nun gan furetəne nun ləbutənne. Yesu yi ne birin nakəndəya.

<sup>25</sup> Yama gbeen yi bira a fəxə ra keli Galile yamanan nun Taa Xun Fune yi. Ndee fan yi sa keli Yerusalən nun Yudaya nun Yurudən baan kidi ma.

## 5

### *Yesu yi kawandin ba geyaan fari*

---

§ **4:18:** Muxune mən Piyəri ma a Pita.

<sup>1</sup> Yesu to yama gbeen to, a te a sa dəxə geyaan fari. A xarandiine yi fa a fəma.

<sup>2</sup> A yi e xaran fələ.

*Sewa gbeena fe*

*Luka 6.20-23*

<sup>3</sup> A naxa, “Sewan na kanne xa,  
naxanye mako Ala ma  
bayo ne Ariyanna Mangayaan sətəma nən.

<sup>4</sup> Sewan na kanne xa,  
naxanye wugama,  
bayo Ala ne madəndənma nən.

<sup>5</sup> Sewan na kanne xa,  
naxanye limaniyaxi,  
bayo bəxən findima nən ne kəen na.

<sup>6</sup> Sewan na kanne xa,  
tinxinna xənla naxanye suxuma  
alo kamən nun min xənla, bayo ne wasama nən.

<sup>7</sup> Sewan na kanne xa,  
naxanye kininkininma,  
bayo Ala kininkininma nən ne fan ma.

<sup>8</sup> Sewan na kanne xa,  
naxanye bəjən sarıjanxi,  
bayo ne Ala toma nən.

<sup>9</sup> Sewan na kanne xa,  
naxanye bəjə xunbenla rasoma,  
Ala ne xilima nən a a diine.

<sup>10</sup> Sewan na kanne xa,  
naxanye bəsənxənxi e tinxinyana fe ra,  
bayo ne Ariyanna Mangayaan sətəma nən.”

<sup>11</sup> “Yamaan na ε konbi, e yi ε bəsənxənya, e yi fala  
ŋaxin sifan birin ti ε xili ma n tan ma fe ra, sewana  
ε tan xa nayi.

**12** Ε sewa, ε naxan, amasətə barayi gbeen namaraxi ε xa ariyanna yi. Amasətə e nabine fan besenxəny na kii nin xabu a fələni.”

*Fəxən nun kənənna fe*

*Maraka 9.50, 4.21, Luka 14.34-35, 8.16*

**13** Yesu naxa, “Ε luxi nən alo fəxəna dunuŋa muxune birin xa. Koni xa fəxən məxəməxənna ba ayi, a fa raməxəməxənma nanse ra nayi? A tənə mi fa na fə a woli ayi, yamaan yi a yibodon.

**14** Ε luxi nən alo kənənna dunuŋa muxune birin xa. Taan naxan tixi geyaan fari, na mi luxunjə.

**15** Muxu yo mi lənpun nadəgə, a a raso deben bun ma. Koni fə lənpun xa dəxə seen nan fari. Nanara, a kənənna fiyə banxi kui kaane birin ma.

**16** A na kii nin, ε kənənna xa yanban yamaan yetagi alogo e xa ε wali fajine to, e yi ε Fafe Ala binya ariyanna yi.”

*Musaa Sariyana*

**17** Yesu naxa, “Ε nama ε miri fa fala n bata fa Sariya Kitabun nun nabine kitabune kaladeni. N mi faxi e kaladeni fə e rakamalideni.

**18** N xa nəndin fala ε xa, fanni kore xənna nun bəxə xənna daxi, sese mi bə Sariya Kitabun na hali səbenla yiredi keden pe han feen birin yi kamali.

**19** Nanara, naxan na yamarini ito nde keden kala hali a xurun ki yo ki, a bonne xaran na ma, na kanna yatəma muxudin nan na Ariyanna Mangayani. Koni naxan sariyani itoe suxuma, a bonne xaran ne ma, na kanna findima nən muxu gbeen na Ariyanna Mangayani.

**20** N xa *ŋəndin* fala ε xa, xa ε *tinxinyaan* mi dangu sariya karaməxəne nun Farisi muxune *tinxinyaan* na, ε mi soε Ariyanna Mangayani mumε!"

*Yesu a falana xələna feyi*

**21** Yesu naxa, "Ε bata a mε a Ala bata yi a fala en benbane xa, a naxa, 'I nama faxan ti. Naxan na muxun faxa, na kitima nən.\*"

**22** Koni n tan a falama ε xa iki, naxan na xəlo a ngaxakedenna ma, na kitima nən. Naxan na a ngaxakedenna konbi, kitisa yamaan na makitima nən. Naxan na a fala fa fala, 'I tan xaxilitarena,' na kanna lan yahannama təen nin.

**23** Nanara, i nəma i ya kiseen nalima Ala ma waxatin naxan yi saraxa ganden yetagi, a na rabira i ma fa fala i ngaxakedenna xələxi i ma,

**24** i ya kiseen lu saraxa ganden yetagi singen. I siga xulen, i sa ε nun i ngaxakedenna tagini tən. Na xanbi ra, i yi i ya kiseen fi Ala ma."

**25** "Xa i yengəfaan sigama i ra i kitideni, ε nəma kira yi, i xa kata i na feen *ŋan* ε tagi sinma alogo a nama i so kitisaan yii. Na fan yi i so doma kanne yii. Ne fan yi i sa kasoon na.

**26** N xa *ŋəndin* fala i xa, nayi, i mi kelε na mumε, fə i yanginna birin fi!"

*Yesu a maxadina yalunyaan feyi*

**27** Yesu naxa, "Ε bata yi a mε nun a Ala bata yi a fala, a naxa, 'I nama yalunyaan ligə.'†

**28** Koni n tan a falama ε xa, naxan na *ŋaxanla mato han* a kunfa a ma, na kanna bata yelin yalunyaan ligε a bəŋeni.

---

\* **5:21:** Xərəyaan 20.13 e nun Sariyane 5.17    † **5:27:** Xərəyaan 20.14 e nun Sariyane 5.18

**29** Xa i yiifari ma yeeen nan i bire yulubini, a ba na, i yi a woli ayi. Amasoto i fatin yirena nde halagixin fisa dangu i gbindin birin soon na yahannama yi.

**30** Xa i yiifari ma yiin nan i bire yulubini, a sege a ra, i yi a woli ayi. I yii kedenna segexin fisa dangu i gbindin birin soon na yahannama yi.”

### *Futu kala feen maxadina*

*Matiyu 19.9, Maraka 10.11-12, Luka 16.18*

**31** Yesu naxa, “E yi a falama nun, e naxa, ‘Naxan yo nem a jaxanla bejinje, a xa futu kala kedin so a yii.’‡

**32** Koni n tan a falama iki, xa muxuna a jaxanla bejin, jaxanla mi yalunya ligaxi, a bata a jaxanla ti yalunyaan ma nayi,§ bayo xa xeme gbete a futu, na bata yalunyaan liga a xon ma.”

### *Kolona fe maxadina*

**33** Yesu naxa, “E mon bata yi a me nun, a a fala nen en benbane xa, a i na i kol Marigini, fo i xa a rakamali.\*

**34** Koni n na a falama e xa iki, e nama e kol ariyanna yi amasoto Ala mangaya gbeden menni.†

**35** E nama e kol dunupa ra amasoto Ala san tiden na a ra. E nama e kol Yerusalen taani amasoto Manga gbeena taan nan na ra.

‡ **5:31:** Sariyane 24.1 § **5:32: A bata a jaxanla ti yalunyaan ma.** Bayo a jaxanla nan mon a ra Ala yee ra yi bayo a futun kala xun mi yi na Ala yee ra yi. \* **5:33:** Saraxaraline 19.12 e nun Yatene 30.3 e nun Sariyane 23.22-24 † **5:34:** A mi **kolona** fe falama be lan wulen gbansanna ma. Koni hali jondin na a ra, Yesu naxa, i nama i kol. Xa muxun dari feen nan jondi falan na, muxune lama a falan na nen hali a mi a kol.

**36** Ε nama ε kələ ε xunna ra amasətə hali ε xun  
səxə kedenna, ε mi nəe a fərə hanma ε yi a fixa.

**37** Koni i ya falan xa findi ‘On,’ hanma ‘En-en’ tun!  
Xa i nde sa na fari, na kelixi Fe Naxin Kanna nin.”

*Inama i gbeenjəxə*

*Luka 6.29,30*

**38** Yesu naxa, “Ε bata yi a me nun fa fala, ‘Yεen  
jəxən xa fi yεen na, jinna jəxən xa fi jinna ra.’‡

**39** Koni n tan a falama iki, i nama i kankan muxu  
naxin yee ra. Naxan na i dεen fəxə kedenna garin a  
ma, bode fəxə fan ti a xa.

**40** Xa muxuna nde waxi i kiti feni i ya doma bun  
birana fe ra, tin a xa i ya doma gbeen fan tongo.

**41** Xa muxu yo i karahan i xa goronna maxali  
kilo kedenni, i tan xa a findi kilo firinna ra.

**42** Naxan na i xandi seni, i xa na ki. Xa muxuna  
nde wa i doli feni sena nde yi, i nama tondi.”

*Iyaxune xanu*

*Luka 6.27-28, 32-36*

**43** Yesu naxa, “Ε bata yi a me nun fa fala, ‘I  
adamadi boden xanu, i yi i yaxune rajaxu.’§

**44** Koni n tan a falama ε xa iki, ε xa ε yaxune  
xanu. Naxanye ε bəsənxənyama, ε xa Ala maxandi  
ne xa.

**45** Nanara, ε ligama nən alo ε Fafe Ala naxan  
ariyanna yi. Amasətə a sogen natema muxu fajine  
nun muxu naxine nan xa. Amasətə tinxin muxun  
nun tinxintarena, Ala tulen nafama ne birin xa.

---

‡ **5:38:** Xərəyaan 21.23-25 e nun Saraxaraline 24.19-20 e nun  
Sariyane 19.21    § **5:43:** Saraxaraline 19.18

**46** Muxun naxanye bata ε xanu, xa ε ne nan tun xanu, ε barayin sötöma nayi di? Hali mudu maxinle fan na ligama!

**47** Xa ε ε ngaxakedenne nan tun xəntən, ε nanfe ligaxi nayi naxan dangu bonne gbeen na? Amasətə hali denkəleyatarene na jəxənna ligama.

**48** Nanara, ε lu fətareyani alo fe mi ε Fafe Ala ra kii naxan yi naxan ariyanna yi.”

## 6

### *Xaranna Ala kiseene fe ra*

**1** Yesu naxa, “Ε a liga ε yeren ma, ε nama ε wali fajine ke yamaan yetagi alogo e xa ε to. Xa ε na liga, ε mi barayi sötöma ε Fafe Ala ra ariyanna yi.

**2** Nanara, xa i yiigelitəne kima, i nama xətaan fe i yee ra a ralideni alo nafigine a ligama kii naxan yi salide banxine nun taa tagine yi alogo yamaan xa e matəxə. N xa jəndin fala ε xa, e bata yelin e saranna sötə yamaan yii.

**3** Koni xa i yiigelitəne kima, hali i kəmənna nama a kolon i yiifanna naxan ligama

**4** alogo i ya hinan wanla xa raba suturani. Nayi, i Fafe Ala naxan i toma suturani, na i barayima nən.”

### *Xaranna Ala maxandin ma*

#### *Luka 11.2-4*

**5** Yesu naxa, “Ε nəma Ala maxandε, ε nama a liga alo nafigine. Amasətə a rafan e ma, e xa ti salide banxine nun taa tagine yi, e yi sali alogo yamaan xa e to. N xa jəndin fala ε xa, e bata yelin e saranna sötə yamaan yii.

**6** Koni i tan n̄ema Ala maxandε, so i ya banxini, i d̄en nagali, i yi i Fafe Ala maxandi i mi naxan toma. Nayi, i Fafe Ala naxan wundo yi feene toma, na i barayima n̄en.”

**7** Yesu naxa, “Ε nama lu x̄te fala fuyanne ma tun Ala maxandini alo d̄enkelyatarene. Amas̄tō e mirima a ma fa fala e na falan nawuya ayi Ala e xuiin nam̄ema na nin.

**8** Ε nama ligā alo ne, bayo ε Fafe Ala ε makone kolon benun ε xa a maxandi.

**9** Awa, ε Ala maxandima ikiini, ε naxa, ‘N xu Fafe naxan kore x̄onna ma, i xinla xa sarijan.

**10** I ya Mangayaan xa fa, i sagoon xa ligā dunuja yi alo a ligama kore x̄onna ma kii naxan yi.

**11** I nx̄o to balon fi nxu ma.

**12** I nxu mafelu nxu yulubine ra, alo nxu fan nxu hakε tongone mafeluma kii naxan yi.

**13** I nama tin nxu xa bira tantanni fɔ i nxu rakisi fe naxin ma.’ ”

**14** “Amas̄tō xa ε ε hakε tongone mafelu, ε Fafe naxan ariyanna yi, na fan ε mafeluma n̄en.

**15** Koni xa ε mi ne mafelu e hakεne ra, ε Fafe Ala fan mi ε mafeluyε ε yulubine ra.”

### *Sun susu feen xaranna*

**16** Yesu naxa, “Ε n̄ema sunni, ε nama ε yetagini t̄jñon alo nafigine e yetagine yixidima kii naxan yi alogo yamaan xa a kolon a e sunni. N xa jñondin fala ε xa, ne bata yelin e saranna s̄otε yamaan yii.

**17** I tan n̄ema sunna suxuma, i yetagin maxa, i yi i xunni t̄on

**18** alogo yamaan nama a kolon fa fala i sunni fɔ i Fafe Ala i mi naxan toma, na a kolonma nɛn. I Fafe Ala naxan wundo feene toma, na i barayima nɛn.”

*Ariyanna nafunla fe*

*Luka 12.33,34*

**19** Yesu naxa, “Σ nama ε nafunle ramara dunujnani ito yi ε banxine kui, xɔrinxɔrinna nun mɛlimɛnle a kalama dɛnaxan yi. Muñadene fan soma nɛn, e yi a muña.

**20** Koni ε xa nafunla ramara ariyanna yi, xɔrinxɔrinna nun mɛlimɛnle mi a kale dɛnaxan yi, muñadene fan mi soε na, e a muña

**21** bayo i ya nafunla dɛnaxan yi, i xaxinla fan mɛnna nin.”

*Fati bɛndɛn gbee kɛnɛnna a fe*

*Luka 11.34-36*

**22** Yesu naxa, “Muxun yɛen luxi nɛn alo lɛnpuna a fati bɛndɛn xa.\* Xa i yɛen kɛnde, i fatin birin luma nɛn kɛnɛnni.

**23** Koni xa i yɛen kala, i fatin birin luma nɛn dimini. Nayi, kɛnɛnna naxan i yi, xa na bata findi dimin na, na dimin gboma ayi nɛn.”

*Ala nun nafunla fe*

*Luka 16.13, 12.22-31*

**24** Yesu naxa, “Muxu yo mi nɔε walɛ kari firinna xa sanja ma kedenni. Amasɔtɔ a kedenna rajnaxuma nɛn, a kedenna xanu, hanma a kedenna binyama nɛn, a yi bona rayelefu. Σ mi nɔε wanla ke Ala nun nafunla xa sanja ma kedenni.”

\* **6:22: alo lɛnpuna:** Sandani ito kui, i nɔε i yɛen tiye nɛn se fajin na hanma a kobina. Xa i yɛen tixi se fajin na, na findima nɛn kɛnɛnna ra i xa.

<sup>25</sup> “Nanara, n na a falama ε xa, ε nama kɔntɔfili ε dunuja yi gidina fe ra, ε naxan donma hanma ε naxan minma hanma ε ε maxidima naxan yi. Niin mi dangu donseen na ba? Fati bɛndɛn mi dangu dugin na ba?

<sup>26</sup> Ε xɔline mato, e mi se sima, e mi se xabama, donse ramarade mi e yii, koni ε Fafe naxan ariyanna yi, na nan e baloma. Ε mi fisa xɔline xa ba?

<sup>27</sup> Ε tan nde nəε waxatidi sε ε yεtε siine fari ε xaminna ma ba?

<sup>28</sup> Ε xaminma dugina fe ra nanfera? Ε wudi fuge fajine gbo kiin mato. E mi walima, e mi dugi rafalama e yεtε xa,

<sup>29</sup> anu n xa a fala ε xa, hali Manga Sulemani e nun a nɔrɔn birin yi, a mi a yεtε marabεri ba alo e tan nde.

<sup>30</sup> Ala nan sεxεne marabεri bama naxanye solima to, tila e gan, e ɲan fefe! A mi ε marabεri bε dangu ne ra ba? Ε dənkəlεyaan xurun.”

<sup>31</sup> “Nanara, ε nama xamin fa fala, ‘En balon sɔtɔma di?’ hanma ‘En na igen sɔtɔma di?’ hanma ‘En dugin sɔtɔma di?’

<sup>32</sup> Amasɔtɔ dənkəlεyatarene seni itoe birin fenma. Koni ε Fafe naxan ariyanna yi, na ε makoon kolon.

<sup>33</sup> Koni ε Alaa Mangayaan fen singen e nun a tinxinyana, na xanbi ra a seni itoe birin soma ε yii nɛn.

<sup>34</sup> Nanara, ε nama xamin tila tɔrɔna fe ra. Tila xaminna tila nan ma. Amasɔtɔ lɔxɔn birin nun a tɔrɔn na a ra.”

*E nama bonne yalagi  
Luka 6.37-38, 41-42*

<sup>1</sup> Yesu naxa, “Ε nama ε yετε findi ε adamadi boden kewanle makiti muxun na, alogo Ala nama ε fan makiti.

<sup>2</sup> Bayo ε na bonne kewanle makiti kii naxan yi, Ala ε fan makitima na kii nin. Ε ligaseen naxan yatema bonne xa, Ala fan na nan yatema ε xa.

<sup>3</sup> Nanfera namadin naxan i adamadi boden yεen xən, i na toma, koni gbindonna naxan i tan yεen xən, i mi na toma?

<sup>4</sup> I ya a falama i adamadi boden xa nanfera fa fala, ‘Tin, n xa namadin ba i yεen xən ma,’ koni gbindonna i tan yεen xən ma.

<sup>5</sup> I tan nafigina! Gbindonna ba i yεte yεen xən ma singen, na xanbi ra, i nœ na namadin toε nεn, i yi a ba i adamadi boden yεen xən ma.”

<sup>6</sup> “Ε nama se sarijanxin sa barene bun.\* Ε nama ε bəxə bun nafunla woli xəsene bun ma.† Xa i na ligi xəsene e yibodonma nεn, barene yi xajε ε ma, e yi ε xin.”

*Ala maxandina fe  
Luka 11.9-13*

<sup>7</sup> “Ε seen maxədin, ε a sətəma nεn. Ε seen fen, ε a toma nεn. Ε dεen kənkən, a rabima ε xa nεn.

<sup>8</sup> Amasətə naxan yo na seen maxədin, na a sətəma nεn. Naxan na seen fen, na a toma nεn. Naxan na dεen kənkən, a rabima a xa nεn.

---

\* **7:6: barene:** Yanyina nde, sandani ito bunna nεn, fa fala i lan i xa muxune kawandi naxanye nœ e tuli matiyε i ra. † **7:6: bəxə bun nafunla:** Gəmən siyana nde nan ma fe falaxi be naxan toma fəxə ige yi xaxunna ndee kui. Na gəmən xili nεn “pərili.”

**9** Muxuna nde ε ye ba, naxan ma diin burun maxɔdinma a ra, a gemen so a yi?

**10** Hanma a na yεxεn maxɔdin a ra, a sajin so a yi?

**11** Hali ε to findixi muxu naxine ra, ε a kolon fa fala a lan nεn, ε xa se fajin so ε diine yii. E faxi fa, ε Fafe naxan ariyanna yi, na se fajine soma a maxandi muxune yii kii naxan yi!"

**12** "Sariya Kitabun nun nabine kitabune birin bunna nan ito ra: I waxi muxune xa feen naxanye raba i xa, na nɔxɔnna liga bonne xa."

*Dε xurina fe*

*Luka 13.24*

**13** "Ε so de xurin na, amasotɔ kiraan naxan sigama yahannama yi, na ragbo, a so dεen nagbo. Muxu wuyaxi soma nεn menni.

**14** Kiraan naxan sigama habadan nii rakisini, na yisiga raxɔlɔ, a dεen mi ragbo, muxu wuyaxi mi a toma."

*Wudin nun a bogina fe*

*Luka 6.43-44*

**15** "Ε a ligia ε yeren ma wule nabine fe yi. E nεma fama e xuruxi alo yεxεεna, koni e kui feen luxi nεn alo kanko xajene.

**16** Ε ne kolonma e kewanle nan xɔn. I manpa bogin bolonjε tansinna kɔε ra ba? I xɔdε bogin bolonjε wudi maŋalixin kɔε ra ba?

**17** Wudi fajin bogi fajin nan tima. Wudi naxin bogi naxin nan tima.‡

---

‡ **7:17: bogina:** Sanda sifani ito kui, bogi fajin findixi kewali fajin nan na.

**18** Wudi fajin mi bogi naxin tima. Wudi naxin mi bogi fajin tima.

**19** Wudin naxan mi bogi fajin tima, na segema nən, a gan.

**20** Nba, ε wule nabine kolonma e kewanle xən ma na kii nin.”

*Ala xuiin suxutare muxune fe  
Luka 13.25-27*

**21** “Muxun naxanye a falama, e naxa, ‘Marigina, Marigina!’ ne birin mi soma Ariyanna Mangayani fə naxanye n Fafe Ala sagoon ligama.

**22** Nanara, na ləxən§ na a li, muxu wuyaxi a falama nən, e naxa, ‘Marigina, Marigina! Nxu bata yi nabiya falane ti i xinli nun, nxu jinanne kedi i xinli, nxu kabanako fe wuyaxi liga i xinli!’

**23** Nba, n na a falama e xa nən, n naxa, ‘N mi ε kolon mumε! ε tan fe naxi rabane, ε keli n fəma!’ ”

*Banxi ti firinne fe  
Luka 6.47-49*

**24** “Awa, muxun naxan birin n ma falane raməma, e yi e suxu, ne luxi nən alo xəmə xaxili-maan naxan a banxin ti fanyen fari.

**25** Tulen fa waxatin naxan yi, xudene yi rafe, foye gbeen yi fa. Koni na banxin mi bira bayo a yi tixi fanyen nan fari.

**26** Muxun naxanye birin n ma falane raməma koni e mi e suxuma, ne luxi nən alo xaxilitaren naxan a banxin ti məjəensinna fari.

**27** Tulen faxina, xudene yi rafe, foye gbeen yi fa, banxin yi bira kii naxini!”

*Yesu sənbəna fe*

<sup>28</sup> Yesu yelixxina falane birin tiyε, yamaan yi kabε a xaran ti kiin ma.

<sup>29</sup> A tan mi luxi alo e sariya karaməxəne kii naxan yi, Yesu yi xaranna tima Ala sənbən nin.

## 8

*Yesu yi dogonfontən nakəndεya**Maraka 1.40-45, Luka 5.12-16*

<sup>1</sup> Yesu yi godo keli geyaan ma, yama gbeen yi biraxi a fəxə ra.

<sup>2</sup> Awa, dogonfontən yi fa a fəma, a yi a xinbi sin a bun ma, a naxa, “N kanna, xa i tin, i nəe n nakəndεye nən.”

<sup>3</sup> Yesu yi a yiin sa a ma, a yi a yabi, a naxa, “N bata tin, i xa kəndεya.” Dogonfontən yi kəndεya mafuren.

<sup>4</sup> Na xanbi ra, Yesu yi a fala a xa, a naxa, “I nama a fala muxu yo xa, koni siga saraxaraliin fəma, a xa sa i mato. Na xanbi ra, Musaa sariyan saraxan naxan yamarixi, i na ba. Na finde nən sereyaan na e xa.”\*

*Sofa kuntigina walikəen nakəndεya fena**Luka 7.1-10*

\* **8:4: dogonfontən:** Alaa sariyan kui, dogonfontən mi yi daxa a xa so taani. A yi luma taan fari ma nən. Saraxaraline nan yi muxun fatin matoma a yi a fala, xa na kanna sarijan, hanma xa a mi sarijan. Muxu gbətə mi yi a yiin dinjε dogonfontən na, bayo na yi na kanna sarijanna kalama nən. A mato Saraxaraline 13.45-46. Xa dogonfonna na ba muxun ma, fə a xa saraxan ba alogo a mən xa sarijan kii naxan yi, a fa so taani, a dəxə a konni. A mato Saraxaraline sora 14.

**5** Yesu so Kaperunan taani waxatin naxan yi, Romi sofaan kəmə kuntigin yi fa a fəma, a yi a mafan, a naxa,

**6** “N fafe, n ma walikəen furaxina n konni, hali a mi nəe a mamaxə. A tərəxi kati!”

**7** Yesu yi a yabi, a naxa, “N xa sa a rakəndəya.”

**8** Kuntigin yi a yabi, a naxa, “N fafe, na binyen mi lan n ma, i siga n konni. Falan ti tun, n ma walikəen kendəyama nən.

**9** N fan kuntigina nde nan ma nə bun, sofane n fan bun. N na a falə na ndee xa nən, n naxa, ‘Siga,’ a siga. N yi a fala nde gbətə xa, n naxa, ‘Fa,’ a fa. N yi a fala n ma konyin xa, n naxa, ‘Ito liga,’ a na liga.”†

**10** Yesu na mə waxatin naxan yi, a kabə. Muxun naxanye yi biraxi a fəxə ra, a yi a fala ne xa, a naxa, “N xa nəndin fala ε xa, n munma dənkəleyaan sifani ito to Isirayila muxu yo yi.

**11** N xa a fala ε xa, muxu wuyaxi fama nən sa keli sogeteden nun sogegodode binni, e yi fa dəxə Iburahima nun Isiyaga nun Yaxuba fəma Ariyanna Mangayani.‡

**12** Koni naxanye yi lan nun e xa so Ariyanna Mangayani,§ ne raminima nən tandem ma dimini, wugan nun jin naxinna dənaxan yi.”

† **8:9:** Xəməni ito yi laxi a ra fa fala sənbən Yesu yii daala xun na alo sənbəna a tan sofa kuntigin yii a sofane xun na kii naxan yi. Xəmen misaala nan tongoxi a yətə dununa yi gidin kiin ma alogo a xa a yita fa fala Yesu yi nəe a walikəen nakəndəye nən a sənbən na hali a gbindin mi siga. ‡ **8:11:** Abunna nən fa fala siya gbətəne fan kisin sətəma nən hali ba Yahudiyane ra. § **8:12:** Yanyina nde, na lanxi Isirayila kaane nan ma.

**13** Yesu yi a fala kuntigin xa, a naxa, “Siga, a ligama i xa nən alo i dənkəleyaxi a ma kii naxan yi.” Kuntigina walikəen yi kendəya na waxatin yeteni.

*Yesu yi muxu wuyaxi rakendəya  
Maraka 1.29-34, Luka 4.38-41*

**14** Yesu yi siga Piyəri\* konni, a yi a bitan gilen furaxin li saxi a konni a fatin wolonxi a ma.

**15** Yesu yi naxanla yiin suxu, fati mawolonna yi a bejin, a keli, a ti, a wali fələ a xa.

**16** Ninbanna soxina, yamaan yi fa muxu wuyaxi ra Yesu fəma yinna naxine yi naxanye fəxə ra. Yesu yi yinnane kedi a falan xən, a furetəne birin nakendəya.

**17** A na liga nən, alogo Nabi Esayi naxan fala, a na xa kamali, a naxa,  
“A en ma tərəne nan tongoxi,  
en ma furene nan yi a fari.”†

*Birana Yesu fəxə ra  
Luka 9.57-62*

**18** Yesu to yama gbeen to a rabilinni, a yi a fala a xarandiine xa, a e xa gidi daraan bode fəxən na.

**19** Sariya karaməxəna nde yi fa a fəma, a naxa, “Karaməxə, i siga dədə, n sigə i fəxə ra.”

**20** Yesu yi a yabi, a naxa, “Xulumaseene xima yinle nan na, xəline yi e təen sa, koni hali n na n xunna sama dənaxan yi, na mi n tan Muxuna Dii Xəmən yii.”

**21** A fəxərabirana nde yi a fala a xa, a naxa, “N Marigina, tin n xa sa n fafe maluxun singen.”

---

\* **8:14:** Muxune mən Piyəri ma a Pita. † **8:17:** Esayi 53.4

<sup>22</sup> Yesu yi a yabi, a naxa, “Bira n fɔxɔ ra, a lu faxa muxune xa faxa muxune maluxun.”‡

*Yesu yi foye gbeen nati*

*Maraka 4.35-41, Luka 8.22-25*

<sup>23</sup> Yesu yi dəxɔ kunkin kui, a xarandiine yi siga a fɔxɔ ra.

<sup>24</sup> E daraan xun ma, foye gbeen yi keli, a igeni maxa. Igen mərənne§ yi sa kunkin xun ma. Koni Yesu yi xima.

<sup>25</sup> Xarandiine yi siga a fəma, e yi a raxulun. E yi a fala, e naxa, “Marigina, nxu rakisi, nxu faxamaan ni i ra.”

<sup>26</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Ε gaxuma nanfera? Ε denkεleyaan mi gbo mumε!” Na xanbi ra, a keli, a foyen nun ige mərənne yamari, e yi e raxara.

<sup>27</sup> Muxune birin yi kabε, e naxa, “Muxu sifan mundun ito ra? Hali foyen nun igen mərənne a falan suxuma!”

*Yesu yi muxu firin nakendεya yinnane naxan fɔxɔ ra*

*Maraka 5.1-20, Luka 8.26-39*

<sup>28</sup> Yesu yi siga Gadara yamanani daraan bode fɔxɔn na. Muxu firin yi a li na yi naxanye yi kelixi bilingan yireni, yinna naxine yi e fɔxɔ ra. E yi xajε kati! Muxu yo mi yi suse sigan tiyε na kiraan xɔn.

<sup>29</sup> Yinnane yi e rasənxa e falan ti e xɔn, e naxa, “Alaa Dii Xεməna, i nanse fenma nxu fəma? I faxi nxu naxankataden nin ba benun waxatin xa a li?”

<sup>30</sup> Xɔsε kuru gbeen yi e dəgema na dəxɔn ma nun.

‡ **8:22:** A muxune nan ma naxanye mi biraxi a fɔxɔ ra naxanye mi nii rakisin sɔtɔxi. Ne luxi alo faxa muxune niin mabinni. § **8:24:**

**Igen mərənne:** alo foyen na so igeni.

<sup>31</sup> Yinnane yi Yesu mafan, e naxa, “Xa i nxu kedima, nxu rasiga xɔsε kuruni ito yi.”

<sup>32</sup> Yesu yi a fala e xa, a naxa, “E siga.” Nayi, e sa so na xɔsε kuruni. Xɔsε kurun yi godo e giyε geayaan ma, e sa faxa darani.

<sup>33</sup> Muxun naxanye yi xɔsεne kantanma, ne yi e gi, e siga taani. E sa na feene birin fala e nun feen naxan ligaxi na muxune xa yinna ḥaxine yi naxanye fɔxɔ ra.

<sup>34</sup> Na ma, taa yi kaane birin yi sa Yesu ralan. E a to waxatin naxan yi, e yi a mafan, a xa keli e yamanani.

## 9

*Yesu yi l̄ebutenna rakendεya  
Maraka 2.1-12, Luka 5.17-26*

<sup>1</sup> Yesu yi dɔxɔ kunkin kui, a darani gidi, a siga a kon taani.

<sup>2</sup> Muxuna ndee yi fa xεmε l̄ebutenna nde ra a fεma, a saxi a sa seni e yii. Yesu yi e dεnkelεyaan to, a yi a fala l̄ebutenna xa, a naxa, “N ma diina, i bɔjɛn xa sa, i yulubine bata xafari.”

<sup>3</sup> Sariya karamoxɔna ndee yi e miri, e naxa, “Xεmεni ito Ala rayelefuma!”\*

<sup>4</sup> Yesu yi e miriyaan kolon. A yi a fala, a naxa, “E mirima fe ḥaxi sifani itoe ma nanfera?

<sup>5</sup> Mundun fala raxɔlo, ‘I yulubine bata xafari’ hanma, ‘Keli, i sigan ti?’

---

\* **9:3: Ala rayelefuna:** Karamoxɔne na falaxi nεn bayo Yesu bata falan ti alo Ala nan yi a tan na, a naxa, “i yulubine bata xafari” anu, Ala nan yulubine xafarima.

**6** N na a yitama ε ra nən nayi fa fala sənbəna n tan Muxuna Dii Xəmən yii dunuja yi, n muxune mafelu e yulubine ra.” A yi a fala ləbutənna xa, a naxa, “Keli, i ya sa seen tongo, i siga i konni!”

**7** Xəmən yi keli, a siga a konni.

**8** Yamaan to na to, e gaxu, e yi Ala tantun amasətə a bata na sənbəsifan fi muxune ma.

*Yesu yi Matiyu xili*

*Maraka 2.13-17, Luka 5.27-32*

**9** Yesu yi keli, a siga. A yi mudu maxinla nde to, a yi xili Matiyu, a yi dəxi mudu maxilideni. Yesu yi a fala a xa, a naxa, “Bira n fəxə ra.” Matiyu yi keli, a bira a fəxə ra.

**10** Yesu yi a dəgema Matiyu a banxini waxatin naxan yi, mudu maxili wuyaxi nun hake kan wuyaxi yi fa, e dəxə Yesu nun a xarandiine fəma e dəgedeni.

**11** Farisi muxuna ndee na to waxatin naxan yi, e yi a fala a xarandiine xa, e naxa, “Ə karaməxən nun mudu maxinle nun hake kanne e dəgema e bode xən ma nanfera?”

**12** Yesu yi e xuiin mə, a yi e yabi, a naxa, “Muxun naxan kəndə, na mako mi seribaan ma fə furetəne.

**13** Ə siga, ε sa Kitabuna falani ito bunna fəsəfəsə, a naxa, ‘Hinanna rafan n ma dangu saraxan na.’<sup>†</sup> Amasətə n mi faxi tinxin muxune xan xilideyi fə hake kanne.”

*Maxədinna sun suxu feen ma*

*Maraka 2.18-22, Luka 5.33-39*

**14** Yoni a xarandiine yi fa Yesu fəma, e yi a maxədin, e naxa, “Nxu tan nun Farisi muxune

---

<sup>†</sup> **9:13:** Hose 6.6

sunna suxuma, koni nanfera i ya xarandiine mi sunna suxuma?”

<sup>15</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Naxalandi kanna n̄ema naxalandi tiine f̄ema waxatin naxan yi, e lan e xa sunu ba?‡ Koni waxatina nde fama naxalandi kanna bama n̄en e ye, e sunna suxuma n̄en na yi.

<sup>16</sup> Muxu yo mi n̄oe dugi n̄enēn tonge a yi dugi fonna beterēn a ra§ amasoto a dugi n̄enēn b̄oma n̄en a fonna ra, a yinla yi ragbo ayi.

<sup>17</sup> Muxun mi manpa n̄enēn se se sase fonna kui. Xa a na ligā, manpa n̄enēn se sase fonna kalama n̄en, manpaan yi b̄oxōn, se sase fonna yi kala. Koni manpa n̄enēn sama se sase n̄enēn nan kui, e firinna birin namarama n̄en nayi ki fajji.”

### *Yesu yi muxu firin nakendeya*

#### *Maraka 5.21-43, Luka 8.40-56*

<sup>18</sup> Yesu yi na falama e xa waxatin naxan yi, Yahudiya kuntigina nde yi fa a xinbi sin Yesu bun, a naxa, “N ma dii temen bata faxa iki sa! Koni fa i yiin sa a ma, a niin birama a yi n̄en na yi.”

<sup>19</sup> Na ma, Yesu yi keli, a bira a f̄oxo ra, e nun a xarandiine.

<sup>20</sup> Naxanla nde yi na yi, naxalan furen yi a ma xabu n̄ee fu nun firin. Na yi fa Yesu xanbi ra, a yi a yiin din a domaan lenben na.

<sup>21</sup> Bayo a yi a mirixi a ma, a naxa, “Xa n na n yiin din a domaan na tun, n kendeyama n̄en na yi.”

‡ 9:15: *Naxalandi kanna*: Yesu nan luxi alo naxalandi kanna sandani ito kui. A bunna n̄en, fa fala muxune mi sunna suxuma sewa waxatine yi. § 9:16: *dugi n̄enēna*: Yesu a sariya n̄enēn mi se Musaa sariya fonna ma. Sariya fonna m̄en mi se sariya n̄enēn ma.

<sup>22</sup> Yesu yi a firifiri, a yi a to, a yi a fala a xa, a naxa, “N ma dii t̄emēna, i b̄ñen xa sa, i ya d̄enkēleyaan bata i rakend̄eya.” Naxanla yi k̄nd̄eya na waxatin yet̄eni!

<sup>23</sup> Awa, Yesu yi so kuntigina banxini, a xulen fene to e nun yamaan naxan yi wugama,

<sup>24</sup> a naxa, “E mini! Dii t̄emēni ito mi faxaxi, a xiin n̄en tun!” E birin yi gele a ma.

<sup>25</sup> E to yamaan namini, Yesu yi so, a dii t̄emēn suxu a yiin ma, dii t̄emēn yi keli.

<sup>26</sup> Muxune yi na feen xibarun m̄e na yamanan yiren birin yi.

### *Yesu yi danxut̄o firin nakend̄eya*

<sup>27</sup> Yesu keli menni waxatin naxan yi, danxut̄o firin yi bira a f̄ox̄ra. Egbelegbele a f̄ox̄ra, e naxa, “Dawudaa Dii X̄emēna,\* kininkinin nxu ma!”

<sup>28</sup> Yesu so banxini waxatin naxan yi, danxut̄o firin yi so a f̄ema banxin kui. A yi e max̄din, a naxa, “E laxi a ra yati fa fala a n n̄oe ito liḡe n̄en ba?” E yi a yabi, e naxa, “On, nxu fafe.”

<sup>29</sup> Yesu yi a yiin din e ȳeene ra. A yi a fala, a naxa, “A xa liga ε xa alo ε d̄enkēleyaxi a ma kii naxan yi.”

<sup>30</sup> E ȳeene yi raba ayi. Yesu yi falan ti e xa a s̄ob̄een na, a naxa, “Muxu yo nama feni ito kolon!”

<sup>31</sup> Koni e yi siga, e sa Yesu a fe xibarun nali na yamanan yiren birin yi.

### *Yesu yi bobon nakend̄eya*

<sup>32</sup> Awa, na x̄mēne yi sigama waxatin naxan yi, muxuna ndee yi fa x̄mēna nde ra Yesu f̄ema

\* **9:27: Dawudaa Dii X̄emēna:** E na falaxi n̄en bayo Yesu findixi Dawuda b̄ons̄onna muxuna nde nan na.

naxan mi yi nœ falan tiyε amasötø yinna jnaxin nan yi a fœxœ ra.

<sup>33</sup> Yesu yinnan kedi waxatin naxan yi, bobon yi falan ti fœlœ! Yamaan yi kabε, e naxa, “Ito jœxœnna munma to Isirayila muxune yε singen!”

<sup>34</sup> Koni Farisi muxune yi a fala, e naxa, “Yinna mangan nan sœnbœn fixi a ma a yinnane kedi.”

### *Yesu yi kininkinin yamaan ma*

<sup>35</sup> Awa, Yesu yi siga taane nun banxidœne yi, a sa yamaan xaran e salide banxine yi. A yi Ariyanna Mangayana fe Xibaru Fajin kawandin ba e xa, a yi muxune rakendœya furen sifan birin ma.

<sup>36</sup> A yamaan toxi waxatin naxan yi, a yi kininkinin e ma, amasötø e xaminxi, e mali muxu mi yi na yi alo yœxœn naxanye kantan muxu mi na.

<sup>37</sup> Nanara, Yesu yi sandan sa a xarandiine xa, a naxa, “Malo xaba dixin gbo koni a xaba muxune mi wuya.

<sup>38</sup> Σ xœe kanna mafan, a xa walikœna ndee rasiga malo xabadeni.”†

## 10

### *Xœra fu nun firinne fe*

#### *Maraka 3.13-19, Luka 6.12-16*

<sup>1</sup> Yesu yi a xarandii fu nun firinne xili. A sœnbœn fi e ma a e xa yinna jnaxine kedi, e mœn yi furetœon sifan birin nakendœya.

<sup>2</sup> Na xœra fu nun firinne xinle nan itoe ra.

---

† **9:38: xœe kanna:** Sandani ito kui, xœe kanna findixi Ala nan na. Denkelœya muxune lan e xa muxune sœtø Ala xa alo malo xabane maala malanma kii naxan yi.

A fələna, Simən, naxan mən yi xili “Piyəri,” e nun a ngaxakedenna Andire nun Sebede a dii xəmən Yaki nun a xunyən Yoni

<sup>3</sup> nun Filipi nun Barotolome nun Tomasi nun mudu maxinla Matiyu, e nun Alifaa dii xəmən Yaki nun Tade

<sup>4</sup> nun Simən, e naxan ma a “Yahudiya siya xanuna,”\* e nun Yudasi Isakariyoti naxan Yesu yanfa, a a so yiini.

*Xəra fu nun firinne xəfena  
Maraka 6.7-13, Luka 9.1-6*

<sup>5</sup> Yesu yi yamarine fi muxu fu nun firinni itoe ma, a naxa, “Ə nama siga siya gbetəne yamanani hanma Samariya taane yi.

<sup>6</sup> Koni ε siga Isirayila muxune fəma naxanye ləxi ayi alo yəxəəne.

<sup>7</sup> Ε siga, ε sa e kawandi, ε naxa, ‘Ariyanna Mangayaan bata maso.’

<sup>8</sup> Ε yi furetəne rakəndəya, ε faxa muxune rakeli sayani, ε dogonfontəne rakəndəya, ε jinanne kedi. Ε seen naxanye sətəxi ε mi ne saraxi, nayı ε bonne ki hali ε mi se rasuxu.

<sup>9</sup> Ε nama xəma xali, hanma gbeti fixəna hanma wure gbeeli gbananne, ε naxanye singanma ε tagixidin na,

<sup>10</sup> hanma bəndunla ε sigatini, hanma doma firin, hanma sankidina, hanma dunganna. Amasətə walikəen lan a yi a balon sətə.”

---

\* **10:4: Yahudiya siya xanuna:** Muxun nan yi ne ra naxanye yi Romi kaane yəngəma alogo Isirayila kaane xa mini e sənbən bun ma.

**11** “Awa, ε na taan li hanma banxidəna, ε muxu kəndəna nde fen, ε yi yigiya a konni han ε kelin waxatin naxan yi.

**12** ε na so banxini, ε naxa, ‘Ala xa bɔŋe xunbenla lu banxini ito kui.’

**13** Xa na falan lanxi na banxi kui kaane ma, na duban xa lu e xɔn. Koni xa na mi a ra, na duban mɔn xa xetε ε ma.

**14** Xa muxune mi ε yisuxu, e mi e tuli mati ε falane ra banxina nde yi hanma taana nde yi, ε sanne rakunkun, ε kenla.†

**15** N xa jəndin fala ε xa, kitī sa lɔxɔni, Ala kinink-ininma nən Sodoma taan nun Gomora taan‡ ma dangu na taan na!”

### *Bεsεnxɔnyaan naxan fama*

### *Maraka 13.9-13, Luka 21.12-17*

**16** Yesu naxa, “Ε tuli mati, n bata ε xe alo yεxεεne kankone tagi. Nayi, ε kɔta ayi alo sajine, ε findi sɔntarene ra alo ganbane.

**17** Ε a ligia ε yeren ma amasɔtɔ muxune ε suxuma nən, e siga ε ra e taan fonne fεma ε makitideni, e yi ε bɔnbɔ e salide banxine yi.

**18** E sigama ε ra nən mangane nun kuntigine fεma n tan ma fe ra, ε yi findi n serene ra e xa e nun siya gbεtεne xa.

**19** E na ε suxu waxatin naxan yi, ε naxan falama ε nama xamin na fe ra. A waxatin na a li, ε naxan falama Ala na firma ε ma nən.

---

† **10:14:** E **sanne rakunkun** feen findixi taxamasenna nan na naxan a yitama fa fala na taan goron yo mi luxi e xun ma hali e gbangbanna mi luxi e sanna ra. ‡ **10:15: Sodoma nun Gomora** findi taa jaxine nan na Ala naxanye halagi Iburahima waxatini. A mato Dunuja Fɔlɔn sora 19 kui.

**20** Amasətə a mi findima ε tan ma fala ra. Ε falan tima ε Fafe Alaa Nii Sarıjanxin nan xən.”

**21** “Muxune e ngaxakedenne yanfama nən, e yi faxa, fafane fan na ligama nən e diine ra. Diine fan murutəma nən e sətə muxune xili ma, e yi findi e faxa sabun na.

**22** Muxune birin ε rəjəxuma nən n tan ma fe ra. Koni naxan na a yixədəxə han a rajanna, na kisima nən.

**23** E na ε bəsenxənya taana nde yi, ε ε gi mənni, ε siga yire gbətə yi. N xa jəndin fala ε xa, ε mi ε wanla rajanye Isirayila taane birin yi benun n tan Muxuna Dii Xəmen xa fa.”

**24** “Xarandiin mi dangu a karaməxən na, konyin mi dangu a kanna ra.

**25** Xarandiin na liga alo a karaməxəna, na bata lan. Konyin fan xa liga alo a kanna. Xa e bata denbaya kanna xili ba yinna mangan Beleşəbu, e nde falama nən denbayaan fan ma dangu na ra!”

### *Ala yəeragaxuna fe*

#### *Luka 12.2-7*

**26** Yesu naxa, “Na ma, ε nama gaxu yamaan yee ra. Fe luxunxine minima nən kənənni, wundo feen birin kolonma nən.

**27** N naxan falama ε xa dimini, ε na fala kənənna ma. N na naxan kəyəkəyən ε xa, ε na rawanga banxine xuntagi.

**28** Muxun naxanye fati bəndən faxama, koni e mi nəe ε niin halagə, ε nama gaxu ne yee ra. Koni ε gaxu Ala yee ra naxan fati bəndən nun niin halagima yahannama yi.

<sup>29</sup> Xəlidi firin mi sare gbanan firinna ra ba? Koni hali na xəlidi keden pe mi bire bəxəni xa i Fafe Ala mi tin.

<sup>30</sup> Hali ε xun sexε keden kedenne, Ala e birin xasabin kolon.

<sup>31</sup> Nanara, ε nama gaxu, ε tan fisa xəlidi wuyaxi xa!"

*I ti Yesu a fe rayamaan yetagī*

*Luka 12.8-9*

<sup>32</sup> Yesu naxa, "Naxan yo na a ti n ma fe ra yamaan yetagī, n fan na nəxənna ligama a xa nən n Fafe Ala yetagī ariyanna yi.

<sup>33</sup> Koni naxan yo na a mə n na yamaan yetagī, n tan fan n məma a ra nən n Fafe Ala yetagī ariyanna yi."

*Bəjəe xunbenla mi a ra dunuŋa yi*

*Luka 12.51-53, 14.26-27*

<sup>34</sup> Yesu naxa, "Ε nama ε miri fa fala n faxi bəjəe xunbenla nan na dunuŋa yi. N mi faxi bəjəe xunbenla xan na koni fə silanfanna. §

<sup>35</sup> N bata fa alogo dii xəməne xa keli e fafane xili ma, dii təməne yi keli e ngane xili ma, naxanle fan yi keli e mamene xili ma.

<sup>36</sup> Muxune yaxune kelima e denbayane yətəen nin.

<sup>37</sup> Naxan yo a nga hanma a fafe xanu dangu n tan na, na kanna mi finde n gbeen na. Naxan yo a dii xəməna hanma a dii təmən xanu dangu n tan na, na kanna mi finde n gbeen na.

---

§ **10:34: Silanfanna:** Sofane yəngəso dəgəmana.

<sup>38</sup> Naxan mi a faxa wudin\* tongoma, a bira n fɔxɔ ra, na kanna mi finde n gbeen na.

<sup>39</sup> Naxan na a niin makantan, na bɔnɔma ayi nɛn. Koni naxan na bɔnɔ a niini n ma fe ra, na kisima nɛn.”

*Barayina fe*

*Maraka 9.41*

<sup>40</sup> Yesu naxa, “Naxan na ε tan yisuxu, na bata n fan yisuxu. Naxan na n tan yisuxu, na bata na kanni suxu naxan n xɛxi.

<sup>41</sup> Naxan na Alaa xɛrana nde yisuxu bayo Alaa xɛraan to a ra, na kanna barayin sɔtɔma nɛn naxan nagidixi Alaa xɛrane ma. Naxan na tinxin muxuni suxu bayo a tinxin, na kanna barayin sɔtɔma nɛn naxan nagidixi tinxin muxune ma.

<sup>42</sup> N xa nɔndin fala ε xa, naxan na ige xunbenla gbansanna fi muxudina nde ma bayo n fɔxɔrabirana nde to a ra, na mi fulama a barayin na.”

## 11

*Yoni Marafu Tiina xɛrane*

*Luka 7.18-35*

<sup>1</sup> Yesu yelin yamarine fiyε a xarandii fu nun firinne ma waxatin naxan yi, a yi siga xaran tideni e nun kawandi badeni Galile yamanan taane yi.

<sup>2</sup> Yoni yi Alaa Muxu Sugandixina wanle fe mɛ kasoon na, a yi a xarandiina ndee rasiga a fɛma.

---

\* **10:38:** Romi kaane yi muxune gbangbanma **wudin** nan ma, e yi e faxa. Ito bunna nɛɛn, fa fala fɔ Yesu a xarandiine xa e wɛkile sayaan na Yesu fɔxɔ ra.

<sup>3</sup> E xa sa Yesu maxɔdin, e naxa, “Yoni yi naxan ma fa fe falama, na nan i tan na ba, hanma nxu lan nxu xa muxu gbɛtɛ nan legeden?”

<sup>4</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “ɛ naxan mɛma, ε yi a to, ε sa na fala Yoni xa.

<sup>5</sup> Danxutone seen toma, lɛbutɛnne sigan tima, dogonfontone kɛndɛyaan sɔtɔma, tuli xɔrine falan mɛma, faxa muxune kelima sayani, n ma falan Xibaru Fajin nalima yiigelitɔne ma.

<sup>6</sup> Sɛwan na kanna xa naxan mi birama tantanni n ma fe yi!”

<sup>7</sup> Yoni a xarandiine yi sigama waxatin naxan yi, Yesu yi Yoni a fe fala fɔlɔ yamaan xa, a naxa, “ɛ siga nanse matodeyi tonbonni? Foyen sɛxɛ ramaxan ba?

<sup>8</sup> Xa na mi yi a ra, ε siga nanse matodeyi? Xɛmɛn naxan marabɛri baxi dugi fajin na ba? Koni muxun naxanye marabɛri baxi na kiini, ne manga banxine nin!

<sup>9</sup> Nayi, ε siga nanse matodeyi, nabiin ba? N xa a fala ε xa, ε bata nde to naxan gbo nabiin xa.

<sup>10</sup> Amasɔtɔ Kitabun bata Yoni a fe fala, a naxa, ‘N nan n ma xɛraan nasigama i yɛɛ ra, naxan kirani tɔnma i xa.’\*

<sup>11</sup> N xa jnɔndin fala ε xa, muxun naxanye birin fɔlɔ bari, Yoni gbo ne birin xa. Koni naxan xurun e birin xa Ariyanna Mangayani, na gbo Yoni xa.

<sup>12</sup> Fɔlɔ Yoni a waxatin ma han iki, e bata Ariyanna Mangayaan jnaxankata. Gbalotɔne kataxi e xa a suxu.

<sup>13</sup> Nabine kitabune nun Sariya Kitabun bata nabiya falane ti fa han fa dɔxɔ Yoni a waxatin na.

\* **11:10:** Malaki 3.1.

<sup>14</sup> Xa ε tinjŋε a feen mε, ε a kolonma nεn, Yoni nan Nabi Eli ra naxan yi daxa a xa fa.<sup>†</sup>

<sup>15</sup> Awa, xa tunla naxan xən, na xa a tuli mati!"

<sup>16</sup> "Awa, n to muxune misalε nanse ra iki? E luxi nεn alo diidin naxanye sabaan soma lɔxɔ tideni e yi e xui ramini bonne ma,

<sup>17</sup> e naxa, 'N xu bata xulenna fe ε xa koni ε mi ε bodon. N xu bata binbi wuga sigin sa koni ε mi wuga!'

<sup>18</sup> Yoni fa nεn a mi donse don, a mi a min, bayo a yi sunni waxatin birin, e birin yi a fala, e naxa, 'Ninanna nan a fɔxɔ ra!'

<sup>19</sup> N tan Muxuna Dii Xεmεn yi fa, n donseen don, n yi n min, e birin yi a fala, e naxa, 'Xεmεni ito mato! Fudimaan nun dɔlɔ minna nan a ra, Mudu maxinle nun hake kanne xɔyin nan a ra!' Koni naxanye Alaa fe kolonna suxi, ne nɔndin yitama e kewanle xən ma nεn."

### *Taa dεnkεleyatarene fe*

*Luka 10.13-15*

<sup>20</sup> Na xanbi ra, Yesu yi na taane yalagi fɔlɔ, a bata yi kabanako fe wuyaxi liga dεnaxanye yi, bayo e muxune mi yi tinma e kewanle masare.

<sup>21</sup> A yi a fala, a naxa, "Gbalon Korasin kaane yεε ra! Gbalon Betasada kaane yεε ra, bayo kabanako feen naxanye liga ε tagi, xa ne yi liga Tire taan nun Sidən taani nun, na kaane yi e xun xanbi

<sup>†</sup> **11:14: Nabi Eli** a fe sebəxi Malaki 3.23 kui. Sariya karamɔxɔne yi laxi a ra a Nabi Malaki bata a fala a Nabi Eli mɔn fama nεn benun Alaa Muxu Sugandixin xa fa. Yoni Marafu Tiin nan na nabiya falan nakamali.

soma e hakene yi nən, e kasa bənbənle ragodo e ma nimisani, e dəxə xubeni.‡

**22** Nba, n xa a fala ε xa, fa fala Ala kininkininma nən Tire taan nun Sidən taan ma Kiti Sa Ləxəni dangu ε tan na.

**23** ε tan Kaperunān kaane, ε tema nən kore xənna ma ba? En-ən, ε godoma laxira nin! Bayo kabanako feen naxanye bata liga ε tagi, xa na yi liga Sodoma taani nun, sa a mən yi na nun han to!

**24** N xa a fala ε xa, Ala kininkininma Sodoma kaane ma nən Kiti Sa Ləxəni dangu ε tan na!"

### *Fa Yesu ma Luka 10.21-22*

**25** Yesu yi a fala na waxatini, a naxa, "N Fafe Ala, kore xənna nun dunuja Marigina, n barikan birama i xa bayo i feen naxanye luxunxi xaxilimane nun fekolonne ma, i bata ne yita diidine ra.

**26** N Fafe, a i kənənxi na kii nin.

**27** N Fafe bata feen birin taxu n na. Muxu yo mi Alaa Dii Xəmən kolon fə a Fafe Ala. Muxu yo mi Fafe Ala kolon fə a Dii Xəməna e nun a Dii Xəmən waxy a yita feni naxanye ra."

**28** "Ε tan naxanye birin xadanxi, goron binyene ε tan naxanye xun ma, § ε fa n ma, n xa matabun fi ε ma.

**29** Ε n ma goron tongo gbelemən\* tongo, ε yi n ma xaranna suxu bayo n limaniyaxi, n nan n yetε

‡ **11:21:** *E dəxə fena xubeni*, e namunna nan yi na ra naxan yi a yitama fa fala e bata e xun xanbi so e hakene yi. § **11:28:**

**Goronna** mi a ra muxun xun ma fə naxan a niin tərəma. \* **11:29:** **Goron tongo gbeleməni** ito bunna nən fa fala muxune lan e xa Yesu a dunuja yi gidi kiin tongo. Na mi muxune findima konyine ra, koni a e raxərəyama e yulubina konyiyaan nan ma.

magodoxi, ε niine matabun sətəma nən.

<sup>30</sup> Amasəto, n ma goron tongo gbelemen mi binya, n ma goronna yelefu.”

## 12

*Matabu Ləxəna fe  
Maraka 2.23-28, Luka 6.1-5*

<sup>1</sup> Na waxatini, Yesu yi danguma xəəna nde ma Matabu Ləxəni, kamən yi a xarandiine suxu e sansi tənsəonne ratorondon fələ, e yi e don.

<sup>2</sup> Farisi muxune to na to, e yi a fala Yesu xa, e naxa, “A mato, i ya xarandiine feen naxan ligama na mi daxa Matabu Ləxəni.”\*

<sup>3</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Ε mi na xaranxi ba, kamən Dawuda nun a fəxərabirane suxu waxatin naxan yi?†

<sup>4</sup> Na waxatini, a so nən Alaa banxini. A tan nun a fəxərabirane yi buru ralixin don, muxun mi yi daxa a xa naxan don fə saraxaraline.

<sup>5</sup> Ε munma Sariya Kitabun xaran ba? A səbəxi naxan kui fa fala a saraxaraline walima saraxa badeni Ala Batu Banxini Matabu Ləxən birin yi koni e mi yalagixi.

<sup>6</sup> N xa a fala ε xa, fena nde be naxan gbo Ala Batu Banxin xa.‡

\* **12:2:** Farisi muxune namunne mi yi tinje wali yo xa ke **Matabu Ləxəni**. Na feen səbəxi Xərəyaan 20.8-10 kui. Farisi muxune fena ndee saxi sariyan fari, e naxa, a hali muxu səxəlexine mi yi maliyə na ləxəni. † **12:3:** A mato Samuyəli Singen 21.2-7 kui. ‡ **12:6:** Yesu faxi kisi kiraan naxan na, na tənən **gbo** dangu Ala Batu Banxin na.

<sup>7</sup> Kitabun naxa, ‘Hinanna rafan n ma dangu saraxan na.’§ Xa ε yi na bunna kolon nun, ε mi yi yo kanna yalagima nun.

<sup>8</sup> Bayo n tan Muxuna Dii Xemēn nan Matabu Loxōn kanna ra.”

*Xemē yii madənxina fe  
Maraka 3.1-6, Luka 6.6-11*

<sup>9</sup> Yesu yi keli na, a siga e salide banxini.

<sup>10</sup> Xemēna nde yi na yi naxan yiin yi madənxi. E yi Yesu maxədin, e naxa, “A daxa dandanna yi ti Matabu Loxōni ba?”\* Amasətə e yi wama a tənegə feni fena nde ma.

<sup>11</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Xa yexəena ε tan nde keden yii, xa a sin yinla ra Matabu Loxōni, ε mi a ratε ba?

<sup>12</sup> Muxun fisa yexəen xa pon! Nanara, a daxa muxun xa fe fajin ligi Matabu Loxōni.”

<sup>13</sup> Na xanbi ra, a yi a fala xemēn xa, a naxa, “I yiini bandun.” Xemēn yi a yiini bandun. A yiin yi kendəya alo a yiin bonna kii naxan yi.

<sup>14</sup> Farisi muxune yi siga, e sa e bode to Yesu xili ma a faxa feen ma.

*Ala walikεen naxan sugandixi*

<sup>15</sup> Yesu yi na kolon, a keli, a siga. Muxu wuyaxi yi biraxi a fəxə ra. A yi e furetəne birin nakendəya,

---

§ **12:7:** Hose 6.6 Na waxatini, saraxane yi ralima Ala ma, nde yεtεen yi sa tεenī muxu yo mi e don. Ala naxa, a rafanjε a ma, i hinan i adamadi boden na benun i xa saraxan ba Ala xa. \* **12:10:** Musaa sariyan mi tinjε muxun xa wali Matabu Loxōni. (Xərəyaan 20.8-10) Muxuni itoe yi laxi a ra fa fala dandan tiin findixi wanla nan na. Yesu yi muxune rakendəyama Matabu Loxōni. Na yi findi yengen na Yesu nun dina muxune tagi naxanye yi sariyan suxi kii xədexeni.

**16** a yi e yamari, a e nama a fe fala bonne xa.

**17** A na ligaxi nən, alogo Nabi Esayi naxan falaxi,  
na xa kamali, a naxa,

**18** “Ala naxa, ‘N ma walikeen ni i ra,  
n naxan sugandixi,

n xanuntenna naxan n kənenxi han!

N nan n ma Nii Sarijnanxin nagodoma a ma nən.  
A yi n ma kiti kəndən nali siyane ma.

**19** A mi fe matandin tiye,  
a mi sənxə sənxəe.

A mi falan tiye taan xun xən.

**20** A mi xaye yidəxini gire,  
a mi lənpun tumatən natuyə.†

Han a yi nən sətə kiti kendən xa.

**21** Siyane e yigi sama nən a yi.’ ”‡

*Yesu nun Yonna Mangana fe*

*Maraka 3.20-30, Luka 11.14-23*

**22** Muxuna nde yi fa xəmə danxutəna nde ra Yesu  
fəma, a mi yi nəe falan fan tiye bayo jinian jaxin  
nan yi a fəxə ra. Yesu yi a rakəndəya, a nə falan tiye,  
a yi seen to.

**23** Yamaan birin yi kabə e maxədinna ti, e naxa,  
“Dawudaa Dii Xəmən nan ito ra ba?”§

**24** Farisi muxune to na mə, e yi a fala, e naxa, “A  
jinanne kedima yinna mangan Beləsəbu barakan  
nin.”

† **12:20: a mi lənpu tumatən natuyə:** Na findixi a limaniyaan  
misaala nan na fa fala a maliin nan tima benun a xa kalan ti.

‡ **12:21:** Esayi 42.1-4      § **12:23: Dawudaa Dii Xəməna:**  
Yamaan yi Dawuda bənsənna muxuna nde legedenma naxan yi lan  
nun a findi mangan na fata nabiya falane ra naxanye Alaa Muxu  
Sugandixin fa feen falaxi benun a waxatin xa a li.

**25** Yesu yi e miriyaan kolon. A yi a fala e xa, a naxa, “Y<sub>ɛ</sub>ng<sub>ɛ</sub>n yamanan naxan yitaxunxi,\* na yamanan kalama n<sub>ɛ</sub>n mafur<sub>ɛ</sub>n! Y<sub>ɛ</sub>ng<sub>ɛ</sub>n tandem naxan kui hanma taana, na fan kalama n<sub>ɛ</sub>n.

**26** Xa Setana nan Setana kedima, a mangayaan bata yitaxun y<sub>ɛ</sub>ng<sub>ɛ</sub>ni. A sabatima nayi di?

**27** Xa n jinanne kedima Belesebu barakan nin, ε fɔxɔrabirane e kedima nanse xɔn nayi? Na ma, ε fɔxɔrabirane a yitama n<sub>ɛ</sub>n nayi fa fala yo mi ε xa!

**28** Koni xa n jinanne kedima Alaa Nii Sarijanxin barakan nin, na a yitama n<sub>ɛ</sub>n nayi fa fala Alaa Mangayaan bata ε li.”

**29** “Muxu yo mi n<sub>ɔ</sub>e soe s<sub>ɛ</sub>nb<sub>ɛ</sub>mana banxini,† a yi a yii seene tongo, f<sub>ɔ</sub> a s<sub>ɛ</sub>nb<sub>ɛ</sub>maan xidi singen. Na xanbi ra, a n<sub>ɔ</sub>e banxin kui seene tongε n<sub>ɛ</sub>n.

**30** Xa muxun mi luxi n xa, na bata keli n xili ma. Xa nxu nun muxu yo mi malan, ne sigama ayi n<sub>ɛ</sub>n.”

**31** “Nanara, n na a falama ε xa fa fala muxun yulubin naxan birin ligama e nun a fala jnaxin naxan birin tima Ala ma, Ala e mafeluyε n<sub>ɛ</sub>n ne birin na. Koni muxu yo na Alaa Nii Sarijanxin nayelefū, na kanna mi mafeluyε mumε!

**32** Muxu yo fala jnaxin ti n tan Muxuna Dii X<sub>ɛ</sub>m<sub>ɛ</sub>n ma, Ala a mafeluyε n<sub>ɛ</sub>n. Koni muxu yo fala jnaxin ti

\* **12:25: yamanana:** Jinanne nun yinnane Setana s<sub>ɛ</sub>nb<sub>ɛ</sub>n bun alo yamanan nun a mangan kii naxan yi. Seen naxanye Setana s<sub>ɛ</sub>nb<sub>ɛ</sub>n bun, xa ne e bode kedi, na luxi nen alo yamanan na yitaxun. Nayi, Setana mi jinanne kedε alo muxuni itoe a falama Yesu ma kii naxan yi. † **12:29:** Sandani ito kui, Setana findixi **s<sub>ɛ</sub>nb<sub>ɛ</sub>maan** nan na. Xa Yesu bata muxune ba Setana yinna jnaxine s<sub>ɛ</sub>nb<sub>ɛ</sub>n bun ma, nayi, Yesu bata Setana xidi.

Alaa Nii Sarijanxin ma, Ala mi na kanna mafeluyε dunuŋa yi hanma waxati famatɔni han habadan.”

*Wudin nun a bogine fe*

*Luka 6.43-45*

<sup>33</sup> “Xa wudin binla fan, a bogin fan fanma ayi nɛn. Xa wudin binla kobi, a bogin fan kobima ayi nɛn. Bayo wudin kolonma a bogin nan xɔn.

<sup>34</sup> Ε tan saji bɔnsɔnne! Ε nɔε fala fajin tiyε di, bayo ε naxu? Amasɔtɔ feen naxanye muxun bɔnjeni, a ne nan falama.

<sup>35</sup> Muxu fajin fe fajin nan naminima a muxu fajiyani. Muxu naxin yi fe naxin namini a muxu naxiyani.

<sup>36</sup> N xa a fala ε xa fa fala muxune dɛntɛgen sama nɛn kit i lɔxɔni lan e fala fuune birin ma.

<sup>37</sup> Bayo i ya fala tixinne nan yoon firma i ma, e tan nan mɔn findima i yalagi xunna ra.”

*Nabi Yunusaa taxamasenna fe*

*Maraka 8.11-12, Luka 11.29-32*

<sup>38</sup> Na xanbi ra, sariya karamɔxɔn nun Farisi muxuna ndee yi falan ti a xa, e naxa, “Karamɔxɔ, nxu waxy a xɔn ma, nxu xa i to kabanako taxamasenna nde ligε.”

<sup>39</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Iki muxune findixi muxu naxine nun nafigine nan na, ε to n maxɔdinma kabanako taxamasenna ma. Koni ε mi kabanako fe yo toe ba Nabi Yunusa taxamasenna ra.”

<sup>40</sup> Nabi Yunusa kɔε saxan sage saxan ti yεxε gbeen kui kii naxan yi, n tan Muxuna Dii Xemén fan kɔε saxan sage saxan tima na kii nin bɔxɔn bun ma.

**41** Niniwa kaane tima nən Kiti Sa Ləxəni, e yi iki muxune yalagi bayo ne Yunusaa kawandin mə waxatin naxan yi, e xun xanbi so nən e hakəne yi. Anu, fena nde be naxan gbo Yunusa xa.‡

**42** Naxalan Mangan naxan keli sogetede yiifanna ma, na tima nən kitī sa ləxəni, a yi iki muxune yalagi bayo a kelixi bəxən danna nan na fa a tuli matideni Sulemani a fekolonna falane ra.§ Awa, n xa a fala ε xa, naxan gbo Sulemani xa, na be yi.”

*Yinna naxine xətə fena*

*Luka 11.24-26*

**43** “Yinna naxin na xətə muxun fəxə ra waxatin naxan yi, a sigama yire yixaren nin, a sa a matabuden fen. Xa a mi yire yo to,

**44** a a mirima nən nayi, a naxa, ‘N kelixi dənaxan yi, n mən xa xətə na.’ Nayi, a na xətə na, xa a sa na kui genla li,\* a makəxi, a yitənxi,

**45** a sigama nən nayi, a sa fa yinna naxi solofera gbətəye ra naxanye naxu dangu a tan na. Ne yi lu a fəma. Na muxuna fe rajanna naxuma ayi nən dangu a fələn na. A ligama na kii nin iki muxu naxine fan na.”

*Yesu nga nun a xunyene fe*

*Maraka 3.31-35, Luka 8.19-21*

**46** Yesu yi falan tima yamaan xa waxatin naxan yi, a nga nun a xunyene yi fa, e ti tandemı, e yi waxyi a xən ma, e xa falan ti Yesu xa.

‡ **12:41:** A mato Yunusa sora 1 han sora 4 kui. § **12:42:** A mato Mangane Singen 10.1-10 kui. \* **12:44:** Na yire **kui genla** findixi muxun bəjən nan na. Xa a mi lugoxi Alaa Nii Sarıjanxin na, a mi ratangaxi yinnane wali kobine ma.

<sup>47</sup> Nanara, muxuna nde yi a fala a xa, a naxa, “I nga nun i xunyene tixi tandem, e waxi i to feni.”

<sup>48</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Nga nun n xunyene findixi nde ra?”

<sup>49</sup> Na xanbi ra, a yi a yiin ti a xarandiine ma, a naxa, “Nga nun n xunyene itoe nan na.

<sup>50</sup> Bayo naxanye n Fafe Ala sagoon lig, naxan ariyanna yi, ngaxakeden xememaan nun naxalanmaan ne nan na, e nun nga.”

## 13

*Sansi wonla fe sandana*

*Maraka 4.1-9, Luka 8.4-8*

<sup>1</sup> Na ləxən yeteni Yesu yi keli banxini, a siga daraan dəxən ma, a sa dəxə na yi.

<sup>2</sup> Yama gbeen yi malan a fəma. Nayi, a yi so kunkin kui, a dəxə. Yamaan yi lu xareyaan na.

<sup>3</sup> A fala wuyaxi ti e xa sandani, a naxa,

“Xee biina nde yi mini, a siga a sansiin wolideni.

<sup>4</sup> A yi sansiin wolima waxatin naxan yi, ndee yi bira kiraan xən ma, xəline yi ne don.

<sup>5</sup> Ndee yi bira fanyen fari, bəndə gbee mi yi dənaxan yi. E yi soli mafuren, amasətə bəndən mi yi gbo na yi.

<sup>6</sup> Sogen to te, ne yi lisi a ra, e xara bayo e salenne mi yi godoxi bəxəni ki faj.

<sup>7</sup> Sansina ndee yi bira sexə jəali kanne tagi, sexene yi gbo, e yi e don.

<sup>8</sup> Koni ndee yi bira bəxə fajini, e bogi, e keden kedenna birin yi kəmə sətə hanma tonge sennin, hanma tonge saxan.

<sup>9</sup> Xa tunla naxan xən, na xa a tuli mati!”

*Sandane sa xunna  
Maraka 4.10-12, Luka 8.9-10*

**10** Xarandiine yi fa Yesu fëma, e yi a maxɔdin, e naxa, “Nanfera i falan tima yamaan xa sandani?”

**11** Yesu yi e yabi, a naxa, “Ariyanna Mangayaan wundo feene kolonna bata so ε yii koni a mi soxi e tan yii.

**12** Amasɔtɔ seen muxun naxan yii, nde mɔn soma nɛn na yii, a yi gbo ayi. Koni se mi muxun naxan yii hali naxan di a yii, na bama a yii nɛn.

**13** Nanara, n falan tima ne xa sandan nin. Amasɔtɔ e seen matoma nɛn han, koni e mi a yigbɛma, e tuli matima nɛn han, koni e mi fe mɛma, e mɔn mi a famuma.

**14** Na ma, Nabi Esayi a nabiya falan bata kamali nayi, a naxa,  
 ‘E tuli matima nɛn han,  
 koni ε mi fefe famuma.  
 Ε seen matoma nɛn han,  
 koni ε mi a yigbɛma.

**15** Amasɔtɔ yamani ito bɔŋen bata xədəxɔ ayi.  
 E bata e tunle dutun,  
 e yi e yɛɛne raxi.  
 Na ma, e mi fa seen toma  
 e tunle yi falan mɛ,  
 e xixinla yi feen famu.  
 E yi xetɛ n ma, n yi e rakendɛya.\* ”

**16** “Koni sɛwana ε xa, amasɔtɔ ε yɛɛne bata seen to, ε tunle mɔn bata feen mɛ.

**17** N xa jnɔndin fala ε xa, nabi wuyaxi nun tinxin muxu wuyaxi yi waxi a to feni ε naxan toma, koni e mi a to, e mɔn mi a mɛ ε naxan mɛma.”

---

\* **13:15:** Esayi 6.9-10

*Yesu yi sandan bunna yeba*

*Maraka 4.13-20, Luka 8.11-15*

<sup>18</sup> Yesu naxa, “Ε tuli mati, ε yi sansi wonla fe sandan bunna kolon.

<sup>19</sup> Naxanye na Ariyanna Mangayaan falan mε, koni e mi a famu, Fe Naxin Kanna fama nεn, a yi a xasun e bøjneni. Ne luxi nεn alo sansiin naxanye bira kiraan xøn ma.

<sup>20</sup> Sansiin naxanye bira fanyen fari, ne luxi nεn alo muxun naxanye falan mε, e yi a suxu sewani sa!

<sup>21</sup> Koni salen mi e bun, e mi buma. Tørøn nun bøsenxønyaan na fa waxatin naxan yi Alaa falana fe ra, e birama nεn tantanni xulen!

<sup>22</sup> Sansiin naxanye bira sexe jnali kanne tagi, ne luxi nεn alo muxun naxanye falan mεma, koni dunuja xaminne nun nafulu feen kunfan yi a lig a Alaa falan bejin, a tønøn mi lu e ma.

<sup>23</sup> Sansiin naxanye bira bøxø fajini, ne luxi nεn alo muxun naxanye falan mε, e yi a famu. E bogima nεn, ndee yi bogi kεmε ramini, ndee tonge sennin, ndee tonge saxan.”

*Maala nun xaratuna fe sandana*

<sup>24</sup> Yesu yi sanda gbøte sa e xa, a naxa, “Ariyanna Mangayaan luxi nεn alo xømen naxan sansi fajin woli a xεen ma.

<sup>25</sup> Koni yamaan yi xima waxatin naxan yi, a yaxun yi fa xaratu kesen woli maali, a siga.

<sup>26</sup> E to sabati, maala yi a biyε ayi, xaratun fan yi a biyε ayi.

<sup>27</sup> Xεε kanna walikøne yi fa a fεma, e naxa, ‘Nxu fafe, i mi sansi fajin xan woli i ya xεen ma ba, xaratuni ito kelixi minεn yi?’

**28** A yi e yabi, a naxa, ‘N yaxuna nde nan na ligaxi.’ Walikene yi a maxodin, e naxa, ‘I waxi a xon nxu xa sa e mata la ba?’

**29** A yi e yabi, a naxa, ‘En-en de! E nemma xaratune tale waxatin naxan yi, ε maala nde fan talama nεn.

**30** Ε xa a lu na, maala nun xaratun xa gbo e bode xon ma han a xaba waxatina. N na a fale n ma walikene xa na waxatini, n naxa, ε xaratun singen malan, ε yi a raxidi alogo e xa sa tεni. Na xanbi ra, ε maala fan malan, ε yi a sa n ma sagan kui.’ ”

*Sansi kεsε xunxurina fe sandana  
Maraka 4.30-32, Luka 13.18-19*

**31** Yesu yi sanda gbete sa e xa, a naxa, “Ariyanna Mangayaan luxi nεn alo sansi kεsε xuridina,<sup>†</sup> muxun naxan sima a xεen ma.

**32** Hali a to xurun sansiin birin xa, koni a na gbo waxatin naxan yi, a danguma nεn sii seene birin na, a findi wudi binla ra, xoline yi e tεen sa a yi.”

*Burun nate sena fe sandana  
Luka 13.20-21*

**33** Yesu yi sanda gbete sa e xa, a naxa, “Ariyanna Mangayaan luxi nεn alo burun nate sena<sup>‡</sup> naxanla naxan tongo, a yi a sa buru fuji benbeli keden yi, a yi a yimaxa, a birin yi te.”

*Yesu yi e xaran sandane ma  
Maraka 4.33-34*

**34** Yesu yi feni itoe birin fala yamaan xa sandane yi. A mi yi falan tima e xa, xa a mi sandan sa.

---

<sup>†</sup> **13:31:** Sansini ito xili nεn mutaridi.    <sup>‡</sup> **13:33: burun nate sena:** Lebenna na a ra naxan burun nagboma ayi.

<sup>35</sup> Nayi, nabina falan yi kamali, a naxa, “N sandane nan sama. N wundo fonne nan yebama naxanye yi luxunxi xabu dunuja da.”§

*Yesu yi xaratu kesena feen yeba*

<sup>36</sup> Na xanbi ra, Yesu yi keli yamaan fēma, a so banxini. A xarandiine yi fa a fēma, e naxa, “Xaratun naxanye xēen ma, na sandan bunna fala nxu xa.”

<sup>37</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Xēmen naxan sansi fajin woli, n tan Muxuna Dii Xēmen nan na ra.

<sup>38</sup> Xēena, dunuja nan na ra. Sansi fajina, Ariyanna Mangayaan muxune nan ne ra. Xaratu kesene, Fe Naxin Kanna muxune nan ne ra.

<sup>39</sup> Yaxun naxan xaratu kesen wolin xēen ma, Yinna Mangan nan na ra, Setana. Malo xabana, waxati rajanna nan na ra, malo xabane nan malekane ra.

<sup>40</sup> Xaratun ba fena maali, a sa tēeni, a ligama na kii nin waxati rajanni.

<sup>41</sup> N tan Muxuna Dii Xēmena, n nan n ma malekane rasigama nēn. Naxanye birin muxune birama tantanni e nun fe jaxi rabane birin, malekane ne malanma nēn, e yi e ba n ma Mangayani.

<sup>42</sup> E yi e woli sulun tēeni,\* wugan nun jin naxinna dēanaxan yi.

<sup>43</sup> Koni tinxin muxune yilenma nēn alo sogena e fafe Alaa Mangayani. Xa tunla naxan xōn, na xa a tuli mati!”

*Nafulu luxunxina fe sandana*

---

§ **13:35:** Yaburin 78.2    \* **13:42:** *Sulun tēen* mōn falama yirena nde yi fa fala “**Furu tēna.**”

**44** Yesu naxa, “Ariyanna Mangayaan luxi nən alo nafulu gbeen naxan luxunxi xəen ma. Xemena nde yi na to, a mən yi a luxun. Nayi, a səwaxin yi sa a yii seene birin mati, a xətə, a fa na bəxən sara.”

**45** Yesu naxa, “Ariyanna Mangayaan mən luxi nən alo yulan naxan bəxən bun nafunla<sup>†</sup> fenma.

**46** A to gəmə fajin to naxan sare gbo han, a yi xətə a konni, a yi sa a yii seene birin mati, a sa na gəmən sara.”

### *Yəxə suxu yalaan fe sandana*

**47** Yesu naxa, “Ariyanna Mangayaan luxi nən alo yəxə suxun yalaan naxan wolin baani, a yi yəxən siyane birin suxu.

**48** Yalaan na rafe waxatin naxan yi, yəxə suxune yi a bandun. E yi a rate xareyaan na, e dəxə. E yi yəxə sensenne malan debene kui, e yi a naxine woli ayi.

**49** A ligama na kii nin waxati rajanni. Malekane sigama nən, e muxu naxine malan e danna, keli tinxin muxune tagi,

**50** e yi e woli sulun təeni, wugan nun jin naxinna dənaxan yi.”

### *Fe fonna nun a nənəna a fe*

**51** Yesu yi e maxədin, a naxa, “E bata feni itoe famu ba?” E yi a yabi, e naxa, “On.”

**52** A yi a fala e xa, a naxa, “Nanara, sariya karaməxən naxanye birin bata xaran lan Ariyanna Mangayana fe ma, ne luxi nən alo

---

<sup>†</sup> **13:45: bəxə bun nafunla:** Gəmən siyana nde nan ma fe falaxi be naxan toma fəxə ige yi xaxunna ndee kui. Na gəmən xili nən “Perili.”

banxi kanna naxan nafulu nənəne nun a fonne raminima a se ramaradeni.”

*Nasareti kaane yi e me Yesu ra  
Maraka 6.1-6, Luka 4.16-30*

<sup>53</sup> Yesu yelin sandane se waxatin naxan yi, a yi keli mənni,

<sup>54</sup> a xəte a konni a maxuruxi taan naxan yi. A e xaran e salide banxini waxatin naxan yi, naxanye a xuiin me, ne yi kabə. E maxədinna ti, e naxa, “A xaxili sifani ito nun kabanako sənbəni ito sətəxi minən yi?

<sup>55</sup> Kamudərəna dii xəmən xa mi ito ra ba? Mariyama a diin xa mi a ra ba? Yaki nun Yusufu nun Simən nun Yudasi tada xa mi ito ra ba?

<sup>56</sup> A xunyə dii təməne xa mi dəxəi be ba? A tan feni itoe birin sətəxi minən yi?”

<sup>57</sup> E yi e me a ra.

Yesu yi a fala e xa, a naxa, “Nabiin binyə yiren birin yi fə a konna nun a denbayani.”

<sup>58</sup> A mi kabanako fe wuyaxi liga na amasətə e mi yi dənkələyaxi.

## 14

*Herode yi Yoni Marafu Tiin faxa  
Maraka 6.14-29, Luka 9.7-9*

<sup>1</sup> Na waxatini, Galile mangan Herode yi Yesu a fe me.

<sup>2</sup> A yi a fala a fəxərabirane xa, a naxa, “Yoni Marafu Tiin nan a ra. Yoni bata keli sayani! Nanara, sənbəna a yii, a kabanako feene liga.”

<sup>3</sup> A na fala nən, amasətə a bata yi Yoni suxu nun, a yi a xidi, a yi a sa kasoon na Herodiyade a fe

ra, naxan yi findixi Herodefafaxakedenna Filipi  
a naxanla ra nun.

<sup>4</sup> Yoni yi a falama Herode xa, a naxa, “A mi daxa,  
i xa Herodiyade futu!”

<sup>5</sup> Herode yi waxy a xən ma a xa Yoni faxa, koni  
a yi gaxuxi yamaan yee ra bayo ne yi Yoni yatexi  
nabiin nan na.

<sup>6</sup> Awa, Herode bari ləxən sumunna a lixina,  
Herodiyade a dii temen yi a bodon yamaan yetagi.  
Na yi Herode kənen han

<sup>7</sup> a yi saratin tongo na sungutunna xa, a yi a kələ,  
a a na a xandi sese yi, a na soma a yii nən.

<sup>8</sup> A nga yi a radin alogo a xa ito nan fala, a naxa,  
“Yoni Marafu Tiin xunna so n yii wure lefaan ma  
be.”

<sup>9</sup> Manga Herode niin yi rafərə a ma, koni bayo a  
bata yi saratin tongo a muxu xilixine yee xəri, a yi  
yamarin fi, a na xa liga.

<sup>10</sup> Nayi, e sa Yoni xunna segə a de kasoon na.

<sup>11</sup> E yi fa a xunna ra wure lefaan ma, e yi a so  
sungutunna yii, a siga a ra a nga fema.

<sup>12</sup> Yoni a xarandiine yi fa a binbin tongo, e sa a  
maluxun. Na xanbi ra, e yi sa a fala Yesu xa.

*Yesu yi muxu wuli suulun dege*

*Maraka 6.30-44, Luka 9.10-17, Yoni 6.1-14*

<sup>13</sup> Yesu na feen xibarun mə waxatin naxan yi, a  
siga kunkin kui a danna yire madunduxina nde yi.  
Yamaan to na mə, e keli e taane yi, e siga a fəxə ra  
e sanna ma.

<sup>14</sup> Yesu to mini kunkin kui, a yi yama gbeen to, a  
kininkinin e ma, a yi e furetəne rakəndəya.

<sup>15</sup> Ninbanna ra, a xarandiine yi e maso a ra,  
e naxa, “Kəe bata so, burunna nan nun be ra,

yamaan beñin, e xa siga banxidene ra, alogo e xa sa donseen sara e yεtε xa.”

<sup>16</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Hali e mi siga, ε tan yεtεen xa donseen so e yii.”

<sup>17</sup> E yi Yesu yabi, e naxa, “Naxan nxu yii be buru xun suulun nun yεxε firin.”

<sup>18</sup> Yesu naxa, “Ε fa ne ra be.”

<sup>19</sup> A yi a fala yamaan xa, a e xa dɔxɔ sexene fari. Na xanbi ra, a yi na buru xun suulunne nun yεxε firinne tongo, a yi a yεen nate kore, a barikan bira Ala xa, a burune yigira. A yi e so a xarandiine yii, e yi e yitaxun yamaan na.

<sup>20</sup> E birin yi e dεge, e lugo ken! A xarandiine yi debe fu nun firin nafe e dungi dungi dɔnxene ra.

<sup>21</sup> Muxun naxanye e dεge, ba naxanle nun diidine ra, muxu wuli suulun nɔxɔn.

*Yesu yi sigan ti igen fari*

*Maraka 6.45-52, Yoni 6.15-21*

<sup>22</sup> Na xanbi ra, Yesu yi a xarandiine rasiga kunkin kui a yεe ra daraan kidi ma. A tan yi lu xanbin na, a yi yamaan naxεtε.

<sup>23</sup> A to yelin yamaan nasige, a kedenna yi te geyaan fari Ala maxandideni. A yi lu na han kɔe yi so.

<sup>24</sup> Kunkin bata yi siga daraan xun ma pon! Igen mɔrɔnne\* yi lu kunkini maxε amasɔtɔ foye gbeen bata yi a xun sa e ma.

<sup>25</sup> Yesu yi fa sigan tiyε igen fari, a yi sa e li subaxa makedini.

\* **14:24: Igen mɔrɔnne:** alo foyen na so igeni.

<sup>26</sup> A xarandiine to a to sigan tiyε igen fari, e gaxu kati! E gbelegbele, e naxa, “Muxun yεlennna nan ito ra!”

<sup>27</sup> Yesu yi falan ti e xa mafurεn, a naxa, “Ε wεkilε, n tan nan a ra. Ε nama gaxu!”

<sup>28</sup> Piyεri yi falan ti, a naxa, “Marigina, xa i tan nan a ra yati, n yamari a n xa siga i fεma igen fari.”

<sup>29</sup> Yesu yi a yabi, a naxa, “Fa be!” Nayi, Piyεri yi keli kunkin kui, a sigan ti fεlɔ igen fari siga Yesu fεma.

<sup>30</sup> Koni a toxina a foyen gbo, a yi gaxu, a godo fεlɔ igen bun ma. A gbelegbele, a naxa, “Marigina, n nakisi.”

<sup>31</sup> Yesu yi a yiin nasiga mafureñ! A yi a rate, a naxa, “I ya dεnkelεyaan xurun. I sikεxi nanfera?”

<sup>32</sup> E firinna birin yi dɔxɔ kunkin kui, foyen yi a raxara.

<sup>33</sup> Xarandiin naxanye yi kunkin kui, ne yi e xinbi sin Yesu bun ma, e naxa, “Nɔndin nan a ra yati, Alaa Dii Xεmεn nan i tan na!”

### *Yesu yi muxune rakεndεya*

#### *Maraka 6.53-56*

<sup>34</sup> E to daraan gidi, e sa xaren li Genesareti yamanani.

<sup>35</sup> Yamaan yi Yesu kolon mεnni. Na ma, e xεraan nasiga na rabilinna taane birin yi, e yi fa e furetɔne ra Yesu fεma.

<sup>36</sup> E yi a mayandi, a xa tin furetɔne xa e yiine din a doma gbeen lenben na. Naxanye birin yi e yiin dinma a ra, ne birin yi kεndεyama nεn.

# 15

*Yahudiyane namun feene*

*Maraka 7.1-13*

<sup>1</sup> Na xanbi ra, Farisi muxuna ndee nun sariya karaməxəne yi keli Yerusalən taani. E fa Yesu fəma, e yi a maxədin, e naxa,

<sup>2</sup> “Nanfera i ya xarandiine mi en benbane namun feene suxuma? Benun e xa donseen don e mi e yiin naxama en ma dinan kiin ma.”

<sup>3</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Ε fan Alaa yamarin kalama ε γέτε namun feene ma nanfera?

<sup>4</sup> Bayo Ala naxa, ‘I baba nun i nga binya. Naxan na a baba danga hanma a nga, ε na kanna faxa.\*

<sup>5</sup> Koni ε tan naxa, a naxan na a fala a fafe xa hanma a nga, a naxa, ‘I yi maliin naxan sətəma n na nun, n bata na fi Ala ma’

<sup>6</sup> hali na kanna nama fa a fafe binya na maliin na. Nayi, ε bata Alaa falan kala ε namunna fe ra.

<sup>7</sup> Ε tan nafigine! Nabi Esayi waliyya falan naxan ti ε fe ra, ḥəndin na a ra, a naxa,

<sup>8</sup> ‘Ala naxa,  
yamani ito n binyama e dəen nin  
koni e bəjən makuya n na pon!

<sup>9</sup> E n batuma fuyan!

Bayo e xaranna findixi adamadiine yamari xaranxine nan gbansan na!<sup>†</sup>”

*Muxuna sarijanna kala fena*

*Maraka 7.14-23*

<sup>10</sup> Na xanbi ra, Yesu yi yamaan xili a fəma. A yi a fala e xa, a naxa, “Ε tuli mati, ε yi ito famu.

\* **15:4:** Xərəyaan 20.12 nun 21.17 e nun Sariyane 5.16      † **15:9:** Esayi 29.13

<sup>11</sup> Seen naxan soma muxun d $\varepsilon$ , na mi a sarijnanna kalama f $\circ$  falan naxan minima a d $\varepsilon$ .”

<sup>12</sup> A xarandiine yi fa Yesu f $\circ$ ma, e naxa, “I mi a kolon ba, fa fala i ya falan bata Farisi muxune x $\circ$ lo?”

<sup>13</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “N Fafe naxan ariyanna yi, na mi si seen naxanye sixi, ne birin talama n $\varepsilon$ n.

<sup>14</sup>  $\varepsilon$  e lu na, danxut $\circ$ ne nan e ra danxut $\circ$ ne y $\varepsilon$ e ra. Xa danxut $\circ$ on danxut $\circ$ on yii rasuxu, e firinna birin birama n $\varepsilon$ n yinla ra.”

<sup>15</sup> Piyeri yi falan ti, a naxa, “Sandani ito bunna fala nxu xa.”

<sup>16</sup> Yesu yi a fala e xa, a naxa, “ $\varepsilon$  fan munma xaxili s $\circ$ t $\circ$  ba?

<sup>17</sup>  $\varepsilon$  mi a kolon ba? Seen naxan na so muxun d $\varepsilon$ , na godoma a kui n $\varepsilon$ n, na xanbi ra, a mini a fatini.

<sup>18</sup> Koni falan naxan minima muxun d $\varepsilon$ , na kelima a b $\circ$ j $\varepsilon$ n nin, na nan muxune sarijnanna kalama.

<sup>19</sup> Bayo miriya jaxine kelima muxun b $\circ$ j $\varepsilon$ n nin, a yi a ti muxu faxan nun yalunyaan nun yanga suxun nun mujan nun wule sere baan nun konbin ma.

<sup>20</sup> Na feene nan muxune sarijnanna kalama. Koni i na i d $\varepsilon$ ge i yiin naxataren na, na mi muxune sarijnanna kalama.”

*Naxanla d $\varepsilon$ nk $\varepsilon$ leyana fe  
Maraka 7.24-30*

<sup>21</sup> Yesu yi keli na, a siga Tire taan nun Sid $\circ$ n taan yamanani.

<sup>22</sup> Kanan kaa jaxanla nde yi na yi, na yi fa Yesu f $\circ$ ma. A gbelegbelema, a naxa, “N fafe, Dawudaa

Dii Xemena, kininkinin n ma! Ninanna n ma dii təmen fəxə ra, a tərəxi han!”

<sup>23</sup> Koni Yesu mi fala yo ti a xa. Yesu a xarandiina ndee yi fa a fəma, e yi a mafan, e naxa, “Naxanli ito rasiga! A biraxi en fəxə ra, a gbelegbelema.”

<sup>24</sup> Awa, Yesu yi e yabi, a naxa, “N mi faxi muxu gbətə ma fə Isirayila kaa tununxine alo yexεεne.”

<sup>25</sup> Awa, na naxanla yi fa, a yi a xinbi sin Yesu bun ma, a yi a fala, a naxa, “N fafe, n mali.”

<sup>26</sup> Yesu yi sandan sa a xa, a naxa, “A mi lan i xa diidine donseen sa barene bun ma.”<sup>‡</sup>

<sup>27</sup> Naxanla yi a yabi, a naxa, “N fafe, nəndin nan na ra. Koni hali barene donse yolonxine donma nən e kanna naxanye rayolonma bəxəni.”

<sup>28</sup> Nayi, Yesu yi a yabi, a naxa, “Nga naxanla, i ya dənkəleyaan gbo! I rafan feen bata ligi i xa.” Na waxatin yetəni, a dii təmen yi kəndəya.

### *Yesu yi muxu wuyaxi rakəndəya*

<sup>29</sup> Yesu yi keli na yi, a siga Galile Daraan dəxən ma. A yi te geyaan fari, a dəxə.

<sup>30</sup> Yama gbeen yi fa a fəma, e fa ləbutənne nun danxutəne nun madəntəne nun bobone nun furetə wuyaxi gbətəye ra, e yi e sa Yesu bun ma. A yi e rakəndəya.

<sup>31</sup> Yamaan to a to, fa fala bobone falan tima, madəntəne bata kəndəya, ləbutənne bata sigan ti, danxutəne seen toma, e kabə. E yi Isirayilaa Ala tantun.

### *Yesu yi muxu wuli naanin dəge Maraka 8.1-10*

<sup>‡</sup> **15:26:** Yesu naxanli ito a dənkəleyaan nan fəsəfəsəma sandani ito xən. Sandan kui, siya gbətəne findixi barene ra, diidine fan yi lu alo Isirayila kaane.

<sup>32</sup> Yesu yi a xarandiine xili a fēma, a yi a fala e xa, a naxa, “Yamani ito kininkininna bata n suxu bayo e bata soge saxan ti n fēma, donse mi fa e yii iki. N mi waxi e rasiga feni kamēna e ma. Xa na mi a ra, e fangan ḥanma nēn kira yi.”

<sup>33</sup> Xarandiine yi a maxōdin, e naxa, “Nxu tan donseen sōtoma minēn yi wulani ito yi naxan yama gbeeni ito lugē?”

<sup>34</sup> Yesu yi e maxōdin, a naxa, “Buru xun yoli ε yii?” E yi a yabi, e naxa, “Buru xun solofer, e nun yεxēdi dando nan nxu yii.”

<sup>35</sup> Yesu yi yamaan xili a e xa fa dōxō bōxōn ma.

<sup>36</sup> Na xanbi ra, a buru xun soloferen nun yεxēne tongo, a barikan bira Ala xa. A yi e yigira, a yi e so a xarandiine yii, xarandiine yi e yitaxun yamaan na.

<sup>37</sup> E birin yi e dēge, e lugo. Xarandiine yi a dungi dungine matongo, e debe solofer rafe ne ra.

<sup>38</sup> Xεmēn naxanye na don, ba ḥanaxle nun di-dine ra, muxu wuli naanin.

<sup>39</sup> Na xanbi ra, Yesu yi yamaan nasiga, a dōxō kunkin kui, a siga Magadan yamanani.

## 16

### *Taxamasenna maxōdin fēna*

*Maraka 8.11-13, Luka 12.54-56*

<sup>1</sup> Farisi muxuna ndee nun Saduse muxuna ndee yi fa Yesu fēma alogo e xa a kējaan fēsēfēsē, e a maxōdin a xa taxamasenna yita e ra keli ariyanna yi.

<sup>2</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Xa kuyeni gbeelixi ḥinbanna ra ε a falama nēn a kuye fāni yibama nēn tila.

<sup>3</sup> Xətənni xa kuyeni gbeelixi ε naxa, ‘Tulen famaan ni i ra.’ Ε nəε kore xənna matoε nən ε yi a bunna kolon. Koni ε mi nəε waxatini ito feene bunna kolonjne.

<sup>4</sup> Iki muxune findixi muxu jnaxine nun nafigine nan na, ε to n maxədinma kabanako taxamasenna ma. Koni ε mi sese toma xa naxan mi findixi Yunusa taxamasenna ra.”

Na xanbi ra, a keli e fəma, a yi siga.

*Marakolonna lan xaranne ma*

*Maraka 8.14-21*

<sup>5</sup> Xarandiine yi gidima daraan kidi ma waxatin naxan yi, e yi jinan, e mi buru xali e yii.

<sup>6</sup> Yesu yi a fala e xa, a naxa, “Ε a ligə ε yeren ma Farisi muxune nun Saduse muxune burun nate sena\* fe ra.”

<sup>7</sup> E falan ti fələ e bode tagi, e naxa, “A ito falama nən bayo en mi faxi buru ra en yii.”

<sup>8</sup> Yesu yi a kolon e yi naxan falama. Nanara, a yi e maxədin, a naxa, “Ε nanse falama ε bode tagi, a ε mi faxi burun na? Ε dənkəleyaan xurun jnε?

<sup>9</sup> Ε munma xaxili sətə ba? Ε bata jinan na xən ba, n muxu wuli suulunna dəge waxatin naxan yi buru xun suulunna ra, ε debe yoli rafe buru dungi dungi dənxəne ra?

<sup>10</sup> Hanma buru xun soloferen naxan yitaxun muxu wuli naaninna ra, ε debe yoli rafe buru dənxəne ra na yi?

<sup>11</sup> Nanfera ε mi a bunna kolonxi fa fala n mi burun xan ma fe falama ε xa. N naxa, ‘Ε a ligə ε yeren ma Farisi muxune nun Saduse muxune buru rate sena fe ra!’ ”

---

\* **16:6: burun nate sena:** Ləbenna na a ra naxan burun nag-boma ayi.

**12** Na xanbi ra, xarandiine yi a kolon, a mi yi a falama e xa a e xa a ligia e yeren ma burun nate sena a fe yi naxan buruni, koni fo Farisi muxune nun Saduse muxune xaranna fe yi.

*Piyéri a falana Yesu a fe yi  
Maraka 8.27-30, Luka 9.18-21*

**13** Yesu yi siga Sesariya taani Filipi yamanani, a yi maxodinni ito ti a xarandiine ma, a naxa, “Yamana a falama a nde n tan Muxuna Dii Xemena?”

**14** E yi a yabi, e naxa, “Ndee naxa, a Yoni Marafu Tiin nan i tan na. Bonne naxa, a Nabi Eli nan i tan na. Nde gbeteye fan naxa, a Yeremi nan i tan na hanma nabina nde.”

**15** A yi e maxodin, a naxa, “E tan go, e tan naxa di? Nde n tan na?”

**16** Simon Piyéri yi a yabi, a naxa, “Alaa Muxu Sugandixin nan i tan na, habadan Alaa Dii Xemena.”

**17** Yesu yi a yabi, a naxa, “Sewana i tan xa Simon, Yunusaa dii xemena, bayo adamadi mi ito makenenxi i xa, fo n fafe Ala naxan ariyanna yi.

**18** Nanara, n na a falama i xa, Piyéri, gemen nan i tan na, n nan n ma banxin tima gemen naxan fari, n ma denkelya yamana. Hali laxira so deene mi noen sote n ma denkelya yamaan ma mumé!†

**19** N na Ariyanna Mangayaan so deen jinna soma i yii nen. I na tonna doxø feen naxan na dunuja yi, Ala tonna doxøma nen na ra ariyanna yi. I na tin feen naxan ma dunuja yi, Ala tinma nen na ma ariyanna yi.”

---

† **16:18:** *Piyéri* xinla bunna neen fa fala *gemenä*.

**20** Na xanbi ra, Yesu yi a xarandiine yamari, a e nama a fala muxu yo xa fa fala Alaa Muxu Sugandixin nan a tan na.

*Yesu yi a sayana fe fala  
Maraka 8.31-9.1, Luka 9.22-27*

**21** Fələ na waxatin ma, Yesu yi a yeba fələ a xarandiine xa, a naxa, a fəre mi na fō a xa siga Yerusalēn taani, a sa tərə wuyaxi sətə yamaan fonne nun saraxarali kuntigine nun sariya karaməxəne yii, e yi a faxa, a mən yi keli sayani a soge saxande ləxəni.

**22** Piyəri yi Yesu ba bonne fəma, a Yesu maxadi fələ, a naxa, “Marigma, Ala xa i tanga na ma, na nama ligi i ra mumə!”

**23** Yesu yi a yee rafindi a ma, a yi a fala Piyəri xa, a naxa, “Setana, fata n ma! I kataxi n natantan feen nan na. I mi i mirima Alaa feene ma fō adamadiine.”

**24** Na xanbi ra, Yesu yi a fala a xarandiine xa, a naxa, “Xa muxu yo waxi bira feni n tan fəxə ra fō a xa a mə a yətə ra, a yi a yətə faxa wudin<sup>‡</sup> tongo, a bira n fəxə ra.

**25** Bayo naxan waxi a niin nakisi feni, na bənəma ayi nən, koni naxan bənəma a niini n tan ma fe ra, na kisima nən.

**26** Xa muxun dunuja birin sətə, a bənə a niini habadan, na tənən nanse ra? Muxun nəe nanse fiyə, alogo a niin mən xa kisi?

---

<sup>‡</sup> **16:24:** Romi kaane yi muxune gbangbanma **wudin** nan ma, e yi e faxa. Ito bunna nəen, fa fala fō Yesu a xarandiine xa e wəkile sayaan na Yesu fəxə ra.

<sup>27</sup> Bayo n tan Muxuna Dii Xem'en fama nən n Fafe Alaa binyeni, nxu nun a malekane. N yi muxun birin saranna fi lan a kewanle ma.

<sup>28</sup> N xa jəndin fala ε xa, muxuna ndee be e mi faxe fō e n tan Muxuna Dii Xem'en to fe n ma mangayani.”§

## 17

*Yesu a norona fe*

*Maraka 9.2-13, Luka 9.28-36*

<sup>1</sup> Xii sennin danguxina, Yesu yi Piyeri nun Yaki nun a ngaxakedenna Yoni tongo, a siga e ra e danna geya gbeen fari.

<sup>2</sup> A kənaan yi masara e yee ra yi, a yetagin yi lu mayilenje alo sogena. A dugine yi fixa ayi alo kənenyana.

<sup>3</sup> Na waxatin yeteni, Nabi Musa nun Nabi Eli yi mini kənenni e yetagi, e yi lu falan tiye Yesu xa.

<sup>4</sup> Piyeri yi a fala Yesu xa, a naxa, “Marigina, a lanxi bayo nxu be. Xa i waxy a xən ma, n xa gage saxan ti be, i gbeen keden, Nabi Musa gbeen keden, Nabi Eli gbeen keden.”

<sup>5</sup> A yi falan tima waxatin naxan yi, kunda mayilenxin yi godo e xun ma, fala xuiin yi keli na kundani, a naxa, “N nafan Dii Xem'en nan ito ra naxan bata n kənen ki fajni, ε tuli mati a xuiin na!”

<sup>6</sup> Xarandiine na me waxatin naxan yi, e gaxu kati, han e sa felen, e yetagine yi lan bəxən ma.

<sup>7</sup> Yesu yi fa e fema, a yi a yiin din e ra, a naxa, “Ε keli, ε nama gaxu!”

<sup>8</sup> E yi e yee rakojin, e mi muxu yo to fō Yesu.

**9** E yi godoma geyaan na waxatin naxan yi, Yesu yi e yamari, a naxa, “Ε feen naxan toxi, ε nama a fala muxu yo xa han n tan Muxuna Dii Xεmεn yi keli sayani.”

**10** Xarandiine yi Yesu maxədin, e naxa, “Sariya karamoxone a falama nanfera nayi fa fala Nabi Eli nan singe fama?”

**11** Yesu yi e yabi, a naxa, “Nabi Eli nan singe fama yati, a yi feene birin yitən.

**12** Koni n xa a fala ε xa fa fala Eli bata yelin fε koni yamaan mi a kolon, e yi e rafan feene birin lig a ra. Awa, e n tan Muxuna Dii Xεmεn fan tərəma nən na kiini.”

**13** Na xanbi ra, xarandiine yi a kolon fa fala a falan tima Yoni Marafu Tiin nan ma fe ma.\*

*Yinnan diidin naxan fəxə ra*

*Maraka 9.14-29, Luka 9.37-43*

**14** E fa yamaan fəma waxatin naxan yi, xεmεna nde yi fa Yesu fəma, a yi a xinbi sin a bun ma,

**15** a naxa, “N fafe, kininkinin n ma dii xεmεn ma. Gan furen nan a fari, a tərəxi katı, a bata bira təeni sanja yi wuyaxi hanma igeni.

**16** N bata fa a ra i ya xarandiine fəma koni e mi nəxi a rakendeyε.”

**17** Yesu yi a yabi, a naxa, “Ε tan dənkəleyatarene nun tinxintarene, n xa lu ε fəma han waxatin mundun yi? N xa dija ε xa han waxatin mundun yi? Fa diin na n fəma!”

---

\* **17:13: Nabi Eli** a fe səbəxi Malaki 3.23 kui. Sariya karamoxone yi laxi a ra a Nabi Malaki bata a fala a Nabi Eli mən fama nən benun Alaa Muxu Sugandixin xa fa. Yoni Marafu Tiin nan na nabiya falan nakamalixi.

**18** Yesu yi yinnan yamari, a x<sub>ε</sub>t<sub>ε</sub> a f<sub>ox</sub>o ra. Nayi, a dii x<sub>ε</sub>m<sub>ε</sub>n yi k<sub>ε</sub>nd<sub>ε</sub>y<sub>ε</sub> na waxatin y<sub>ε</sub>t<sub>ε</sub>ni.

**19** Na xanbi ra, xarandiine yi siga Yesu f<sub>ε</sub>ma e danna, e yi a max<sub>ε</sub>din, e naxa, “Nanfera nxu tan mi n<sub>ε</sub>x<sub>ε</sub>i yinnan ked<sub>ε</sub>?”

**20-21** Yesu yi e yabi, a naxa, “Bayo ε d<sub>ε</sub>nk<sub>ε</sub>leyaan xurun. N xa n<sub>ε</sub>ndin fala ε xa. Xa d<sub>ε</sub>nk<sub>ε</sub>leyana ε yi, hali a xurun alo sansi k<sub>ε</sub>s<sub>ε</sub> xurudina,<sup>†</sup> ε n<sub>ε</sub> a fale n<sub>ε</sub>n geyani ito ma, ε naxa, ‘Keli be, i siga m<sub>ε</sub>nni!’ a yi siga. ε n<sub>ε</sub> feen birin lig<sub>ε</sub> n<sub>ε</sub>n!”

### *Yesu m<sub>ε</sub>n yi a faxa feen fala*

*Maraka 9.30-32, Luka 9.43-45*

**22** Xarandiine birin e malan e bode x<sub>ε</sub>n ma waxatin naxan yi Galile yamanani, Yesu yi a fala e xa, a naxa, “N tan Muxuna Dii X<sub>ε</sub>m<sub>ε</sub>n soma n<sub>ε</sub>n muxune y<sub>ε</sub>i,

**23** e yi n faxa. Koni n m<sub>ε</sub>n kelima n<sub>ε</sub>n sayani a soge saxande l<sub>ε</sub>x<sub>ε</sub>ni.”

Xarandiine nii yi rajaxu e ma kati!

### *Ala Batu Banxin mudu fi fena*

**24** Yesu nun a xarandiine Kap<sub>ε</sub>erunan taan li waxatin naxan yi, Ala Batu Banxin mudu maxinle yi fa Piy<sub>ε</sub>ri f<sub>ε</sub>ma, e yi a max<sub>ε</sub>din, e naxa, “I karam<sub>ε</sub>x<sub>ε</sub>n mi Ala Batu Banxin mudun fima ba?”

**25** Piy<sub>ε</sub>ri yi e yabi, a naxa, “A fima n<sub>ε</sub>n.” Piy<sub>ε</sub>ri so banxini waxatin naxan yi, Yesu singe yi falan ti, a naxa, “Sim<sub>ε</sub>n, i mirixi a ma di? Dunuya mangane mudun maxilima nde ra? E diine ba, hanma muxu gb<sub>ε</sub>t<sub>ε</sub>ye?”

† **17:20-21:** Sansini ito xili n<sub>ε</sub>n mutaridi.

<sup>26</sup> Piyεri yi a yabi, a naxa, “Muxu gβεtεye.” Yesu yi a fala, a naxa, “Na bunna nεen, hali a diine mi a fi.

<sup>27</sup> Koni nxu mi waxi a xɔn ma, nxu xa muxuni itoe rafen. Nanara, siga baani, i sa kɔnna bira. I na yεxε singen naxan suxu, i a dεen bi, i gbeti gbanan keden toma nεn a dε, naxan lanjε en ma mudun ma. I siga na ra, i sa i gbeen nun n gbeen fi.”

## 18

*Nde gbo birin xa?*

*Maraka 9.33-37, Luka 9.46-48*

<sup>1</sup> Xarandiine yi fa Yesu fεma na waxatini, e yi a maxɔdin, e naxa, “Nde gbo birin xa Ariyanna Mangayani?”

<sup>2</sup> Yesu yi diidina nde xili, a yi a ti e birin yεtagi.

<sup>3</sup> Yesu yi a fala, a naxa, “N xa jɔndin fala ε xa, xa ε mi maxεtε, ε liga alo diidine, ε mi soε Ariyanna Mangayani mumε!

<sup>4</sup> Nanara, naxan yo na a yεtε magodo alo diidini ito, na gbo dangu a birin na Ariyanna Mangayani.

<sup>5</sup> Naxan yo mɔn na diidini ito sifani suxu n xinli, na bata n tan yisuxu.”

*Yulubina fe*

*Maraka 9.42-48, Luka 17.1-2*

<sup>6</sup> “Diidini itoe naxanye bata dεnkεleya n ma, xa muxu yo ne bira yulubini, a fisa na kanni gεmε gbeen xidi a kɔε ra, a woli baan tilinna ma.”

<sup>7</sup> “Gbalon dunuya muxune yεε ra bayo feen naxanye yamaan birama yulubini. A fεrε mi na fɔ na fe sifane xa fa koni e fatama muxun naxanye ra, gbalon na kanne yεε ra!”

**8** Xa i yiina hanma i sanna i birama yulubini, a *segε* a ra, i yi a woli ayi! A fisa i yii dungin nun i san dungi kanna xa so habadan nii rakisini, benun i yii firinna nun i san firin kanna xa woli yahannama *teεni*.

**9** Xa i *yεεn* nan i bire yulubini, a ba na, i yi a woli ayi! A fisa i *yεε* keden kanna yi so habadan nii rakisini, benun i *yεε* firin kanna xa so yahannama *teεni*.”

*Yεxεε tununxina fe sandana*

*Luka 15.3-7*

**10-11** “Ε a ligā ε yeren ma, ε nama diidini itoe rafεya. N xa a fala ε xa, e kantan malekane ariyanna yi. E n Fafe Ala *yetagin* toma waxatin birin.”

**12** “Ε mirixi a ma di? Xa *yεxεε* kεmε muxuna nde yii, xa keden siga na xun xɔn, na kanna nanfe ligama? A *yεxεε* tonge solomanaanin e nun solomanaaninne luma nεn e dεgedeni geyaan fari, a siga a tununxi kedenna fendeni.

**13** N xa *jøndin* fala ε xa, a na a to waxatin naxan yi, a *sewama* nεn na *yεxεε* kedenna fe ra dangu tonge solomanaanin e nun solomanaaninne ra naxanye mi lɔxi ayi.

**14** A na kii nin, ε Fafe Ala naxan ariyanna yi, a mi rafan a ma diidini ito nde keden peen xa lɔ ayi.”

*Hakε tongone*

**15** “Xa i ngaxakedenna hakεn ligā i ra, siga a fεma i yi a sɔnna fala a xa ε firinna tagi. Xa a i xuiin name, i bata i ngaxakedenna sɔtɔ na yi.

**16** Koni xa a mi a tuli mati i xuiin na, ε nun muxu keden hanma muxu firin xa siga a fεma alogo ‘feen

birin xa makiti sereya firin hanma saxan xuiin xɔn.\*

<sup>17</sup> Koni xa a mi a tuli mati ne xuiin na, na feen fala dənkeleya yamaan xa. Xa a mi a tuli mati dənkeleya yamaan xuiin na, a yate alo dənkeleyatarena hanma mudu maxinla.”

### *Tondifeen nun tin fena*

<sup>18</sup> “N xa jəndin fala ε xa, ε na tənna dəxə feen naxan na dunuja yi, Ala tənna dəxəma nən na ra ariyanna yi. ε na tin feen naxan ma dunuja yi, Ala tinma nən na ma ariyanna yi.”

<sup>19</sup> “N mən xa a fala ε xa, xa muxu firinna lan fefe ma dunuja yi Ala maxandini, n Fafe naxan ariyanna yi, a na ligama ε xa nən.

<sup>20</sup> Bayo muxu firin hanma saxan na e malan dədə yi n xinli, n fan luma nən mənni e ye.”

### *Muxun naxan mi mafeluun tima*

<sup>21</sup> Na xanbi ra, Piyəri yi fa Yesu fəma, a yi a maxədin, a naxa, “Marigina, n xa ngaxakedenna mafelu dəxəna ma yoli, a na n hakən tongo waxatin naxan yi? Han dəxəna ma solofera ba?”

<sup>22</sup> Yesu yi a yabi, a naxa, “N xa a fala i xa, dəxəna ma solofera mi a ra de, fə tongue solofera e nun solofera.”

<sup>23</sup> “Nanara, Ariyanna Mangayaan luxi nən alo mangan naxan waxy a walikəne sareñ fi feni.

<sup>24</sup> A na fələxina, e fa walikə keden na gbeti gbananna wuli fu donla yi naxan ma, donla naxan nun a siimayaan birin wali saranna yi lan.

<sup>25</sup> Bayo a mi yi nəε a donla fiyε, mangan yi a ragidi a e xa a tan nun a naxanla nun a diine nun

---

\* **18:16:** Sariyane 19.15

a yii seene birin mati e findi konyine ra, alogo a xa donla fi.

<sup>26</sup> Nanara, walikeen yi a xinbi sin mangan bun ma, a yi a mafan, a naxa, ‘Dijna n xa, n na i ya donla birin firma nən!’

<sup>27</sup> A kanna yi kininkinin a ma, a yi dijna a donla ma, a yi a lu na.”

<sup>28</sup> “Koni na walikeen yi siga, a sa a lanfana nde to a gbeti xurudi yi naxan ma. A yi a suxu, a yi a koeen dəten. A yi a fala, a naxa, ‘N ma donla fi!’

<sup>29</sup> A lanfaan yi a xinbi sin a bun ma, a yi a mafan, a naxa, ‘Dijna n xa, n na i ya donla firma nən!’

<sup>30</sup> Koni a mi tin. A yi sa a sa kasoon na han a na a donla fi waxatin naxan yi.

<sup>31</sup> Walikeen bonne to na to, e xələ kati, e siga e kanna fəma, e sa na birin fala a xa.

<sup>32</sup> Nanara, e kanna yi a tan walikeen xili, a naxa, ‘I tan walike naxina, n ma donla naxan birin i ma, n dijna nən na ma bayo i bata n mafan.

<sup>33</sup> A mi yi lan nun ba, i fan xa kininkinin i walike boden ma alo n kininkinin i ma kii naxan yi?’

<sup>34</sup> Nayi, a kanna yi a sa kasoon na a xələni alogo a kantan muxune xa a naxankata han a yi a donla birin fi.

<sup>35</sup> N Fafe naxan ariyanna yi, na fan ε suxuma na kii nin, xa ε tan nde mi a ngaxakedenna mafelu a bəŋeni.”

## 19

<sup>1</sup> Yesu yelinxi na falane tiyε, a keli Galile yamanani, a siga Yudaya yamanani dənaxan Yurudən baan kidi ma.

<sup>2</sup> Yama gbeen yi bira a fɔxɔ ra, a yi ne rakendεya.

<sup>3</sup> Farisi muxuna ndee yi fa a fεma a bunbadeni, e yi a maxədin, e naxa, “Sariyan na a ra ba, xεmεn xa naxanla rame, a findi bun yo ra?”

<sup>4</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “E mi Kitabun xaranxi ba? A naxa fa fala a fɔlɔni ‘Ala yi adaman da, xεmεn nun naxanla,’\*

<sup>5</sup> a naxa, ‘Nanara, xεmεna a nga nun a fafe bejinma, a a maso a naxanla ra, e findi fati bεndε kedenna ra.’†

<sup>6</sup> Nayi, muxu firin mi fa e ra koni fɔ keden. Nayi, Ala bata seen naxanye tugun e bode ra, muxe nama ne fata.”

<sup>7</sup> E yi a maxədin, e naxa, “Nanfera Musa a yamarixi fa fala a xεmεn xa futu kala kεdin so a naxanla yii, a yi a bejin?”

<sup>8</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Musa bata tin, a ε xa ε naxanle bejin amasətə ε bɔjεn xεdəxə. Koni a mi yi na kiini nun a fɔlɔni.

<sup>9</sup> Awa, n xa a fala ε xa, xεmεn naxan na a me a naxanla ra, xa a naxanla mi yalunya ligaxi, xεmεn yi nde gbεtε futu, na xεmεn bata yalunyaan liga.”

<sup>10</sup> A xarandiine yi a fala a xa, e naxa, “Xa xεmεn nun a naxanla tagi na kii nin, a lan futu nama ti na yi.”

<sup>11</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Birin mi nəε xaranni ito suxε, koni fɔ Ala bata a fεrεn fi naxanye ma.

\* **19:4:** Dunujia Fələn 1.27 nun 5.2    † **19:5:** Dunujia Fələn 2.24

**12** Xemena ndee mi nœ jaxanla futue amasatō e bari kiin xən, muxune nan ndee gbeteye ligaxi na kiini, koni ndee gbeteye lanxi a ma nən a e nama jaxanla futu alogo e xa lu wale Ariyanna Mangayaan xa. Awa, xa naxan nœ xaranni ito suxə, na xa a suxu.”

*Yesu yi duba diidine xa*

*Maraka 10.13-16, Luka 18.15-17*

**13** Muxuna ndee yi fa e diidine ra Yesu fəma, alogo a xa a yiin sa e diidine xunni, a yi Ala maxandi e xa koni xarandiine yi falan ti ne ma.

**14** Yesu naxa, “E tin diidine xa fa n fəma, ε nama e raxetə amasatō e tan sifane nan gbee Ariyanna Mangayaan na.”

**15** A yi a yiin sa e xunni, a yi duba e xa, a siga.

*Xemə nafulu kannafe*

*Maraka 10.17-31, Luka 18.18-30*

**16** Banxulanna nde yi fa Yesu fəma, a naxa, “Karaməxə, n fe fajin mundun ligə, n habadan nii rakisin sətə?”

**17** Yesu yi a yabi, a naxa, “Nanfera i n maxədinma fe fajina fe ma? Ala nan keden fan. Xa i waxi a xən ma, i xa nii rakisin sətə, yamarine suxu.”

**18** A mən yi maxədinna ti, a naxa, “Yamari mundun ne ra?” Yesu yi a yabi, a naxa, “I nama faxan ti. I nama yalunyaan liga. I nama muñan ti. I nama wule seren ba.

**19** I baba nun i nga binya, i yi i adamadi boden xanu alo i yetəna.”‡

---

‡ **19:19:** Xərəyaan 20.12-16 nun Sariyane 5.16-20 nun Saraxara-line 19.18

**20** Banxulanna yi a yabi, a naxa, “N bata ne birin suxu, nanfe fa luxi?”

**21** Yesu yi a yabi, a naxa, “Xa i waxi a xɔn ma, i xa findi muxu kamalixin na, siga, i sa i yii seene mati, i yi yiigelitɔne ki. Inafunla sotɔma nɛn ariyanna yi. Na xanbi ra, i fa bira n fɔxɔ ra.”

**22** Banxulanna na mɛ waxatin naxan yi, a sunuxin yi siga amasɔtɔ nafulu gbee kanna nan yi a ra.

**23** Na xanbi ra, Yesu yi a fala a xarandiine xa, a naxa, “N xa jɔndin fala ε xa, nafulu kanne so raxələ Ariyanna Mangayani!

**24** N mɔn xa a fala ε xa, nafulu kanna so raxələ Alaa Mangayani dangu jɔgɔmɛn so feen na sagilaan yinla ra.”

**25** Xarandiine na mɛ waxatin naxan yi, e yi kabɛ kat! E yi a maxɔdin, e naxa, “Nde fa nɔε kisɛ nayi?”

**26** Yesu yi e mato, a naxa, “Muxun mi nɔε na ligɛ koni Ala nɔε feen birin ligɛ nɛn.”

**27** Na xanbi ra, Piyeri yi a fala a xa, a naxa, “A mato, nxu bata feen birin bejɛn, nxu bira i fɔxɔ ra. Nxu tan nanse sotɔma nayi?”

**28** Yesu yi a fala e xa, a naxa, “N xa jɔndin fala ε xa, waxati nɛnɛ famatɔni, n tan Muxuna Dii Xɛmɛn na dɔxɔ n ma mangaya gbɛdɛ binyaxini, ε tan naxanye biraxi n fɔxɔ ra, ε fan dɔxɔma nɛn manga gbɛdɛ fu nun firinne ma, ε yi Isirayila bɔnsɔn fu nun firinne makiti.

**29** Naxanye birin bata banxine lu na, hanma a ngaxakeden xememane nun a naxalanmane hanma a fafe hanma a nga hanma a diine hanma a xɛnɛ n tan ma fe ra, a na jɔxɔn kɛmɛ sotɔma nɛn e nun habadan nii rakisina.

**30** Koni naxanye yεen na, ne wuyaxi sa luma nεn xanbin na. Naxanye xanbin na iki, ne yi sa lu yεen na.”

## 20

### *Xεε kanna walikεne fe*

**1** Yesu naxa, “Ariyanna Mangayaan luxi nεn alo xεε kanna naxan minin subaxani muxu fendeni alogo e xa sa wali a manpa bili nakəni.

**2** E yi lan a ma, a xa e saranna fi gbeti gbanan keden keden, naxan lanŋε soge keden saranna ma. A yi e rasiga a manpa bili nakəni.

**3** Soge raxεnxεn waxatini, a keli, a siga lɔxə dεen na, a yi muxuna ndee li tixi na, naxanye mi yi wali yo ra.

**4** Nanara, a yi a fala e xa, a naxa, ‘Ε fan xa siga, ε sa wali n ma manpa bili nakəni, a lan n xa ε sareñ fi naxan na, n na soε ε yii.’

**5** Awa, ne yi siga walideni. Na danguxina, a mən yi na jəxən liga yanyi tagini e nun se din waxatin masoxina.

**6** Awa, se din waxatin danguxina, a mən yi siga, a sa muxu gbεtεye fan li tixi na. A yi e maxədin, a naxa, ‘Ε ferijεnxε be nanfera? Ε mi fefe ligama?’

**7** E yi a yabi, e naxa, ‘Bayo muxu yo mi nxu tixi wali ra.’ A yi a fala e xa, a naxa, ‘Awa, ε fan xa siga wali kεdeni n ma manpa bili nakəni.’ ”

**8** “Ninbanna soxina, manpa bili nakə kanna yi a fala walikε kuntigin xa, a naxa, ‘Walikεne xili, e saranna xa fi. A fɔlɔ dənxε ra xiine ma, i sa a rajan a singe ra xiine ma.’

**9** Xemən naxanye wanla fələ jinbari waxatini, ne keden kedenne birin yi gbeti gbanan keden keden sətə.

**10** Nanara, muxun naxanye singe wanla fələ, ne to fa, e yi a miri fa fala, a e a sətəma nən dangu bonne ra, koni e keden kedenna birin yi gbeti gbanan keden keden sətə.”

**11** “Awa, e to yi a rasuxuma, e xee kanna mafala fələ.

**12** E yi a fala, e naxa, ‘Muxun naxanye faxi dənxən na, ne waxatidi nan tun wali kəxi. I nxu nun ne birin sarefima kii kedenna nin ba, nxu tan naxanye ferijənxi sogen na?’

**13** Xee kanna yi e tan nde keden yabi, a naxa, ‘Səxə, n mi tinxintareya xan ligaxi i ra. En mi lanxi gbeti gbanan keden xan ma ba?

**14** I saranna tongo, i siga i konni. Naxanye faxi dənxən na, n waxi ne saranna fi feni alo n bata i saranna fi kii naxan yi.

**15** N mi daxa ba, n xa n sagoon ligi n ma gbetini? I n maxəxələnma nən ba bayo n fonisire?”

**16** Na kiini, naxanye yeeen na, ne wuyaxi sa luma nən xanbin na. Naxanye xanbin na iki, ne yi sa lu yeeen na.”

*Yesu mən yi a faxa feen fala*

*Maraka 10.32-34, Luka 18.31-34*

**17** Yesu yi sigama Yerusalən taani waxatin naxan yi, a yi a xarandii fu nun firinne xali e danna. A yi a fala e xa,

**18** a naxa, “E a mato, en sigama Yerusalən taani, n tan Muxuna Dii Xemən sa soma nən saraxarali kuntigine nun sariya karaməxəne yii na yi. E n ma kitin bolonma nən, a lan sayaan ma.

**19** Na xanbi ra, e yi n so siya gbetene yii naxanye n magelema, e yi n bulan, e yi n gbangban wudin ma. A soge saxande ləxəni n kelima nən sayani.”

*Yaki nun Yoni nga maxandina  
Maraka 10.35-45*

**20** Sebede a dii xemene nga yi fa Yesu fəma e nun a dii xemene, e yi e xinbi sin Yesu bun ma, e yi a maxandi fena nde ma.

**21** Yesu yi e maxədin, a naxa, “I waxi nanse xən ma?” A yi a yabi, a naxa, “Tin, i na i ya mangayaan sətə, n ma dii xemə firinni itoe xa dəxə i fəma, kedenna i yiifanna ma, kedenna i kəmənna ma.”

**22** Yesu yi e yabi, a naxa, “E n maxandixi naxan ma, ε mi na kolon. E nəe ε minjne tərəya igelengenna ra ba, n fama n minden naxan na?” E yi a yabi, e naxa, “Nxu nəe nən.”

**23** Yesu yi a fala e xa, a naxa, “E fama ε minden nən n ma tərəya igelengenna ra yati! Koni muxun dəxə fena n yiifanna ma hanma n kəmənna ma, na mi n tan ma fə n fafe bata yi a ragidi naxanye xa.”

**24** Xarandii fuun bonne na mə waxatin naxan yi, e xələ na ngaxakedenma firinne ma.

**25** Nanara, Yesu yi e birin xili a fəma, a naxa, “E a kolon yati siyane mangane nəyaan nan ligama e xun na, e muxu gbeene fan yi kuntigyaan naba e xun na.

**26** Koni a mi na kiini ε tan tagi. Xa naxan yo waxi findi feni muxu gbeen na ε yε, fə a xa findi ε walikəen nan na.

**27** Xa naxan yo wa findi feni ε yεratiin na fə a xa findi ε konyin nan na

**28** alo n tan Muxuna Dii Xemən to mi faxi muxe xa wali n xa koni alogo n tan xa wali, n yi n niin fi muxu wuyaxi xunbaan na.”

*Yesu yi danxutɔ firin nakendeya  
Maraka 10.46-52, Luka 18.35-43*

**29** E yi kelima Yeriko taani waxatin naxan yi, yama gbeen yi bira Yesu fɔxɔ ra.

**30** Danxutɔ firinna naxanye yi dɔxi kiraan na, ne yi a mɛ a Yesu dangumatɔɔn nan yi a ra, e yi gbelegbele, e naxa, “Nxu fafe, Dawudaa Dii Xeməna, kininkinin nxu ma!”

**31** Yamaan yi e masabari, koni e mɔn yi gbelegbele kati, e naxa, “Marigina, Dawudaa Dii Xeməna, kininkinin nxu ma.”

**32** Awa, Yesu yi ti, a yi e xili, a yi e maxɔdin, a naxa, “ɛ waxi a xɔn ma n xa nanfe ligɛ ɛ xa?”

**33** E yi a yabi, e naxa, “Marigina, nxu waxi a xɔn ma nɛn, nxu mɔn xa seen to.”

**34** Yesu yi kininkinin e ma, a yi a yiin din e yɛɛne ra. E yi seen to mafureñ, e bira Yesu fɔxɔ ra.

## 21

*Yesu so fena Yerusalen taani  
Maraka 11.1-11, Luka 19.28-40, Yoni 12.12-19*

**1** E to maso Yerusalen taan na, e yi Betifage taan li, Oliwi Geyaan fari. Yesu yi a xarandii firin nasiga e yɛɛ ra.

**2** A yi a jungu e ma, a naxa, “ɛ siga banxidɛɛn na ɛ yɛɛ ra, ɛ sa sofanla nde lima xidixi na yi, a diina a fɛma. ɛ e fulun, ɛ fa e firinna ra n xa.

**3** Xa muxuna nde ɛ maxɔdin, ɛ a fala a xa, ɛ naxa, ‘Marigin nan mako e ma,’ na kanna e soma ɛ yii nɛn sa.”

<sup>4</sup> Na ligə nən alogo nabiin naxan fala, na xa kamali, a naxa,

<sup>5</sup> “E a fala Siyon kaane xa, ε naxa, ‘E a mato! E mangan fama ε ma. A limaniya. A fama sofanla nan fari, sofali diina, sofali gilen diina.”\*

<sup>6</sup> Na ma, xarandiine yi siga, Yesu naxan fala e xa, e sa na ligə.

<sup>7</sup> E yi fa sofanla nun a diin na. E yi e dugine yifulun e fari, Yesu yi dɔxɔ sofanla fari.

<sup>8</sup> Yamaan yi e dugine yifulun kiraan xɔn ma, nde yi jəxəndene magira, e yi e sa kiraan xɔn a binya feen na.

<sup>9</sup> Yamaan naxan yi a yee ra e nun a xanbi ra, ne birin yi lu sɔnxɔe, e naxa, “Tantunna xa fi Dawudaa dii xemən ma! Naxan fama Marigin xinli, Ala xa na baraka! Ala tantun kore xənna ma pon!”

<sup>10</sup> Yesu so Yerusalen taani waxatin naxan yi, taan yi maxa. Yamaan yi maxɔdinna ti, e naxa, “Nde ito ra?”

<sup>11</sup> Yamaan yi e yabi, e naxa, “Nabi Yesu nan ito ra, keli Nasareti taani Galile yamanani.”

### *Yesu Ala Batu Banxini*

*Maraka 11.15-19, Luka 19.45-48, Yoni 2.13-22*

<sup>12</sup> Yesu to so Ala Batu Banxini, a yi sare matine nun sare soone birin kedi na yi. A yi gbeti masarane tabanle rafelen e nun ganba matine gbedene.

<sup>13</sup> A yi a fala e xa, a naxa, “A sebəxi Kitabun kui, Ala naxa, ‘N ma Banxin xili bama nən Ala maxandi

\* **21:5:** A mato Sakari 9.9 kui.

banxina.<sup>†</sup> Koni ε tan bata a findi muñadene luxunden na!"

<sup>14</sup> Danxutøne nun lëbutenne yi siga Yesu fëma Ala Batu Banxini, a yi e rakendëya.

<sup>15</sup> Koni saraxarali kuntigine nun sariya karamøxjone to a to kabanako feene ligε, e diidine fan to naxanye yi sənħxøma Ala Batu Banxini, e naxa, "Tantunna xa fi Dawudaa Dii Xemén ma," e yi xølo.

<sup>16</sup> E yi a fala Yesu xa, e naxa, "I mi diidine falan mæen ba?" Yesu yi e yabi, a naxa, "Di! Ε mi Kitabun yireni ito xaranxi ba, naxan a falaxi, 'Ibata diidine nun dii jørène yamari, e yi i matøxø?'<sup>‡</sup>"

<sup>17</sup> Yesu yi e lu mənni, a keli taani, a siga Betani taani, a sa xi na.

*Yesu yi xødε binla danga  
Maraka 11.12-14, 20-24*

<sup>18</sup> Na xøtøn bode, a xetømatøn Yerusalen taani, kamèn yi a susu.

<sup>19</sup> A yi xødε binla to kiraan døxøn ma, a yi siga a bun ma, koni a mi a bogi yo li a ra, fø a døeñe. Nanara, a yi a fala xødε binla ma, a naxa, "I tan mi fa begin sənħon!" Awa, na waxatin yeteni xødε binla yi xara!

<sup>20</sup> Xarandiine to na to, e yi kabε, e maxødinna ti, e naxa, "Xødε binli ito xaraxi di xulen?"

<sup>21</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, "N xa jøndin fala ε xa, xa ε dønkeløyaxi, ε mi sike, n naxan ligaxi xødε binli ito ra, ε fan nøe na jøxønna ligε nøn. A birin xa mi na ra, ε nøe a fale nøn geyaan xa, ε naxa, 'Keli be, i sa sin føxø igeni,' na yi ligā.

---

<sup>†</sup> **21:13:** A mato Esayi 56.7 nun Yeremi 7.11 kui.      <sup>‡</sup> **21:16:** Yaburin 8.3

<sup>22</sup> Xa ε dənkəleyaxi, ε na sese maxədin Ala ra, ε na sətəma nən.”

*Yesu sənbən maxədinna fe  
Maraka 11.27-33, Luka 20.1-8*

<sup>23</sup> Yesu mən yi fa Ala Batu Banxini. A yi yamaan xaranma waxatin naxan yi, saraxarali kuntigine nun yamaan fonne yi fa a fəma, e yi a maxədin, e naxa, “I feni itoe ligama sənbə mundun na, nde i yamarixi i xa feni itoe liga?”

<sup>24</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “N fan xa ε maxədin fe keden ma, xa ε n yabi, n feene ligama sənbən naxan yi, n fan na falama ε xa nən.

<sup>25</sup> Nde Yoni rafaxi a xa muxune rafu igeni e tubi xinla ma, a kelixi Ala nan ma ba, hanma muxune?” E yi falan ti fələ e bode tagi, e naxa, “Xa en na a yabi fa fala a kelixi Ala nan ma, a falama nən nayi, a naxa, ‘Nanfera ε mi laxi Yoni ra?’

<sup>26</sup> Koni xa en na a fala fa fala a kelixi muxun nan ma, en gaxu yamaan yee ra bayo e birin laxi a ra a nabiin nan yi Yoni ra.”

<sup>27</sup> Nanara, e yi Yesu yabi, e naxa, “Nxu mi a kolon.” Awa, a yi a fala e xa, a naxa, “N tan fan feni itoe ligama sənbən naxan yi, n mi na falama ε xa na yi.”

*Dii xəmə firinna fe sandana*

<sup>28</sup> “Ε xaxili lu ito xən ma. Xəməna nde yi na, dii xəmə firin yi naxan yii. A siga a forimaan fəma, a sa a fala a xa, a naxa, ‘N ma diina, siga wali kədeni n ma nakəni to.’

<sup>29</sup> A yi a yabi, a naxa, ‘N mi waxi siga feni.’ Koni dənxən na, a bəjən yi maxətə, a siga.

**30** A fafe yi siga a diin bona f $\acute{e}$ ma, a sa na fala kedenna ti na fan xa, a yi a yabi, a naxa, ‘N fafe, n sigama n $\acute{e}$ n.’ Koni a mi siga.

**31** Ne firinna y $\acute{e}$ , nde a fafe sagoon ligaxi?” E yi a yabi, e naxa, “Forimana.” Yesu yi a fala e xa, a naxa, “N xa n $\acute{o}$ ndin fala  $\varepsilon$  xa, mudu maxinle nun yalundene singe soma  $\varepsilon$  y $\acute{e}$ e ra Alaa Mangayani.

**32** Amas $\acute{e}$ t $\acute{o}$  Yoni bata fa, a tinxinna kiraan yita  $\varepsilon$  ra,  $\varepsilon$  mi la a ra. Koni mudu maxinle nun yalundene bata la a ra. Hali  $\varepsilon$  to na to,  $\varepsilon$  b $\acute{o}$ j $\acute{e}$  mi max $\acute{e}$ t $\acute{e}$ ,  $\varepsilon$  la a ra.”

### *Nak $\acute{o}$ kantanne fe sandana*

*Maraka 12.1-12, Luka 20.9-19*

**33** Yesu naxa, “ $\varepsilon$  tuli mati sanda gb $\acute{e}$ t $\acute{e}$  ra. Nak $\acute{o}$  kanna nde yi na nun naxan manpa bili nak $\acute{o}$ on sa, a yi a sansan, a yi manpa ige badeni t $\acute{o}$ n, a yi gbengben ti. Na xanbi ra, a yi nak $\acute{o}$ on taxu a kantan muxune ra, a siga sigatini.

**34** Awa, a bogi waxatina a lixina, a yi a walik $\acute{e}$ na ndee rasiga a nak $\acute{o}$ on kantan muxune ma, a e xa a gbeen so ne yii.

**35** Nak $\acute{o}$ on kantan muxune yi nak $\acute{o}$  kanna walik $\acute{e}$ ne suxu, e kedenna mab $\acute{o}$ nb $\acute{o}$ , e bona faxa, e bona mag $\acute{o}$ lon gem $\acute{e}$ ne ra.

**36** Na xanbi ra, nak $\acute{o}$  kanna m $\acute{o}$ n yi a walik $\acute{e}$  gb $\acute{e}$ teye rasiga, naxanye yi wuya dangu a f $\acute{o}$ loyixine ra. Nak $\acute{o}$ on kantan muxune yi ne fan liga na kii kedenni.

**37** D $\acute{o}$ nxe $\acute{n}$  na, a yi a dii x $\acute{e}$ m $\acute{e}$ n nasiga e ma, a naxa, ‘E danma n $\acute{e}$ n n ma diin tan na.’ ”

**38** “Koni nakə kantanne to a dii xəmən to, e yi a fala e bode xa, e naxa, ‘Nakə kanna ke tongon nan ito ra, ε fa be, en na a faxa alogo en xa a keen sətə.’

**39** Nayi, e yi a suxu, e siga a torontoronje nakə xəen fari ma, e sa a faxa. §

**40** Awa, nakə kanna na fa waxatin naxan yi, a nanfe ligama nakə kantanne ra?”

**41** E yi a yabi, e naxa, “A na muxu naxine faxama nən kii naxini, a yi nakən taxu muxu gbete ye ra naxanye a gbeen soe a yii a xaba waxatini.”

**42** Yesu yi a fala e xa, a naxa, “Ε munma Kitabun yireni ito xaran ba? A naxa, ‘Banxi tiine e mə gemen naxan na, na bata findi banxin gemə fisamantenna ra. Marigin nan na ligaxi, a findi kabanako feen na en yee ra yi.’\* ”

**43** Yesu naxa, “Nanara, n na a falama ε xa, Alaa Mangayaan bama ε yii nən, a so yama gbeten yii, naxanye kewali lanje a ma.

**44** Naxan yo na bira gemeni ito fari, na yigirama nən a dungin dungin na. Koni xa a nu bira naxan yo fari, a na yilunburunma nən.”

**45** Saraxarali kuntigine nun Farisi muxune to Yesu a sandan mə, e yi a kolon a falan tima e tan nan ma.

**46** Nanara, e yi kata a suxu feen na, koni e yi gaxu yamaan yee ra naxanye yi a mirixi fa fala a nabiin nan Yesu ra.

§ **21:39:** Sandani ito kui Ala nan misalixi nakə kanna ra. A dinan taxuxi Isirayila kaane ra. A walikene findixi nabine ra naxanye xε Isirayila kaane ma. A diin findixi Yesu ra.      \* **21:42:** Yaburin 118.22-23

## 22

*Naxalandi tiin sandana*

*Luka 14.15-24*

<sup>1</sup> Yesu mən yi sandan sa yamaan xa.

<sup>2</sup> A yi a fala, a naxa, “Ariyanna Mangayaan luxinen alo mangan naxan *naxalandi* tiin sewa donse donna malanni tən a dii xəmen xa.

<sup>3</sup> A yi a walikəne rasiga a muxu xilixine ma alogo e xa fa donse donna malanni, koni e mi tin fe.

<sup>4</sup> Nanara, a yi a walike gbeteye rasiga e ma, a naxa, ‘Ε sa a fala e xa, a doneen birin bata yitən iki. N bata n ma turaan nun *ŋinge raturaxine faxa*, seen birin bata yitən. Ε fa *naxalandi* tiin donse donna malanni!’

<sup>5</sup> Koni e mi a yate, e siga e makone ra. Nde yi siga xεne ma, nde yi siga e wanle ra.

<sup>6</sup> A dənxəne yi walikəne suxu, e yi e rayarabi, e yi e faxa.”

<sup>7</sup> “Mangan yi xələ kati, a yi a sofane rasiga, e sa faxa tiine halagi, e yi e taan gan.

<sup>8</sup> Na xanbi ra, a yi a walikəne xili, a naxa, ‘Naxalandi tiin malanna bata yitən koni n muxun naxanye xilixi, ne mi yi daxa e xa xili.

<sup>9</sup> Awa, iki ε siga kira xunne ma. Ε na muxu yo to, ε ne xili malanni.’

<sup>10</sup> Nanara, walikəne yi siga kira xunne ma, e muxun naxanye birin to, e yi ne malan muxu naxine nun muxu fajine birin. Nayi, *naxalandi* tiin malan yiren yi rafe muxu xilixine ra.”

<sup>11</sup> “Koni mangan to so, a xa a muxu xilixine to, a yi xəməna nde to mənni, *naxalandi* ti domaan mi yi a ma.

<sup>12</sup> A yi a maxədin, a naxa, ‘Səxə, i soxi be di, anu, i mi maxidixi alo a daxa naxalandi ti malanni kii naxan yi?’ Koni xəmen mi a yabi sətə.

<sup>13</sup> Mangan yi a fala a walikəne xa, a naxa, ‘Ə a xidi ken, ε yi a ramini tandem ma dimini, wugan nun nin naxinna dənaxan yi.’ ”

<sup>14</sup> Yesu naxa, “Muxu wuyaxi xilixi koni muxu dando nan tun sugandixi.”

*Mudu fin maxədinna fe  
Maraka 12.13-17, Luka 20.20-26*

<sup>15</sup> Farisi muxune yi siga, e sa Yesu təŋegə feni tən a fala xuiin xən ma.

<sup>16</sup> E yi e xarandiina nde nun Herode a muxuna nde rasiga Yesu fema a faladeni, e naxa, “Karaməxə, nxu a kolon fa fala jəndi falan nan i tan na, i yamaan xaranma Ala jəndin nan ma. Muxe mi nəe i ya miriyaan maxətə, amasətə i mi muxune rafisaxi e bode xa.

<sup>17</sup> Awa, i mirixi a ma di, a fala nxu xa, a daxa mudun yi fi Romi Manga Gbeen ma ba hanma a nama fi?”

<sup>18</sup> Koni Yesu yi e nata naxin kolon. A yi e yabi, a naxa, “Ə tan nafigine! Nanfera, ε katama n bunbadeni?

<sup>19</sup> Ə gbeti gbananna yita n na mudun fima naxan na!” E yi gbeti gbananna yita a ra.

<sup>20</sup> Yesu yi e maxədin, a naxa, “Nde xili nun a yətagin sawura a ma?”

<sup>21</sup> E yi a yabi, e naxa, “Romi Manga Gbeena.” Nayi, Yesu yi a fala e xa, a naxa, “Mangan gbeen

xa so a yii, Ala gbeen yi so Ala yii.”\*

<sup>22</sup> E na mε waxatin naxan yi, e kabε katı, e keli a fεma, e siga.

*Faxa muxune rakeli fena*

*Maraka 12.18-27, Luka 20.27-40*

<sup>23</sup> Na ləxən yəteni, Saduse muxune yi e maso Yesu ra naxanye a falama a faxa muxune mi kelimə sayani. E yi Yesu maxədin,

<sup>24</sup> e naxa, “Karaməxə, Musa bata yi a fala, a naxa, ‘Xa xəmen faxa, a mi dii lu, a ngaxakedenna xa a kε naxanla tongo alogo a xa diina nde bari faxa muxun xa.’†

<sup>25</sup> Awa, ngaxakedenmane muxu solofera yi be nun, forimaan yi naxanla futu, a faxa, a mi dii sətə, a naxanla yi lu a xunyən xa.

<sup>26</sup> A yi liga na kiini a firinden fan na, a saxanden fan yi liga na kiini, na yi liga han solofera.

<sup>27</sup> Dənxən na, naxanla fan yi faxa.

<sup>28</sup> Awa, faxa muxune na keli waxatin naxan yi, naxanla findima nde gbee ra na muxu soloferene yε? Bayo e birin bata yi a dəxə.”

<sup>29</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “E bata tantan, amasətə ε mi Kitabun kolon hanma Ala sənbəna.

<sup>30</sup> Bayo faxa muxune na keli waxatin naxan yi, e ligama nən alo malekan naxanye ariyanna yi. Xəmen mi naxalan fute, naxanla mi dəxə xəmen xən.

\* **22:21: Ala gbeena:** Mangan yetagin sawuran to gbeti gbananna ma, na a findixi a gbeen nan na bayo a tan nan a rafalaxi. Adamadiine daxi Ala maligan nan na, nayi e fan findixi Ala gbeen nan na. Gbetin lan a so mangan yii mudun na, koni muxune lan e yi e yetə so Ala yii bayo e findixi e da mangan gbeen nan na. † **22:24:** A mato Dunuja Fələn 38.8 nun Sariyane 25.5-6 kui.

<sup>31</sup> Awa, naxan lanxi faxa muxune rakeli feen ma, ε mi Alaa falan xaranxi ba? A naxa,

<sup>32</sup> ‘Iburahimaa Ala nan n tan na, e nun Isiyagaa Ala e nun Yaxubaa Ala.’ Anu, faxa muxune Ala mi a tan na fɔ niiramane.”<sup>‡</sup>

<sup>33</sup> Yamaan na mε waxatin naxan yi, e kabε Yesu a xaranna ma kati!

*Yamari fisamantenna fe*

*Maraka 12.28-34, Luka 10.25-28*

<sup>34</sup> Farisi muxune a mε waxatin naxan yi, a Yesu e yabi kiin bata a ligə Saduse muxune yi e dundu, e yi e malan.

<sup>35</sup> Sariya karaməxə keden yi na, na yi Yesu keŋnaan fesefesε, a yi a maxədin,

<sup>36</sup> a naxa, “Karaməxə, yamarin mundun gbo dangu a birin na Sariya Kitabuni?”

<sup>37</sup> Yesu yi a yabi, a naxa, “‘I Marigina Ala xanu i bɔŋnen birin na e nun i niin birin na e nun i xaxinla birin na.’<sup>§</sup>

<sup>38</sup> Yamarini ito gbo dangu e birin na.

<sup>39</sup> A firindeni ito luxi nεn alo bona, a naxa, ‘I adamadi boden xanu alo i yetena.’\*

<sup>40</sup> Sariya Kitabun nun nabine kitabune birin singanxi yamari firinni itoe nan na.”

*Yesu yi maxədinna ti*

*Maraka 12.35-37, Luka 20.41-44*

---

<sup>‡</sup> **22:32: niiramane:** Ala naxa a Iburahimaa Ala nan a ra. A mato Xɔrɔyaan 3.6 nun 3.15-16 kui. A mi a falaxi nun a Iburahimaa Ala nan yi a tan na Iburahima yi a nii ra waxatin naxan yi. Na luxi nεn alo Ala yεεna e ra laxira yi. E mɔn e nii ra Ala yεε ra yi. Nanara, faxa muxune kelima nεn sayani.    § **22:37:** Sariyane 6.5    \* **22:39:** Saraxaraline 19.18

**41** Farisi muxune malanxi waxatin naxan yi,  
Yesu yi e maxədin, a naxa,

**42** “E mirixi Alaa Muxu Sugandixina feen ma di?  
Nde bənsən a ra?” E yi a yabi, e naxa, “Dawuda  
bənsənna nan a ra.”

**43** Yesu yi e maxədin, a naxa, “Nanfera Dawuda  
a xili bama ‘N Marigina’ fata Alaa Nii Sarijanxin  
na? Amasətə Dawuda a falama, a naxa,

**44** ‘Marigin yi a fala n margin xa,  
a naxa, “Dəxə n yiifanna ma,  
han n yi i yaxune sa i sanna bun ma.”<sup>†</sup>

**45** Awa, xa Dawuda a xili bama, ‘N Marigina,’  
na ma, Alaa Muxu Sugandixin findixi Dawuda  
bənsənna ra di?”<sup>‡</sup>

**46** Muxu yo mi nə a yabə fala keden peen na! Keli  
na waxatin ma, muxu yo mi fa susu a maxədinjə  
fe gbətə ma.

## 23

*Yesu yi sariya karaməxəne nun Farisi muxune  
yalagi*

*Maraka 12.38-39, Luka 11.43, 46, 20.45-46*

**1** Na xanbi ra, Yesu yi falan ti yamaan nun a  
xarandiine xa,

**2** a naxa, “Sariya karaməxəne nun Farisi mux-  
une dəxi Nabi Musa funfun nin.

---

<sup>†</sup> **22:44:** Yaburin 110.1    <sup>‡</sup> **22:45:** Na waxatini karaməxəne yi  
a falama a Alaa Muxu Sugandixin barima Dawuda bənsənna nin  
fata Alaa falan na Samuyeli Firinden 7.16 kui. Anu, xa Dawuda nan  
Yaburi 110 sebə, nayi a tan a falama Alaa Muxu Sugandixin ma fa  
fala “N Marigina.” Na bunna neen fa fala Alaa Muxu Sugandixin  
gbo a benba Dawuda xa. Na yi muxune yifu, a yi a yita a Yesu Alaa  
Muxu Sugandixin tiden gbo dangu Dawuda ra Ala yee ra yi.

<sup>3</sup> Nayi, ε e falane birin suxu, ε yi e liga. Koni ε nama e kewali sifane tan liga, amasətə e naxan falama, e mi na ligama.

<sup>4</sup> E goron binyene raxidima, e yi e dəxə muxune xun ma, koni hali e yii sonla, e tan mi waxi na din feni e ra e maxalideni.

<sup>5</sup> E feen birin ligama nən alogo muxune xa e to. Nayi, e Kitabu falane səbəma, e yi e xidi e tigine nun e yiine ra han a gbo ayi. E domane maxidixi luti dənbəxi kuyene ra.

<sup>6</sup> Binye dəxədene rafan e ma malanne yi, e dəxə yamaan yee ra salide banxine yi.

<sup>7</sup> Binye xəntənne rafan e ma ləxə tidene yi, muxune yi e xili ‘Karaməxə.’ ”

<sup>8</sup> “Koni muxe nama ε tan xili ba fa fala, ‘Karaməxə,’ amasətə ngaxakedenmaan nan ε birin na, karaməxə keden pee nan ε yii.

<sup>9</sup> Awa, ε nama muxu yo xili dunuya ito yi fa fala, ‘N Fafe,’ amasətə Fafe keden pee nan ε yii ariyanna yi.

<sup>10</sup> ε nama tin muxune xa ε xili ‘Kuntigina,’ amasətə kuntigi keden peen nan ε yii. Alaa Muxu Sugandixin nan na ra.

<sup>11</sup> Muxun naxan gbo ε birin xa, na xa findi ε konyin na.

<sup>12</sup> Naxan na a yetε yite, na yigodoma nən. Naxan na a yetε magodo, na yitema nən.”

*Sariya karaməxəne nun Farisi muxune  
nafigiyana*

*Maraka 12.40, Luka 11.39-42, 44-52, 20.47*

**13** “Gbalona ε xa, ε tan sariya karaməxəne nun Farisi muxu nafigine! Amasətə ε Ariyanna Mangayaan dəen nagalin muxune yee ra, ε tan yetəen mi soma, ε mən mi muxune luma e so naxanye waxi so feni.”

**14** “Gbalona ε xa, ε tan sariya karaməxəne nun Farisi muxu nafigine! Amasətə ε kaja gilene yii seene bama e yii. Ε yi ε yetə mayita sali xunkuyeni. Ε yalagima nən na feene ma a jaxin na.”

**15** “Gbalona ε xa, ε tan sariya karaməxəne nun Farisi muxu nafigine! Ε fəxə igen nun bəxə xənna birin yisigama alogo ε xa tubi muxu keden peen sətə. Ε na a sətə ε a findima nən yahannama kaan na naxan jaxu ε tan xa dəxə firin.”

**16** “Gbalona ε xa, ε tan danxutən naxanye danxutən yii rasuxuma. Ε tan naxanye a falama, ε naxa, ‘Xa muxuna nde a kələ Ala Batu Banxin xinli, hali a mi a rakamali, koni naxan na a kələ Ala Batu Banxin xəmani, fə na kanna xa a falan nakamali.’

**17** Ε tan danxutə xaxilitarene! Mundun gbo xəmanə hanma Ala Batu Banxin naxan xəmaan nasarijanma?

**18** Ε mən a falama, ε naxa, ‘Xa muxuna nde a kələ saraxa ganden xinli, hali a mi a rakamali. Koni xa muxuna nde a kələ saraxan yetəni naxan saraxa ganden fari, fə a xa a falan nakamali.’

**19** Danxutəne! Mundun gbo saraxana hanma saraxa ganden naxan saraxan nasarijanma?

**20** Awa, naxan na a kələ saraxa ganden xinli, na bata a kələ saraxa ganden xinli e nun seen naxanye birin a fari.

**21** Naxan na a kələ Ala Batu Banxin xinli, na bata a kələ Ala Batu Banxin nun Ala yəteni, naxan luma ε yε mənni.

**22** Muxun naxan na a kələ ariyanna yi na bata a kələ Alaa manga gbədəni e nun naxan dəxi a yi.”

**23** “Gbalona ε xa, sariya karaməxəne nun Farisi muxu nafigine, ε nakə yi seene yaganna bama alo sorontonna nun sabi se gbətəye, koni ε bata ε mə sariyana fe gbeene ra, alo kitī kəndən nun kininkininna nun təgəndiyana. Anu, ε lan ε xa ne nan ligə, e nun fe dənxəne.

**24** Ε tan danxutən naxanye danxutəne yii rasuxuma, ε minseen naserendenma alogo ε xa soso keden peedin ba a yi, koni ε yi njəgəmən gerun!”

**25** “Gbalona ε xa, sariya karaməxəne nun Farisi muxu nafigine, ε igelengenna nun ε donse saseen fanna masugusuguma, koni e kuiin nafexi milan nun yətə rafan fe naxine ra.

**26** I tan Farisi muxu danxutəna, i ya igelengenna nun i ya donse saseen kui maxa singen, alogo a fanna fan xa sarijan.”

**27** “Gbalona ε xa, sariya karaməxəne nun Farisi muxu nafigine. Ε luxi nən alo banxi fajin naxan tixi gaburun xun ma bəndə fixən soxi naxan ma naxanye fari tofan, koni e kuiin nafexi faxa muxu xənne ra e nun se xəsixin sifan birin.

**28** Ε fan na kiini, ε yətə findima tinxin muxun nan na muxune birin yetagi, koni ε kuiin nafexi nafigiyaan nun fe naxine ra pen!”

*Yesu yi e naxankatana fe fala  
Luka 11.47-51*

**29** “Gbalona ε xa, sariya karaməxəne nun Farisi muxu nafigine. Ε banxi tofajine tima nabine gaburune xun ma, ε yi tinxin muxune gaburune ratofanjε ayi.

**30** Ε yi a fala, ε naxa, ‘Xa nxu yi na nun nxu benbane waxatini, nxu mi yi kafuma e ma e nabine faxa waxatin naxan yi.’

**31** Awa, ε tan yeteeen sereyaan bama ε yete xili ma fa fala naxanye nabine faxa, ne nan bənsən ε ra.

**32** Awa, ε benbane hakəne dəfe!

**33** Ε tan kosone, ε tan saji bənsənne, ε giyε yahan-nama kitin bun ma di?”

**34** “Nanara, n nabine nun xaxilimane nun sariya karaməxəne rasigama ε ma. Ε nde faxama nən, ε yi nde gbangban wudin ma. Ε yi nde bulan salide banxine kui, ε yi e sagatan keli taa ma han taa ma.

**35** Na kiini, ε saranma nən na tinxin muxune birin faxa feen na, keli Habila tinxin muxun ma han Sakari, Berékaya dii xeməna, ε naxan faxa Ala Batu Banxin nun saraxa ganden tagi.

**36** N xa jəndin fala ε xa, na birin xətema nən iki muxune ma.”

### *Yesu yi Yerusalən taan xanu*

#### *Luka 13.34-35*

**37** “Yerusalən kaane! Yerusalən kaane! Ε tan naxanye nabine faxaxi, ε yi Alaa xərane magələn. A xənla n suxu nən sanja ma wuyaxi n xa ε malan n fəma alo təxə ngana a diine malanma a gabuteen bun kii naxan yi, koni ε mi tin!

**38** Awa, Ala ε konna rabejinma nən fefe!

**39** Amasətə n xa a fala ε xa, ε mi fa n toma sənən han ε yi a fala, ε naxa, ‘Naxan fama Marigin xinli, Ala xa na baraka!’ ”

## 24

*Ala Batu Banxin kalana fe  
Maraka 13.1-2, Luka 21.5-6*

<sup>1</sup> Yesu yi keli na, a siga. A to yi minima Ala Batu Banxini, a xarandiine yi fa a fema, e yi Ala Batu Banxin ti kiin yita a ra.

<sup>2</sup> Yesu yi a fala e xa, a naxa, “Ε mi seni itoe birin toma ba? N xa jøndin fala ε xa, gømøni ito kedenna mi luma a funfuni be. E e birin naxuyama ayi nøn.”

*Tøron nun bøsenxønyana fe  
Maraka 13.3-13, Luka 21.7-19*

<sup>3</sup> Yesu yi døxi Oliwi Geyaan fari waxatin naxan yi, a xarandiine yi siga a fema wundoni, e yi a maxødin, e naxa, “Feni itoe birin ligon waxatin naxan yi, na fala nxu xa, e nun taxamasenna naxanye i fa waxatin nun waxati rajanna yitama nxu ra.”

<sup>4</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Ε a liga ε yeren ma alogo muxe nama ε mayenden.

<sup>5</sup> Amasøtø muxu wuyaxi fama nøn n xinli, e yi a fala, e naxa, ‘Alaa Muxu Sugandixin nan n tan na,’ e muxu wuyaxi mayenden.

<sup>6</sup> Ε yøngε feene mema nøn, ε yøngøna ndee xinle mε. Koni ε nama gaxu. A fere mi na fø na fe sifane xa liga nøn, koni waxati rajanna mi na ra singen.

<sup>7</sup> Siyana ndee siyana ndee yøngøma nøn, yamanana ndee yi yamanana ndee yøngε. Fitina kamøne yi so, bøxøn yi xuruxurun yirena ndee yi.

<sup>8</sup> Na feene birin ligama nøn alo naxanla dii bari kuiin xølε singena.”

**9** “Na xanbi ra, e ε suxuma nεn, e yi ε tɔrɔ, e yi ε faxa. Siyane birin ε rajaxuma nεn n tan ma fe ra.

**10** Muxu wuyaxi birama nεn tantanni na waxatini, e yi e bode yanfa, e e bode so yiini, e yi e bode rajaxu.

**11** Wule nabi wuyaxi fama nεn e fa muxu wuyaxi mayenden.

**12** Fe naxin gboma ayi nεn dunuja yi han muxu wuyaxi a xanuntenyaan yi xurun.

**13** Koni naxan na a yixədəxə han a rajanna, na kisima nεn.

**14** Awa, Alaa Mangayana falan Xibaru Fajin kawandin bama nεn dunuja yiren birin yi, a findi seren na siyane birin xa, na xanbi ra waxati rajanna yi a li.”

### *Se Haramuxinafe*

*Maraka 13.14-23, Luka 21.20-24*

**15** “Ε na Se Haramuxin to tixi yire sarijnaxini naxan halagin tima, Nabi Daniyeli naxan ma fe fala, (naxan ito xaranma, na xa a bunna kolon,)\*

**16** nayi, naxanye Yudaya yi, ne xa e gi, e te geyane fari.

**17** Muxun naxan a kore banxin kɔε ra, na nama xεtε, a godo banxini a yii seene tongodeni.

**18** Muxun naxan xεn ma, na nama xεtε banxini a domaan tongodeni.

**19** Gbalo gbeen fudi kanne nun diin ngane yεε ra na waxatine yi!

**20** Ε Ala maxandi alogo ε giin nama lan xunbeli waxatin ma hanma Matabu Ləxəna!

---

\* **24:15:** A mato Daniyeli 9.27 nun 11.31 nun 12.11 kui.

**21** Amasətə na ləxəne tərən paxuma ayi nən dangu a birin na. A jəxən munma ligə singen xabu dunuña da waxatini han iki. A jəxən fan mi fa ligama sənən!

**22** Xa Ala mi yi nde ba na ləxəne ra nun, muxu yo mi yi kisima, koni a bata nde ba a ra a muxu sugandixine fe ra.”

**23** “Awa na waxatini, xa muxuna nde a fala, a naxa, ‘A mato, Alaa Muxu Sugandixin be yi,’ hanma, ‘A sa mənni,’ ε nama la na ra.

**24** Amasətə muxu wulexi sugandixine nun wulen nabine kelima nən, e taxamaseri gbeene nun kabənako feene ligə alogo hali Alaa muxu sugandixine, e xa ne mayenden, xa na lanje.

**25** ε a mato, n bata a fala ε xa benun a waxatin xa a li.

**26** Nanara, xa muxu yo a fala ε xa, a naxa, ‘A mato, a sa burunna ra!’ ε nama siga na! Hanma xa e a fala fa fala, ‘A luxunxi be yi!’ ε nama la na ra!

**27** Amasətə alo kuyen na a ninna masəxən keli sogetedeni han sogegododenı, n tan Muxuna Dii Xəmən fama na kii nin.

**28** Binbin dənaxan yi, dugane e malanma mənna nin.”

### *Muxuna Dii Xəmən fa fena*

#### *Maraka 13.24-27, Luka 21.25-28*

**29** “Na tərə ləxəne na dangu, ‘sogeni dimima nən, kiken mi fa dəgəma, sarene kelima nən kore e bira, kore xənna sənbəne yimaxama nən.’<sup>†</sup>

**30** Nayi, n tan Muxuna Dii Xəməna taxamasenna minima nən kənənni kore. Dunuña siyane birin yi

---

† **24:29:** Esayi 13.10 nun Esayi 34.4

wuga. E n tan Muxuna Dii Xemén toma fe nən kore xənna kundani sənbən nun binyeni.

<sup>31</sup> Xəta xui gbeen na mini, n na n ma malekane rasigama nən bəxən tongon naaninne birin yi, e yi n ma muxu yəbaxine malan, keli dunuňa danna bona ma sa dəxə bonna ra.”

*Xədə binla fe taxamasenna  
Maraka 13.28-31, Luka 21.29-33*

<sup>32</sup> “Ə xaxili sətə xədə binla fe ma. A yiine na majingi, a dəeñe yi mini fələ, ə a kolonma nən nayi fa fala jəmənən bata maso.

<sup>33</sup> A na kii nin, ə na feni itoe birin to waxatin naxan yi, ə a kolonma nən fa fala waxati saxin bata maso, a bata so de yetəen li.

<sup>34</sup> N xa jəndin fala ə xa, iki muxune mi danguma fə na feene birin liga.

<sup>35</sup> Kore xənna nun bəxə xənna danguma nən, koni n ma falane mi danguma habadan!”

*Muxu yo mi na waxatin kolon  
Maraka 13.32-37, Luka 17.26-30, 34-36*

<sup>36</sup> “Muxu yo mi na ləxən nun waxati saxin kolon, hali malekan naxanye ariyanna yi hanma Dii Xemena, fə a Fafe Ala keden peena.

<sup>37</sup> N tan Muxuna Dii Xemén fa feen ligama nən alo naxan liga Nuhan gbee waxatini.

<sup>38</sup> Benun fufaan xa fa waxatin naxan yi, yamaan yi e dəgema, e yi e minma, e yi jaxanle futuma, e yi e diine fima xəməne ma futun na, han Nuhan so waxatin yi a li kunkin kui.

<sup>39</sup> Koni feen naxan fama ligadeni, e mi yi na kolon mumə han fufaan yi fa, a yi e birin xali.

Muxuna Dii Xem'en na fa waxatin naxan yi, a ligama na kii nin.

<sup>40</sup> Muxu firin luma nən xeeen ma na waxatini, keden xalima nən, keden yi lu na.

<sup>41</sup> Naxalan firin luma nən se dinni, kedenna xalima nən, keden yi lu na.

<sup>42</sup> Ε lu ε yee ra yi, amasotə ε mi ε Marigin fa waxatin kolon.

<sup>43</sup> Ε ε xaxili lu ito xən ma. Xa banxi kannna yi mujaden fa waxatin kolonje koeen na nun, a mi yi tinje mujaden xa so a banxini, a yi luma a yee ra yi nən.

<sup>44</sup> Nanara, ε xa ε yitən amasotə ε xaxili mi ləxən nun waxatin naxan ma, n tan Muxuna Dii Xem'en fama na waxatin nin.”

### *Walike tinxinxina fe*

#### *Luka 12.41-48*

<sup>45</sup> “Walikəen mundun lannaya muxun nun xaxilimaan na? Naxan ma kuntigi a dəxi walikəen bonne xun na, a e donseen taxun e ra a waxatini, a tan nan na ra.

<sup>46</sup> Na walikəen sewama nən, xa a kuntigina a li na wanla ke!

<sup>47</sup> N xa jəndin fala ε xa, a kuntigina a yii seen birin taxuma a ra nən.

<sup>48</sup> Koni xa walike naxin na a ra, a a falama nən a yete ma, a naxa, ‘N ma kuntigin bata buyε ayi.’

<sup>49</sup> A yi lu walikəen bonne bənbə, a yi a dege, a yi a min e nun dələ minne.

<sup>50</sup> Awa, walikəen yengi mi ləxən naxan ma, a mi waxatin naxan kolon, a kuntigin fama na waxatin nin.

**51** A kuntigina a *naxankatama nən*, a yi a saran a xun yifu wanle ra, a lu yire yi wugan nun *jin naxinna dənaxan yi*.”

## 25

### *Sungutun fuuna fə sandana*

**1** “Ariyanna Mangayaan luxi *nən* alo sungutun fuun naxanye e lənpune tongo e siga *naxalandi kanna ralandeni* siga *naxalandi tiine malanni*.

**2** Xaxilitare suulun yi e *yε*, xaxilimaan nan yi suulunna bonne ra.

**3** Xaxilitarene yi e lənpune tongo koni e mi ture tongo.

**4** Koni xaxilimane yi e lənpune tongo, e yi turena nde sa e goronne kui lənpun nadəgε seen na.

**5** Naxalandi kanna to bu, xixənla yi sungutunne susu, e xi.”

**6** “Kœ tagini sənxə xuiin yi mini, e naxa, ‘Naxalandi kanna bata fa. E fa a ralan!’

**7** Nayi, sungutunne birin yi xulun, e yi e lənpune yitən.

**8** Xaxilitarene yi a fala xaxilimane xa, e naxa, ‘E nxu ki tureni, amasətə nxə lənpune tumaan ni i ra.’

**9** Xaxilimane yi e yabi, e naxa, ‘En-ən, a mi en birin yiliyε. E siga sare matine fəma ε sa nde sara ε yεtε xa.’

**10** Nayi, sungutun xaxilitarene yi siga ture sарадени. E sa mənni waxatin naxan yi, *naxalandi kanna yi fa*. Sungutun suulunna naxanye yitənxi, ne yi so *naxalandi kanna fəxə* ra malanni. E dəen nagali.

**11** Na xanbi ra, sungutunna bonne yi fa, e naxa, ‘Nxu fafe, yandi, dəen nabi nxu xa.’

<sup>12</sup> Naxalandi kanna yi e yabi, a naxa, ‘N xa jəndin fala ε xa, n mi ε tan kolon mumε! ’ ”

<sup>13</sup> Yesu yi a fala, a naxa, “Ε lu ε yεε ra yi amasətə ε mi ləxən nun waxati saxon kolon.”

*Walike saxanna fe sandana*

*Luka 19.11-27*

<sup>14</sup> “Ariyanna Mangayaan ligaxi nən alo xəmen naxan yi sigama sigatini, a yi a walikəne xili, a yi a yii seene taxu e ra.

<sup>15</sup> A yi xəma gbanan suulun so keden yii, a yi firin so gbətə yii, a yi keden so a saxanden yii, e birin nun e yilan. Na xanbi ra, a yi siga sigatini.

<sup>16</sup> Walikəen naxan xəma gbanan suulun sətə, na yi siga na rayulayadeni mafuren, a yi xəma gbanan suulun gbətə sətə.

<sup>17</sup> Walikəen naxan xəma gbanan firin sətə, na fan yi firin gbətə sətə.

<sup>18</sup> Koni walikəen naxan xəma gbanan keden sətə, na yi sa yinla ge, a yi a kuntigina xəmaan luxun na.”

<sup>19</sup> “Waxati xunkuye danguxina, walikəne kuntigin yi fa alogo e xa e dəntegə.

<sup>20</sup> Walikəen naxan xəma gbanan suulun sətə, na yi fa, a yi xəma gbanan suulun gbətə yita a ra. A yi a fala, a naxa, ‘N kanna, i xəma gbanan suulun nan taxu n na. N bata suulun gbətə sətə, a tan ni i ra.’

<sup>21</sup> Kuntigin yi a fala a xa, a naxa, ‘I bata i yixədəxə, i tan walikə fajin nun lannaya muxuna! I bata lannayaan liga fe xurune yi, nayi n fe gbeene taxuma i ra nən. Fa sewa n tan i kanna xən!’

**22** Na xanbi ra, a xεma gbanan firinna so naxan yii, na yi fa, a naxa, ‘N kanna, i xεma gbanan firin nan so n yii. N bata firin gbete sotø, a tan ni i ra.’

**23** Kuntigin yi a fala a xa, a naxa, ‘I bata i yixədəxø, i tan walike fajin nun lannaya muxuna! I bata lannayaan ligi fe xurune yi, nayi n fe gbeene taxuma i ra nεn. Fa sεwa n xøn!’

**24** Dønxεn na, naxan xεma gbanan keden sotø, na yi fa, a naxa, ‘N kanna, n na a kolon a i ya fe xødəxø. I seen xabama yireni i mi a bixi dønaxan yi, i donseen malanma yireni i mi se sixi dønaxan yi.

**25** Na nan n gaxu, n yi siga, n yi sa i ya xεmaan luxun bøxøn bun. I gbeen naxan na, na ni i ra.’

**26** A kuntigin yi a yabi, a naxa, ‘I tan walike jaxi salantenna, i a kolon ba, fa fala a n seen xabama yireni n mi a bixi dønaxan yi, n yi donseen malan yire yi n mi a sixi dønaxan yi.

**27** Na ma, a yi lan nun i xa sa n ma xεmaan taxu gbeti mara banxin yulane ra, alogo n na fa waxatin naxan yi, n yi xεmaan nun a tønødin sotø.

**28** Nba, ε xεma gbananna ba a yii, xεma gbanan fu naxan yii, ε a so na yii.

**29** Amasotø seen muxun naxan yii, nde soma nεn na yii møn, a yi a gbegbe sotø. Koni se mi naxan yii hali naxan di a yii, na bama a yii nεn.

**30** Nba, tønø mi na walikeen naxan na, ε na woli tandem, dimini, wugan nun jøn naxinna dønaxan yi.’ ”

**31** “N tan, muxuna Dii Xemən na fa a binyeni waxatin naxan yi, e nun malekane birin a fəxə ra, a dəxəma nən a mangaya gbedəni binyeni.

**32** Dunuŋa siyane birin malanma nən a yətagi. A yi e yitaxun dəxə firinna ra, alo xuruse rabaan yəxəeñe nun siine yitaxunma kii naxan yi.

**33** A yəxəeñe malanma nən a yiifanna ma, a siine malan a kəmənna ma.

**34** Na xanbi ra, mangana a falama nən a yiifari ma muxune xa, a naxa, ‘Ə fa be, n Fafe Ala dubaxi ε tan naxanye xa. Ə fa ε keen sətə, mangayaan naxan yitənxi ε xa xabu dunuŋa da waxatini.

**35** Bayo kaməna n suxu nən, ε yi donseen so n yii. Min xənla yi n suxu, ε yi igen so n yii. N siga nən xəjəyani, ε yi n yigiya.

**36** Marabənna yi n suxu, ε yi n marabəri ba. N yi fura, ε yi n dandan. N yi sa kasoon na, ε yi fa n xəntən.’

**37** Tinxin muxune a yabima nən na yi, e naxa, ‘Marigina, nxu i kamətən to minən yi, nxu yi donseen so i yii, hanma i min xəlitəna, nxu yi igen so i yii?

**38** Nxu i to xəjəyani waxatin mundun yi, nxu yi i yigiya, hanma marabənna i ma, nxu yi i marabəri ba?’

**39** Nxu i to furaxi waxatin mundun yi, hanma i kasoon na, nxu yi i xəntən?’

**40** Mangana e yabima nən, a naxa, ‘N xa jəndin fala ε xa, ε naxan liga ngaxakedendina nde xa, naxan xurun dangu birin na, ε na liga n tan nan xa nayi!’ ”

**41** “Na xanbi ra, naxanye na lu a kəmənna ma, a yi a fala ne xa, a naxa, ‘Ə masiga n na, dangatəne,

ε siga habadan tεni naxan yitənxi Yinna Manga Setana nun a malekane xa.

<sup>42</sup> Bayo kamēna n suxu nən, ε mi donseen so n yii. Min xənla yi n suxu, ε mi igen so n yii.

<sup>43</sup> N yi lu xəneyani, ε mi n yigiya. Marabənna yi n suxu, ε mi n marabəri ba, n fura kasoon na, ε mi n mali.'

<sup>44</sup> Ne fan yi a yabi, e naxa, ‘Marigina, nxu i kametəon to minen yi, hanma i min xəlitəna hanma i xəneyani hanma i marabəritəna hanma i furetəna hanma i kasoon na, nxu mi tin i maliyε?’

<sup>45</sup> Mangana e yabima nən, a naxa, ‘N xa jəndin fala ε xa, ε mi naxanye ligə muxudini ito nde keden xa naxan xurun dangu birin na, ε mi na ligaxi n tan fan xa na yi.’

<sup>46</sup> Awa, ne sigama habadan tərən nin. Koni tinxin muxune sigama habadan nii rakisin nin.”

## 26

*Mangane yi yanfani tən Yesu ma*

*Maraka 14.1-2, Luka 22.1-2, Yoni 11.45-53*

<sup>1</sup> Yesu to yelin na falane birin tiyε, a yi a fala a xarandiine xa, a naxa,

<sup>2</sup> “Ε a kolon, a luxi xii firin Halagi Tiin Dangu Ləxən Sanla\* xa a li. N tan Muxuna Dii Xəməna, e n yanfama nən, n lu yiini, e n gbangban.”

\* **26:2: Halagi Tiin Dangu Ləxən Sanla:** Musaa waxatini, Ala fitina feen nafa nən Firawona yamaan ma, malekan yi fa e dii singene birin faxa kəe kedenna ra. Koni, Isirayila kaane yi saraxa wunla xuya e banxine də wudine ma, saya malekan yi dangu e xun ma. Na feen sanla ni ito ra. A mato Xərəyaan 12.1-13 kui.

<sup>3</sup> Na waxatini, saraxarali kuntigine nun yamaan fonne yi e malan Saraxarali Kuntigi Singe Kayafa konni.

<sup>4</sup> E yi a nata, e xa Yesu suxu yanfani, e yi a faxa.

<sup>5</sup> E yi a fala, e naxa, “En nama a suxu sanla waxatini, xanamu, yamaan murutema n<sub>en</sub>!”

*Latikɔnɔnna sa fena Yesu ma  
Maraka 14.3-9, Yoni 12.1-8*

<sup>6</sup> Yesu yi Simɔn dogonfontəna banxini waxatin naxan yi Betani taani,

<sup>7</sup> naxanla nde yi fa a f<sub>em</sub>a, a fa latikɔnɔnna sare xɔdɛx<sub>en</sub> na a sase g<sub>em</sub>e ramaan kui, g<sub>em</sub>en naxan xili “alabasita.” A yi a sa Yesu xunna ra a binya feen na, a yi a d<sub>eg</sub>ema waxatin naxan yi.

<sup>8</sup> Yesu a xarandiine to na to, e yi xɔlɔ, e yi maxɔdinna ti, e naxa, “I ito birin yikalama nanfera?

<sup>9</sup> Latikɔnɔnni ito yi matiy<sub>e</sub> n<sub>en</sub> d<sub>ee</sub> xɔdɛx<sub>en</sub> na, a sareni yi so yiigelit<sub>one</sub> yii.”

<sup>10</sup> Koni Yesu yi a kolon, e yi naxan falama, a yi a fala e xa, a naxa, “E naxanli ito mafalama nanfera? A bata fe fajin lig n xa.

<sup>11</sup> Amasɔtɔ yiigelit<sub>one</sub> ε f<sub>em</sub>a waxatin birin koni n tan mi luma ε f<sub>em</sub>a waxatin birin.

<sup>12</sup> A bata latikɔnɔnna sa n fatin ma alogo n xa n yitɔn gaburuna fe ra.

<sup>13</sup> N xa nɔndin fala ε xa, n ma falan Xibaru Fajini ito na rali dunuŋa yire yo yi, naxanli ito k<sub>ew</sub>anla falama n<sub>en</sub>, yamaan yi e miri a ma.”

*Yudasi yi Yesu yanfa  
Maraka 14.10-11, Luka 22.3-6*

<sup>14</sup> Nayi, xarandii muxu fu nun firinna nde keden naxan yi xili Yudasi Isakariyoti, na yi siga saraxarali kuntigine fəma,

<sup>15</sup> a naxa, “Xa n Yesu so ε yii, ε nanse soma n yii?” Ne yi gbeti gbanan tonge saxan so a yii.<sup>†</sup>

<sup>16</sup> Fəlo na waxatin ma, Yudasi yi lu feren fenjə, alogo a xa Yesu yanfa, a a so e yii.

*Halagi Tiin Dangu Ləxən Sanla fe*

*Maraka 14.12-21, Luka 22.7-14, 21-23, Yoni 13.21-30*

<sup>17</sup> Buru Tetaren Sanla<sup>‡</sup> sogen fələna, xarandiine yi fa Yesu fəma, e yi a maxədin, e naxa, “I waxy a xən ma nxu xa Halagi Tiin Dangu Ləxən Sanla donseen nafala i xa minən?”

<sup>18</sup> A yi a fala e xa, a naxa, “Ε siga xəməna nde fəma taani, ε sa a fala a xa, ε naxa, ‘Karaməxə naxa, n ma waxatin bata a li. N tan nun n ma xarandiine xa Halagi Tiin Dangu Ləxən Sanla donseen don i ya banxini.’”

<sup>19</sup> Xarandiine yi a liga alo Yesu a fala e xa kii naxan yi, e yi Halagi Tiin Dangu Ləxən Sanla donseni tən.

<sup>20</sup> Ninbanna to so, Yesu nun a xarandii fu nun firinne yi dəxə e dəgedeni.

<sup>21</sup> E yi e dəgema waxatin naxan yi, Yesu naxa, “N xa jəndin fala ε xa, ε tan nde keden n yanfama nən, a yi n so yiini.”

<sup>22</sup> Xarandiine yi sunu han, e yi a maxədin fəlo keden keden yəen ma, e naxa, “Marigina, n tan nan na ra ba?”

---

<sup>†</sup> **26:15:** A mato Sakari 11.12 kui.    <sup>‡</sup> **26:17: Buru Tetaren Sanla:** Yahudiyane yi burun donma lebən mi yi saxi naxan yi xii soloferə sanli ito bun. E sarijan kiina nde nan yi a ra. A mato Xərəyaan 12.15 kui.

Matiyu Sora 26:23

civ

Matiyu Sora 26:30

<sup>23</sup> Yesu yi e yabi, a naxa, “Nxu nun naxan nxu yiin nagodoxi lenge kedenna kui, na nan n soma yiini.

<sup>24</sup> N tan Muxuna Dii Xemén faxama nən, alo Kitabuna a falaxi kii naxan yi, koni gbalon na kanna yee ra naxan Muxuna Dii Xemén soma yiini! A yi fisa nun hali na muxun mi yi bari nun mumé!”

<sup>25</sup> Yudasi naxan a soma yiini, na yi falan tongo a naxa, “Karaməxə, n tan nan na ra ba?”

Yesu yi a yabi, a naxa, “I bata a fala.”

*Marigina ximenna fe*

*Maraka 14.22-26, Luka 22.15-20, Kərenti Kaane Singena 11.23-25*

<sup>26</sup> E yi e dəgema waxatin naxan yi, Yesu yi burun tongo, a barikan bira Ala xa, a yi a yigira, a yi a so a xarandiine yii. A yi a fala, a naxa, “Ə a tongo, ə yi a don, n fati bəndən nan ito ra.”

<sup>27</sup> Na xanbi ra, a yi igelengenna tongo, a barikan bira Ala xa, a yi a so e yii, a yi a fala, a naxa, “Ə birin xa a min

<sup>28</sup> amasətə n wunla ni ito ra n layirin xidima en tagi naxan xən, a minima muxu wuyaxi xa nən e yulubin mafeluun na.

<sup>29</sup> N xa a fala ə xa, en wudi bogi igen naxan minma ito ra, n mi fa a minma han en birin mən yi sa a min n Fafe Alaa Mangayani.”

<sup>30</sup> Na xanbi ra, e yi bətin ba, § e siga Oliwi Geyaan fari.

*Piyəri a məfena Yesu ra*

*Maraka 14.27-31, Luka 22.31-34, Yoni 13.36-38*

---

§ **26:30: bətinə:** E namunna nan yi a ra na sanla waxatini e xa Yaburin yirena nde ba, fata sorani ito nde ra: 113 han 118.

**31** Nayi, Yesu yi a fala e xa, a naxa, “E birin ε məma n na nən to kœen na, amasətə a səbəxi Kitabuni, fa fala, ‘N xuruse rabaan faxama nən, yεxεene birin yi xuya ayi.’\*

**32** Koni n na keli sayani, n sigama nən ε yee ra Galile yamanani.”

**33** Piyeri yi Yesu yabi, a naxa, “Hali bonne birin e me i ra, n tan mi n me i ra mumε!”

**34** Yesu yi a fala Piyeri xa, a naxa, “N xa jəndin fala i xa, benun dontonna xa wuga to kœen na, i a falama nən dəxəja ma saxan fa fala i mi n kolon.”

**35** Piyeri yi a yabi, a naxa, “Hali en birin faxa, n mi a fale mumε, fa fala n mi i kolon.” Xarandiin bonne fan birin yi na fala.

### *Yesu yi Ala maxandi nakəni*

#### *Maraka 14.32-42, Luka 22.39-46*

**36** Na xanbi ra, Yesu nun a xarandiine yi siga yirena nde yi naxan xili Getesemani. A yi a fala e xa, a naxa, “E dəxə be, n tan sigan menni, n xa sa Ala maxandi.”

**37** A siga Piyeri nun Sebede a dii xəmə firinne ra. A bəjen yi rafərəxi, a yi sunuxi.†

**38** Nanara, a yi a fala e xa, a naxa, “N bəjen nafrərəxi han n faxa, ε lu be, ε lu ε yee ra yi n xən ma.”

**39** A yi siga ndedi, a yi bira, a yətagin yi lan bəxən ma, a yi Ala maxandi, a naxa, “N Fafe, xa a lanjə tərəya igelengenni ito masiga n na, koni n tan sagoon nama ligə fə i tan sagona.”

\* **26:31:** A mato Sakari 13.7 kui. Sandani ito kui, Yesu misalixi xuruse rabaan na bayo e a faxama nən. † **26:37:** A sunu bayo a kolon fa fala muxune a faxama nən.

**40** Na xanbi ra, a mən yi xətə, a yi a xarandiine li xixənli. A yi a fala Piyəri xa, a naxa, “Ə mi nəxi luyə ε yee ra yi n xən ma hali waxatidi?

**41** Ə lu ε yee ra yi, ε Ala maxandi, alogo ε nama bira tantanni. Ə niin waxən feen fan koni ε fati bəndən sənbə mi na.”

**42** Yesu mən yi siga a firindeni, a sa Ala maxandi, a naxa, “N Fafe, xa tərəya igelengenni ito mi nəe masige n na, fə a xa n li, i sagoon xa ligə.”

**43** A mən yi xətə, a xarandiine li xiyə, bayo xixənla bata yi e suxu.

**44** A mən yi keli e fəma, a siga a saxandeni, a sa Ala maxandi, a mən yi na fala kedenna ti.

**45** Na xanbi ra, a xətə xarandiine fəma, a naxa, “Ə mən xima ba? Ə mən ε matabuma ba? A mato! Waxatin bata a li! N tan, Muxuna Dii Xəmən bata so hakə kanne sənbən bun ma iki.

**46** Ə keli, en siga, muxun naxan n yanfama, a n so yiini, na bata fa!”

### *Yesu suxu fena*

*Maraka 14.43-50, Luka 22.47-53, Yoni 18.3-12*

**47** A yi falan tima waxatin naxan yi, Yudasi a xarandii fu nun firinna nde yi fa, gali gbeen yi biraxi a fəxə ra saraxarali kuntigine nun sariya karaməxəne nun yamaan fonne naxanye xə. Silanfanne nun gbengbetenne yi e yii.<sup>‡</sup>

**48** Naxan yi a yanfama, a a so yiini, na bata yi taxamasenni ito fala yamaan xa nun, a naxa, “N na muxun naxan sunbu, § a tan nan na ra. Ə a suxu ken!”

<sup>‡</sup> **26:47:** *Silanfanna:* Sofane yəngəso dəgəmana.      § **26:48:**

**sunbuna:** Men kaane yi darixi e bode xəntənje sunbuni, koni Yudasi yi a findi taxamasenna ra, a xa Yesu yita a yaxune ra.

**49** Nanara, Yudasi yi a tinxin Yesu ra keden na, a naxa, “Karamoxo, i nuwali.” A yi a sunbu.

**50** Yesu yi a yabi, a naxa, “N xoyina, i faxi naxan na, na liga.”

Nayi, e yi Yesu suxu ken!

**51** Naxanye yi Yesu fəxə̄ ra, na nde keden yi a silanfanna botin, a Saraxarali Kuntigi Singena konyin tunla səge a ma.

**52** Yesu yi a fala a xa, a naxa, “I ya silanfanna raxete a funfuni, amasoto naxan birin silanfanna tongoma, ne faxama silanfanna nan na.

**53** I mi a kolon ba, fa fala n nœ̄ n Fafe Ala xilə̄ nə̄n, a yi maleka gali gbee fu nun firin nafa n ma mafuren?

**54** Koni xa na liga, Kitabun fala xuiin kamalima\* di nayi? Bayo a sebəxi a fo a xa liga ikiini.”

**55** Yesu yi falan ti ganla xa, a naxa, “E bata fa n suxudeni silanfanne nun gbengbetenne ε yii alo mafu tiin nan yi n na nun. N yi xaranna tima Ala Batu Banxini ləxə̄ yo ləxə̄, koni ε mi n suxu.

**56** Koni na birin ligaxi nə̄n alogo nabine falan naxanye sebəxi, ne xa kamali.”

Nayi, a xarandiine birin yi a rabenin, e yi e gi.

### *Yesu Yahudiya mangane yətagi*

*Maraka 14.53-65, Luka 22.54-55, 63-71, Yoni 18.13-14, 9-24*

**57** Naxanye Yesu suxu, ne yi a xali Kayafa konni Saraxarali Kuntigi Singena, sariya karamoxone nun yamaan fonne yi malanxi dənaxan yi.

---

\* **26:54: Kitabuna falan kamalima:** Esayi 53.5 a falaxi a Alaa Muxu Sugandixin faxama nə̄n yamaan yulubine fe ra. A na falaxi yanyina nde jn̄ee kəmə̄ solofera benun a xa raba.

<sup>58</sup> Piyéri yi bira Yesu fōxō ra, koni e nun ganla tagi kuya, han Saraxarali Kuntigi Singena tanden ma. A yi so tandem ma e nun kantan muxune yi dəxə alogo a xa a kolon a rajañma kii naxan yi.

<sup>59</sup> Saraxarali kuntigine nun kitisa yamaan birin yi katama wule seren ba feen na Yesu xili ma, alogo e xa a faxa.

<sup>60</sup> Koni hali muxu wuyaxi to fa wule seren ba a xili ma, e mi sese sətə. Dənxən na muxu firin yi ti e yətagi,

<sup>61</sup> e naxa, “Xəməni ito naxa, a nəe Ala Batu Banxin kale nən, a mən yi a ti soge saxan bun ma.”

<sup>62</sup> Saraxarali Kuntigi Singen yi keli, a falan ti Yesu xa, a naxa, “Muxuni itoe naxan falama i xun ma, na yabi mi i xən ba?”

<sup>63</sup> Koni Yesu mi fala yo ti. Saraxarali Kuntigi Singen yi falan ti a xa mən, a naxa, “N na i rakələma habadan Ala xinli, xa Alaa Muxu Sugandixin nan i tan na, Alaa Dii Xəməna, na fala nxu xa.”

<sup>64</sup> Yesu yi a yabi, a naxa, “I bata a fala. Koni n xa a fala ε birin xa, fələ iki ma, ε n tan Muxuna Dii Xəmən toma dəxi Ala Sənbəmaan yiifanna ma, ε yi n famatəən to kore kundani.”

<sup>65</sup> Saraxarali Kuntigi Singen na mə waxatin naxan yi, a yi a domani bə, a naxa, “A bata Ala rayelefu!<sup>†</sup> En mako mi fa sere yo ma sənən! ε bata a fala jaxine mə!

<sup>66</sup> ε mirixi a ma di?” E yi a yabi, e naxa, “A lan nən a xa faxa.”

<sup>67</sup> Nayi, e yi e dəgen puru Yesu yətagi, e yi a bənbə.

---

<sup>†</sup> **26:65:** Musaa sariyan kui, muxun naxan na **Ala rayelefu**, na kanna lan a xa faxa. A mato Saraxaraline 24.16 kui.

**68** E lu a maxədinjne, e naxa, “I tan Alaa Muxu Sugandixina, a fala nxu xa fata Ala ra, nde i bənbəxi?”‡

*Piyəri a me fena Yesu ra  
Maraka 14.66-72, Luka 22.56-62, Yoni 18.15-18,  
25-27*

**69** Piyəri yi dəxi tandem ma waxatin naxan yi, Saraxarali Kuntigi Singena walike naxanla nde yi fa a fema, a naxa, “I tan fan yi Yesu Galile kaan foxo ra nun.”

**70** Koni a yi a tandi e birin yettagi, a naxa, “N mi a kolon i waxi naxan fala fe yi.”

**71** Na xanbi ra, a yi siga tandem so deen na. Walike naxalan gbete yi a to. Muxun naxanye yi doxxi na, a yi a fala ne xa, a naxa, “Xemeni ito yi Yesu Nasareti kaan foxo ra nun.”

**72** Piyəri yi a tandi, a yi a kelo, a naxa, “N mi na xemen kolon!”

**73** Waxatidi danguxina, naxanye yi tixi na, ne yi fa Piyəri fema, e naxa, “A tan nan nde i tan fan na! Amasoto i fala ti kiin bata a yita nxu ra!”§

**74** Nayi, Piyəri yi a kelo dangane ra, a yi a fala, a naxa, “N mi xemeni ito kolon mume!” Na waxatin yetteni dontonna yi wuga mafuren.

**75** Nayi, Yesu a falan yi rabira Piyəri ma, a naxa, “Benun dontonna xa wuga i a falama nen doxja ma saxan fa fala i mi n kolon.” Piyəri yi mini, a nimisa wugan ti!

---

‡ **26:68:** Muxun naxanye a bonboma, ne men a magelema na falan na. § **26:73: a fala ti kiina:** Yanyina nde, a yi falan tima alo muxun naxanye kelixi Galile yamanani hanma Nasareti yamanana.

# 27

*E siga Yesu ra Pilati fəma*

*Maraka 15.1, Luka 23.1-2, Yoni 18.28-32*

<sup>1</sup> Xətən xətən, saraxarali kuntigine nun yamaan fonne yi a ragidi, a e xa Yesu faxa.

<sup>2</sup> E yi a xidi, e siga a ra yamana kanna Pilati fəma.

*Yudasi faxa fena*

*Kewanle 1.18-19*

<sup>3</sup> Yudasi naxan Yesu yanfa, a a so yiini, na to a to, e bata Yesu yalagi sayaan na, a yi nimisa, a yi gbeti gbanan tonge saxanna raxetə saraxarali kuntigine nun yamaan fonne ma.

<sup>4</sup> A yi a fala, a naxa, “N bata yulubin liga, n muxun yanfa naxan mi hake yo ligaxi alogo e xa a faxa!” E yi a yabi, e naxa, “Nxu tan ma fe mi na yi, i ya feen nan na ra!”

<sup>5</sup> Yudasi yi gbetin woli Ala Batu Banxini, a siga, a sa a yetə singan.

<sup>6</sup> Saraxarali kuntigine yi gbetin matongo, e naxa, “A mi daxa gbetini ito xa sa en ma gbeti ramarade sarijanxini, bayo faxa tiin sareñ nan a ra.”

<sup>7</sup> E yi lan a ma a e xa na gbetin tongo, e fejə rafalana nde a bəxən sara na gbetin na, e yi na findi xəjə maluxunden na.

<sup>8</sup> Nanara, han to, e na bəxən xili bama a “Wuli Bəxəna.”

<sup>9</sup> Nayi, Nabi Yeremi naxan fala, na yi kamali, a naxa, “E yi gbeti gbanan tonge saxanne tongo, Isirayila kaane a sara gbetin naxan na.

<sup>10</sup> E fεjne rafalana bɔxɔn sara a ra alo Marigma n yamari kii naxan yi.”\*

*Pilati yi Yesu maxɔdin*

*Maraka 15.2-5, Luka 23.3-5, Yoni 18.33-38*

<sup>11</sup> Yesu yi ti yamana kanna yεtagi, yamana kanna yi a maxɔdin, a naxa, “Yahudiyane mangan nan i tan na ba?”† Yesu yi a yabi, a naxa, “I bata a fala.”

<sup>12</sup> Koni saraxarali kuntigine nun yamaan fonne a kansun waxatin naxan yi, a mi fefe fala.

<sup>13</sup> Nayi, Pilati yi a fala a xa, a naxa, “E i kansunma feen naxanye birin na, i mi ne mε ba?”

<sup>14</sup> Koni Yesu mi tin a yabε mumε, yamana kanna yi kabε kati!

*E Yesu faxa feen nagidi*

*Maraka 15.6-15, Luka 23.13-25, Yoni 18.39-19.16*

<sup>15</sup> Nba, sanli ito na yi a li nun, yamana kanna yi darixi kasorasaan muxu keden bejinjne nεn, yamaan na wa naxan xɔn ma.

<sup>16</sup> Na waxatini, kasorasa naxina nde yi na naxan xili Baraba.

<sup>17</sup> Nanara, Pilati yamana kanna yi yamaan malanxin maxɔdin, a naxa, “E waxi a xɔn ma n xa nde bejin, Baraba hanma Yesu naxan xili Alaa Muxu Sugandixina?”

<sup>18</sup> Bayo a yi a kolon yati, fa fala e Yesu soxi a yii xɔxələnyaan nan ma.

\* **27:10:** A mato Sakari 11.12-13 nun Yeremi 18.2-3 nun 19.1-2 nun 32.6-15 kui. † **27:11: mangana:** Yamana kanna yi waxi a kansun feen nin fa fala a murutxi a mangayaan nan ma. Xa a tan nan a yetε findi mangan na, na yi findima a yalagi xunna nan na.

<sup>19</sup> Pilati yi dəxi kitit sadeni waxatin naxan yi, a naxanla yi xəraan nasiga a ma, a naxa, “I nama fefe ligi tinxin muxuni ito ra amasətə n tərəxi nən xiyeñi a fe ra to ki faj!”

<sup>20</sup> Saraxarali kuntigine nun yamaan fonne yi yamaan nadin, a Pilati xa Baraba beñin, a yi Yesu faxa.

<sup>21</sup> Yamana kanna yi e maxədin, a naxa, “E waxi a xən ma muxu firinni itoe, n xa nde beñin?” E yi a yabi, e naxa, “Baraba!”

<sup>22</sup> Pilati yi e maxədin, a naxa, “Yesu naxan xili Alaa Muxu Sugandixina, ε waxi a xən ma, n xa nanfe ligi a ra?” E birin yi a yabi, e naxa, “A xa gbangban wudin ma.”

<sup>23</sup> Koni Pilati yi e maxədin, a naxa, “A fe naxin mundun ligaxi?” Koni e sənxən yi siga gboε ayi, e naxa, “A gbangban wudin ma!”

<sup>24</sup> Pilati a to waxatin naxan yi, a mi yi nəε sese ra, sənxən yi gboma ayi, a yi igen tongo, a yi a yiin naxa yamaan yee xəri, a naxa, “N gbee yo mi xəməni ito faxa feni! E feen ni ito ra!”

<sup>25</sup> Yamaan yi a yabi, e naxa, “A wunla goronna xa lu nxu tan nun nxə diine xun ma!”

<sup>26</sup> Awa, na xanbi ra, Pilati yi Baraba beñin, a yi a yamari a e xa Yesu bulan, a yi a so e yii alogo e xa a gbangban wudin ma.

*Sofane yi Yesu magele  
Maraka 15.16-20, Yoni 19.2-3*

<sup>27</sup> Yamana kanna sofane yi Yesu xali yamana kan banxini, sofane ganla birin yi e malan a rabilinni.

<sup>28</sup> E yi a dugine ba a ma, e yi doma gbeela‡  
ragodo a ma.

<sup>29</sup> E yi wudi yii nali kanne dənbə kɔmətin na  
mangaya taxamasenna ra, e yi a so a xunna, e  
dunganna so a yii. § E yi e xinbi sin a bun ma, e lu  
a magelε, e naxa, “I kεnε Yahudiyane mangana!”

<sup>30</sup> E yi dəgen puru a ma, e yi a dunganna tongo,  
e yi a bənbə a xunna ma.

<sup>31</sup> E to yelin a magelε, e domaan ba a ma, e mɔn  
yi a maxidi a gbee dugine yi. Na xanbi ra, e yi siga  
a ra a gbangbandeni wudin ma.

*Eyi Yesu gbangban wudin ma*

*Maraka 15.21-32, Luka 23.26-43, Yoni 19.17-27*

<sup>32</sup> E yi minima taani waxatin naxan yi, e yi lan  
xεmεna nde ra, naxan yi xili Simɔn Sirεni kaana. E  
yi na karahan, a xa Yesu gbangban wudin tongo.

<sup>33</sup> E yi fa na yireni dənaxan xili Gologota, naxan  
bunna nεn “xun xɔri yirena.”

<sup>34</sup> E yi manpaan so a yii naxan yi basanxi se gbεtε  
ra naxan xəlɔ, alogo a xa a min, koni a to a lenna ti  
a ma, a mi tin a minjε.

<sup>35</sup> E yi a gbangban wudin ma.\* Na xanbi ra, e yi  
masenseenna ti lan a dugine yitaxun feen ma.

<sup>36</sup> E yi dəxɔ a kantandeni.

<sup>37</sup> E yi a kansun kədin sεbε, e yi a gbangban a xun  
ma, e naxa, “Yahudiyane Mangan nan Yesu ito ra.”

---

‡ **27:28: Doma gbeela** yi findixi mangayaan taxamasenna nde  
nan na. Yamaan to a kansun fa fala a bata a yεtε findi mangan na,  
sofane fa a mangayana fe magelema. § **27:29: E dunganna** so  
a yii alo mangaya dunganna a magele feen na. \* **27:35:** Sofane  
yi a yiine nun a sanne gbangban wudin ma, e yi a singan na kiini.  
E yi na ligama nεn alogoxune xa jεnεn benun e xa faxa.

<sup>38</sup> E yi mujade firin gbangban wudin ma Yesu fëma, kedenna a yiifanna ma, bona a këmenna ma.

<sup>39</sup> Yamaan yi dangu a makonbë, e lu e xunni maxë,

<sup>40</sup> e naxa, “I tan naxan Ala Batu Banxin kalama, i mën yi a ti sogé saxan, i yëtë rakisi! Xa Alaa Dii Xëmë nan i tan na, godo, i keli wudin këe ra.”

<sup>41</sup> Saraxarali kuntigine nun sariya karamoxöne nun yamaan fonne fan yi a magele na kii nin,

<sup>42</sup> e naxa, “A bonne rakisi nén, koni a mi nœ a yëtë rakise! Isirayila mangan xa mi a tan na ba? A xa keli wudin këe ra, a godo be alogo nxu xa dënkelyea a ma!

<sup>43</sup> A dënkelyaxi Ala ma, a naxa, a Alaa Dii Xëmënan a tan na. Nba, xa a rafan Ala ma, a xa a xunba!”

<sup>44</sup> Hali mujaden naxanye yi gbangbanxi wudin ma a dëxøn, ne fan yi a makonbi na kiini.

### *Yesu faxa fena*

*Maraka 15.33-41, Luka 23.44-49, Yoni 19.28-30*

<sup>45</sup> Sogen bata yi a ratinxin nun, dimin yi so yamanan birin yi han se din waxatin yi maso.

<sup>46</sup> Na waxatini, Yesu yi gbelegbele a kon xuini, a naxa, “Eli, Eli, lama sabakitani?” na bunna nén, “N ma Ala, n ma Ala, i n nabëjinxì nanfera?”<sup>†</sup>

<sup>47</sup> Muxuna ndee yi tixi na yi, ne yi a xuiin me, e naxa, “A Nabi Eli nan xilima.”

<sup>48</sup> E tan nde keden yi a gi mafuren, a sa dugi dungin tongo, a yi a sin minse muluxunxini, a yi a filin tamin nœ ra, a yi a ti a xa, a xa a min.

---

<sup>†</sup> **27:46:** A mato Yaburin 22.2 kui.

**49** Koni bonne naxa, “A mamε, en na a mato xa Nabi Eli fa a rakise.”

**50** Yesu mən yi a xui ramini fangan na, a niin yi ba.

**51** Dugin naxan yi singanxi Ala Batu Banxin tagi, na yi bɔ firinna ra, fɔlɔ a xunna ra han a sanbun na. Bɔxən yi xuruxurun, fanyene yi bɔ.

**52** Gaburune yi rabi, faxa muxu sarijanxina ndee yi keli.

**53** E keli gaburune kui. Yesu keli xanbini sayani, e yi siga Taa Sarijanxini, e mini kənənni muxu wuyaxi xa.

**54** Sofa kəmən kuntigin nun a sofaan naxanye yi Yesu kantanma, ne to bɔxən to xuruxurunjε, e nun feen naxanye birin bata liga, e yi gaxu kati! E yi a fala, e naxa, “Alaa Dii Xəmən nan yi a ra yati!”

**55** Naxanla naxanye yi biraxi Yesu fɔxɔ ra keli Galile yamanani, naxanye yi a malima nun, ne wuyaxi yi na, e tixi wulani, e a matoma.

**56** Mariyama Magadala kaan yi ne yε nun, e nun Mariyama, Yaki nun Yusufu nga, e nun Sebede a dii xəməne nga.

### *Yesu maluxun fena*

*Maraka 15.42-47, Luka 23.50-56, Yoni 19.38-42*

**57** Ninbanna to a li, nafulu kannā nde yi fa naxan yi xili Yusufu Arimate kaana, Yesu a xarandiina nde nan yi a fan na.

**58** A yi siga Pilati fəma, a yi a maxədin Yesu binbina fe ma. Pilati yi e yamari, a e xa Yesu binbin so Yusufu yii.

**59** Nanara, Yusufu yi a binbin tongo, a yi a kasan-gen dugi fixəni,

**60** a sa a maluxun gaburun na fanye kui gexini alo faran yili, a yi baxi naxan gedeni a yεtε xa nun. Na xanbi ra, a yi gεmε belebelen makutukutu gaburun dε ra, a siga.

**61** Mariyama Magadala kaan nun Mariyama bona yi dɔxi na nun, e yεen lanxi gaburun ma.

### *Gaburu kantanne*

**62** Yuma lɔxən xɔtɔn bode, saraxarali kuntigine nun Farisi muxune yi siga Pilati fεma,

**63** e naxa, “Nxu fafe, wule falani ito yi a nii ra waxatin naxan yi, nxu xaxili dɔxi na xɔn ma, a fala nεn, a naxa, ‘Soge saxan na dangu waxatin naxan yi, n mɔn kelima nεn sayani.’

**64** Na ma, i xa yamarin fi, gaburun xa kantan ken, han a soge saxande lɔxɔni alogo a xarandiine nama fa a binbin muja, e siga a ra. E yi a fala yamaan xa fa fala ‘A bata keli sayani.’ Xa ito ligi, wule dɔnxεni ito naxuma ayi nεn dangu a fɔlɔn na.”

**65** Pilati yi a fala e xa, a naxa, “E kantan muxune tongo, e xa sa gaburun kantan alo e nɔε a ra kii naxan yi.”

**66** Nanara, e yi siga, e sa gaburun dεen nagali ki faji, e taxamasenna sa a ma, e yi a kantan sofane lu na yi.

## 28

### *Yesu keli fena sayani*

*Maraka 16.1-10, Luka 24.1-12, Yoni 20.1-10*

**1** Matabu Lɔxən danguxina, xati lɔxən subaxani, Mariyama Magadala kaan nun Mariyama bona yi siga gaburu matoden'i.

<sup>2</sup> Bɔxɔn yi xuruxurun gbeen ti. Marigina malekan yi godo keli kore, a yi gɛmɛ gbeen makutukutu, a dɔxɔ a fari.

<sup>3</sup> Na malekan yetagin yi luxi alo kuyen na a ninna masɔxɔn, a dugine yi fixa alo balabalan kɛsɛna.

<sup>4</sup> Kantan muxune yi gaxu han e xuruxurun, e yi fuga a ra, e lu alo faxa muxune.

<sup>5</sup> Koni malekan yi falan ti naxanle xa, a naxa, “ɛ nama gaxu, n na a kolon fa fala ε Yesu nan fenma naxan gbangban wudin ma.

<sup>6</sup> A mi be yi, a bata keli alo a a fala kii naxan yi. ε fa a saden mato.

<sup>7</sup> ε siga mafuren, ε sa a fala a xarandiine xa, ε naxa, ‘A bata keli sayani, ε sa a lima Galile yamanani, ε a toma nɛn na yi!’ N bata a fala ε xa iki.”

<sup>8</sup> Nanara, e keli gaburun yireni mafuren gaxun nun sɛwani, e siga e giyε, e sa a fala a xarandiine xa.

<sup>9</sup> Yesu yi e ralan mafuren, a naxa, “ɛ nuwali.” E yi fa a sanna suxu, e yi a batu.

<sup>10</sup> Yesu yi a fala e xa, a naxa, “ɛ nama gaxu, ε siga, ε sa a fala ngaxakedenne xa, a e xa siga Galile yi, e sa n toma mɛnna nin.”

### *Kantan muxune dɛntɛgɛna*

<sup>11</sup> Naxanle mɔn yi kira yi waxatin naxan yi, sofaan naxanye yi gaburun kantanma, na ndee yi xɛtɛ taani. Feen naxan birin ligaxi, e na fala saraxarali kuntigine xa.

<sup>12</sup> Saraxarali kuntigine nun yamaan fonne yi e bode to, e lan fe keden ma, e gbeti gbeen so sofane yii.

<sup>13</sup> E yi a fala e xa, e naxa, “Σ xa ito fala, ε naxa, ‘A xarandiine bata fa kœen na, e yi a binbin muja, nxu yi xiin waxatin naxan yi.’

<sup>14</sup> Xa yamana kanna na mε, nxu a mafanjε, nxu yi ε ba kœntœfinli.”

<sup>15</sup> Kantan muxune yi gbetin nasuxu. E naxan fala e xa, e yi na liga. Na falan yi xuya ayi na kiini Yahudiyane tagi han to.

*Yesu yi a xarandiine xε*

*Maraka 16.14-18, Luka 24.36-49, Yoni 20.19-23,  
Kewanle 1.6-8*

<sup>16</sup> Xarandii fu nun kedenna yi siga Galile yamanani geyaan fari Yesu naxan ma fe fala e xa.

<sup>17</sup> E to a to, e yi a batu. Koni siken yi ndee yi.

<sup>18</sup> Yesu yi a maso e ra, a naxa, “Senben birin bata fi n ma kore xɔnna nun bɔxɔ xɔnna fari.

<sup>19</sup> Nayi, ε siga, ε sa siyane birin findi n ma xarandiine ra, ε yi e rafu igeni n Fafe Ala nun a Dii Xemén nun a Nii Sarijanxin xinli,

<sup>20</sup> n na ε yamarixi naxanye birin ma, ε yi e xaran ne suxun ma. A mato, n luma nεn ε xɔn ma waxatin birin han dunuja rajanni.”

## Kisin Kiraan Kitabuna

**The Holy Bible in the Yalunka language of Guinea.  
La Sainte Bible en langue Yalunka avec le titre: «Kisin  
Kiraan Kitabuna» Publié par Traducteurs Pionniers  
de la Bible en collaboration avec la mission MCA à la  
Préfecture de Faranah, République de Guinée 2012**

**Copyright du text: © 2012—Traducteurs Pionniers de  
la Bible. Cette création est mise à disposition selon le  
Contrat Paternité-Pas d'Utilisation Commerciale-Pas  
de Modification 3.0 Unporteddisponible en ligne**

**<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/> ou  
par courrier postal à Creative Commons, 171 Second  
Street, Suite 300, San Francisco, California 94105, USA.**

copyright © 2012 Pioneer Bible Translators

Language: Yalunka

Translation by: Pioneer Bible Translators

..

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

47153269-13a8-5fdd-8537-530b29da9f78